



LASERJET PROFESSIONAL CP1020

COLOR PRINTER SERIES

Ръководство за потребителя





Серия цветни принтери HP LaserJet Pro CP1020

Ръководство за потребителя

Авторски права и лиценз

© 2014 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Възпроизвеждане, адаптация или превод без предварително писмено разрешение е забранено, освен каквото е разрешено според авторските права.

Информацията, която се съдържа вътре е обект на промяна без забележка.

Единствените гаранции на продуктите HP и услуги са посочени в дадените декларации за гаранция, придружаващи такива продукти и услуги. Нищо в тях не трябва да бъде тълкувано като съставна част на допълнителна гаранция. HP не носят отговорност за технически или редакторски грешки или съдържащи се вътре пропуски.

Edition 1, 9/2014

Част номер: CE913-91023

Търговски марки

Adobe®, Acrobat® и PostScript® са търговски марки на Adobe Systems Incorporated.

Intel® Core™ е търговска марка на Intel Corporation в САЩ и други страни/региони.

Java™ е търговска марка на Sun Microsystems, Inc. в САЩ

Microsoft®, Windows®, Windows® XP и Windows Vista® са регистрирани в САЩ търговски марки на Microsoft Corporation.

UNIX® е регистрирана търговска марка на The Open Group.

ENERGY STAR и марката ENERGY STAR са регистрирани в САЩ марки.

Конвенции, използвани в това ръководство



СЪВЕТ: Съветите предоставят полезни напътствия или клавишни комбинации.



ЗАБЕЛЕЖКА: Бележките предоставят важна информация, обясняваща някакво понятие, или за завършване на задача.



ВНИМАНИЕ: Предупрежденията за внимание показват процедури, които трябва да следвате, за да избегнете загуба на данни или повреждане на устройството.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Предупрежденията ви информират за конкретни процедури, които трябва да следвате, за да избегнете лични наранявания, катастрофална загуба на данни или сериозна повреда на устройството.

Съдържание

1 Основни сведения за принтера	1
Съпоставка на продукта	2
Екологични характеристики	2
Функции за достъпност	3
Изгледи на продукта	4
Изглед на продукта отпред	4
Изглед на продукта отзад	5
Местоположение на серийния номер и номера на модела	5
Подредба на контролния панел	6
2 Софтуер за Windows	7
Поддържани операционни системи за Windows	8
Поддържани драйвери на принтера за Windows	8
Смяна на настройките за задание за печат за Windows	9
Смяна на настройките на драйвера на принтера за Windows	10
Промяна на настройките за всички задания за печат, докато не се затвори софтуерната програма	10
Промяна на настройките по подразбиране за всички задания за печат	10
Промяна на настройките за конфигуриране на устройството	11
Премахване на софтуер за Windows	12
Поддържани помощни програми за Windows (само за мрежови модели)	13
3 Използване на продукта с Mac	15
Софтуер за Mac	16
Поддържани операционни системи за Mac	16
Поддържани драйвери на принтер за Mac	16
Инсталиране на софтуера за операционни системи на Mac	16
Премахване на програмата от операционни системи за Mac	19
Смяна на настройките за драйвера на принтера за Mac	19
Софтуер за компютри Mac	20
Печат с Mac	21

Отмяна на задание за печат при Mac	21
Промяна на размера и типа на хартията с Mac	21
Преоразмеряване на документите или печат на размер хартия по избор с Mac	21
Създаване и използване на предварителни настройки за печат в Mac	22
Отпечатване на титулна страница с Mac	22
Печатане на няколко страници на един лист хартия в Mac	23
Печат върху двете страни на страницата (двустранно разпечатване) при Mac	23
Задаване на опциите за цвят с Mac	24

4 Свързване на продукта 25

Поддържани мрежови операционни системи (само за мрежови модели)	26
Отказ от поделение на принтера	26
Свързване с USB	27
Инсталиране от компактдиск	27
Свързване към мрежа (само за мрежовите модели)	28
Поддържани мрежови протоколи	28
Инсталиране на устройството в кабелна мрежа	28
Инсталиране на устройството в безжична мрежа	30
Конфигуриране на настройките на мрежата	33

5 Хартия и печатни носители 35

Как да се използва хартията	36
Указания за специалната хартия	36
Смяна на драйвера на принтера, за да отговаря на типа и размера на хартията	38
Поддържани размери на хартията	39
Поддържани типове хартията	41
Зареждане на тавата за хартия	43
Заредете входната тава.	43
Капацитет на тавата	44
Ориентация на хартията при зареждане на тавите	44

6 Задачи за печат 45

Отмяна на задание за печат при Windows	46
Основни задачи за печат в Windows	47
Отваряне на драйвера на принтера на Windows	47
Помощ за произволна опция за печат с Windows	47
Промяна на броя на копията за печат с Windows	48
Запишете настройките за печат по избор за повторно използване с Windows	48
Подобряване на качеството на печат с Windows	51
Двустранен печат с Windows	53

Отпечатване: няколко страници на лист с Windows	55
Избор на ориентация на страницата с Windows	57
Задаване на опциите за цвят в Windows	58
Допълнителни задачи за печат в Windows	59
Отпечатване на цветен текст като черен (нива на сивото) в Windows	59
Печат върху предварително отпечатани бланки или формуляри с Windows	59
Печатане на специална хартия, етикети или прозрачни фолия с Windows	61
Отпечатване на първа или последна страница на различна хартия с Windows	63
Мащабиране на документ до размер за побиране на страницата с Windows	64
Добавяне на воден знак към документ с Windows	65
Създаване на брошура с Windows	66
Използване на HP ePrint	68
Използване на HP Cloud Print	68
Използване на HP Direct Print (само безжични модели)	69
Използване на AirPrint	70
7 Color (Цвят)	73
Настройка на цвета	74
Промяна на цветовата тема в задание за печат	74
Промяна на опциите за цвят	75
Ръчни опции за цвят	75
Съответствие на цветовете	77
8 Управление и техническо обслужване на принтера	79
Печат на информационни страници	80
Печат на конфигурационната страница	80
Печат на страницата за състоянието на консумативите	80
Използвайте вградения уеб сървър на HP (само за мрежови модели)	81
Отваряне на вградения уеб сървър на HP	81
Функции на вградения уеб сървър на HP	81
Защитни функции на устройството	84
Заклучване на принтера	84
Задаване на системна парола	84
Настройки за пестене	85
Задаване на режим на автоматичното включване/изключване	85
Управление на консумативи и принадлежности	86
Печат, когато печатащата касета или барабанът за изображения наближи изчисления край на живота си	86
Управление на печатащите касети и барабаните за изображения	87
Инструкции за смяна	89
Почистване на принтера	97

Почистване на пътя на хартията	97
Почистване на външните части на принтера	97
Актуализации за устройството	97

9 Разрешаване на проблеми 99

Самопомощ	100
Контролен списък за решаване на проблеми	101
Стъпка 1: Проверете дали устройството е настроено правилно	101
Стъпка 2: Проверете кабелите или безжичната връзка (само за мрежовите модели). .	101
Стъпка 3: Проверете дали някакви лампички на контролния панел не светят.	101
Стъпка 4: Проверете хартията	102
Стъпка 5: Проверете софтуера	102
Стъпка 6: Проверка на функционалността за печат	102
Стъпка 7: Проверете консумативите	102
Стъпка 8: Опитайте да изпратите задание за печат от компютър	102
Фактори, които се отразяват на работата на принтера	103
Възстановяване на настройките по подразбиране	104
Интерпретиране на начините на светене на лампичките на контролния панел	105
Предупреждения за състоянието	108
Хартията се подава неправилно или засяда	116
Принтерът не поема хартия	116
Принтерът поема няколко листа хартия	116
Избягване на засяданията на хартия	116
Изчистване на заседнала хартия	117
Подобряване на качеството на печат	121
Използване на правилните настройки за тип на хартията в драйвера за принтера	121
Регулиране на настройките за цвят в драйвера на принтера	122
Използване на хартия, която отговаря на спецификациите на HP	123
Печат на почистваща страница	124
Калибриране на принтера за подравняване на цветовете	124
Проверка на печатащите касети	125
Принтерът не печата или печата бавно.	129
Принтерът не печата.	129
Принтерът печата бавно	130
Решаване на проблеми с връзката	131
Разрешаване на проблеми с директната връзка	131
Разрешаване на проблеми с мрежата	131
Разрешаване на проблеми с безжичната мрежа	134
Контролен списък за безжично свързване	134
Принтерът не печата след завършване на конфигурирането на безжичната връзка	134

Принтерът не печата, а на компютъра е инсталирана защитна стена на друг производител	135
Безжичната връзка не работи след преместване на безжичния маршрутизатор или принтера	135
Към безжичния принтер не може да се свържат повече компютри	135
Безжичният принтер губи комуникация при свързване към VPN	135
Мрежата не се показва в списъка на безжичните мрежи	135
Безжичната мрежа не работи	136
Решаване на проблеми със софтуера на принтера	137
Решаване на често срещани проблеми при Mac	138
Драйверът на принтера не е посочен в списъка "Печат и факс"	138
Името на продукта не се появява в списъка с принтери в списъка "Печат и факс"	138
Драйверът на принтера не задава автоматично изборния от вас принтер в списъка "Печат и факс"	138
Заданието за печат не е изпратено до желаното устройство	139
Когато се свързвате чрез USB кабел, продуктът не се появява в списъка "Печат и факс", след като изберете драйвера.	139
Вие използвате драйвер за принтер с общо предназначение, когато използвате USB връзка	139

Приложение а Консумативи и аксесоари 141

Поръчка на части, принадлежности и консумативи	142
Номера на части	142
Печатащи касети	142
Барабани за изображения	142
Кабели и интерфейси	143

Приложение б Обслужване и поддръжка 145

Декларация за ограничена гаранция на Hewlett-Packard	146
Гаранцията Premium Protection Warranty на HP: Декларация за ограничена гаранция за печатащата касета за LaserJet	148
Декларация за ограничена гаранция на HP за резервни барабани за изображения на LaserJet .	149
Данни, съхранени на печатащата касета и барабана за изображения	150
Лицензионно споразумение с краен потребител	151
OpenSSL	154
Поддръжка на клиенти	154
Опаковайте отново продукта	155

Приложение в Спецификации 157

Физически спецификации	158
Консумирана мощност, електрически спецификации и акустично излъчване	158

Спецификации за опазването на околната среда	158
Приложение г Нормативна информация	159
Регулации FCC	160
Програма за екологично стопанисване на продукта	161
Опазване на околната среда	161
Отделяне на озон	161
Потребление на енергия	161
Използване на хартия	161
Пластмаси	161
консумативи за печат за HP LaserJet	162
Указания за връщане и рециклиране	162
Хартия	163
Ограничения за използвани материали	163
Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз .	164
Химически вещества	164
Данни за безопасността на материалите (ДБМ)	164
За още информация	164
Декларация за съответствие (базови модели)	165
Декларация за съответствие (модели с безжична връзка)	167
Декларации за безопасност	169
Безопасност на лазера	169
Условия на канадската Декларация за съответствие	169
VCCI декларация (Япония)	169
Инструкции за захранващия кабел	169
Декларация за захранващия кабел (Япония)	169
Декларация за електромагнитна съвместимост (Корея)	170
Декларация за лазера за Финландия	171
Декларация за GS (Германия)	171
Таблица с вещества (Китай)	172
Декларация за ограничение на опасните вещества (Турция)	172
Допълнителни декларации за продуктите с безжична връзка	173
FCC Декларация за съответствие – САЩ	173
Декларация за Австралия	173
Декларация на ANATEL, Бразилия	173
Декларации за Канада	173
Нормативна бележка за Европейския съюз	173
Бележки за употреба във Франция	174
Бележки за употреба в Русия	174
Декларация за Корея	174
Декларация за Тайван	175

Знак на виетнамския кабелен телеком за одобрени продукти тип ICTQC	175
--	-----

Азбучен указател	177
-------------------------------	------------

1 Основни сведения за принтера

- [Съпоставка на продукта](#)
- [Екологични характеристики](#)
- [Функции за достъпност](#)
- [Изгледи на продукта](#)

Съпоставка на продукта

Серия цветни принтери HP LaserJet Pro CP1020	Серия цветни принтери HP LaserJet Pro CP1020nw
	
• Скорост: Отпечатва цветно до 16 страници в минута (ppm) на хартия с размер A4 или 17 ppm на хартия с размер Letter 4 • Тава: 150 листа от 75 г/м² • Изходна тава 150 листа от 75 г/м² • Свързване: Високоскоростен USB 2.0 порт • Двустранен печат Ръчен двустранен печат (с помощта на драйвера за принтера) • Начална печатаща касета: Предоставя се с продукта	HP LaserJet Pro CP1025, плюс: • Свързване: Възможност за работа в 802.11b/g/n безжична мрежа, вградена възможност за работа в 10Base-T/100Base-TX мрежи • Вътрешни възможности за работа в мрежа: Вътрешен мрежов порт на HP

Екологични характеристики

Рециклиране	Намалете отпадъците, като използвате рециклирана хартия. Рециклирайте печатащите касети, като използвате процедурата на HP за връщане.
Икономия на енергия	Пестете енергия с технологията за автоматично включване/изключване на HP.
Ръчно двустранно печатане	Пестете хартия с помощта на настройките за ръчно двустранно отпечатване.
Отпечатване на няколко страници на лист	Спестява хартия, като отпечатва две или повече страници от даден документ една до друга на един лист хартия. Достъпът до тази функция се извършва чрез драйвера за принтера.

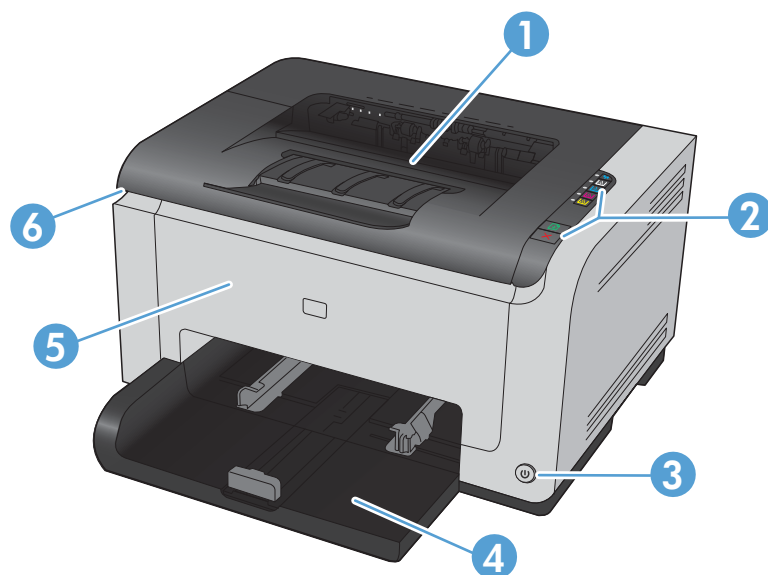
Функции за достъпност

Устройството включва няколко функции, имащи за цел да подпомогнат потребители със затруднен достъп.

- Ръководство за потребителя онлайн, което е съвместимо с екранните четци на текст.
- Печатащите касети и барабанът за изображения могат да се поставят и свалят с една ръка.
- Всички вратички и капаци могат да се отварят с една ръка.

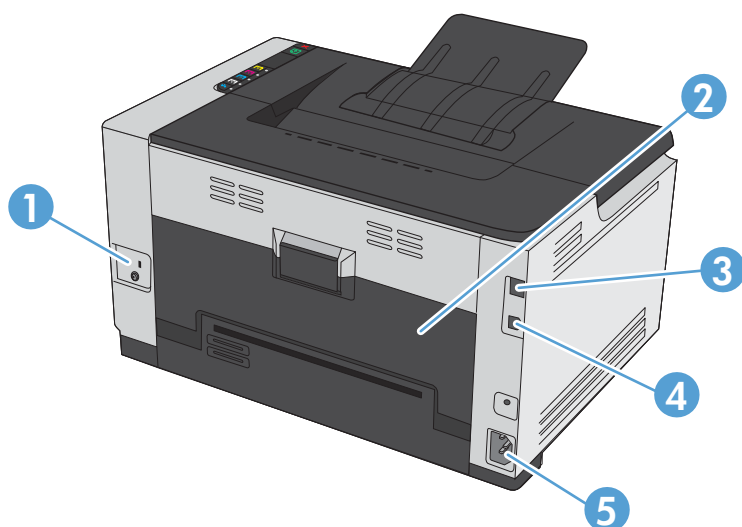
Изгледи на продукта

Изглед на продукта отпред



1	Изходна касета
2	Контролен панел
3	Бутон за захранване
4	Основна входна тава
5	Преден капак (за достъп до барабана за изображения)
6	Вратичка на печатащата касета (за достъп до печатащи касети – циан, магента, жълта и черна)

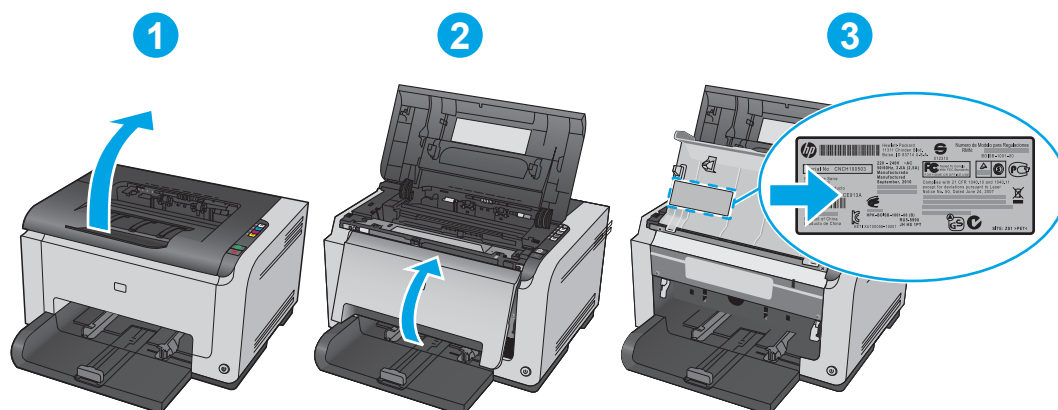
Изглед на продукта отзад



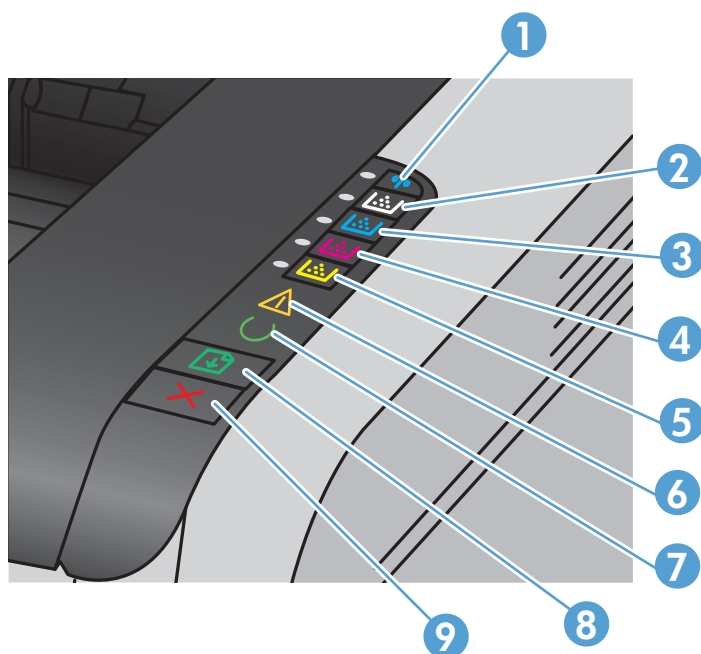
1	Фиксатор Kensington
2	Вратичка за достъп при засядане на хартията в задната част
3	Вътрешен мрежов порт на HP (само при мрежови модели)
4	USB порт
5	Гнездо за захранването

Местоположение на серийния номер и номера на модела

Етикетът, съдържащ устройството и серийния номер, се намира от вътрешната страна на предния капак.



Подредба на контролния панел



1	 Бутон и лампичка за безжична мрежа	Натиснете и задръжете бутона, за да активирате защитено безжично конфигуриране (Wi-Fi Protected Setup или WPS) (само за мрежовите модели). Лампичката показва състоянието на безжичната връзка.
2-5	 Бутони и лампички за касета	Когато вратичката на печатащата касета е затворена, натиснете бутона, за да стигнете до печатащата касета със съответния цвят. Лампичката показва състоянието на печатащата касета.
6	 Лампичка "внимание"	Показва, че вратичката на печатащата касета е отворена или има други проблеми.
7	 Лампичка за готовност	Лампичката свети, когато устройството е готово да печата. Когато лампичката мига, устройството обработва данни.
8	 Бутон за възобновяване	Натиснете, за да възобновите задание за печат.
9	 Бутон за отказ	Натиснете, за да отмените задание за печат.

2 Софтуер за Windows

- [Поддържани операционни системи за Windows](#)
- [Поддържани драйвери на принтера за Windows](#)
- [Смяна на настройките за задание за печат за Windows](#)
- [Смяна на настройките на драйвера на принтера за Windows](#)
- [Премахване на софтуер за Windows](#)
- [Поддържани помощни програми за Windows \(само за мрежови модели\)](#)

Поддържани операционни системи за Windows

Продуктът се доставя със софтуер за следните операционни системи Windows®:

- Windows 7 (32-битова и 64-битова)
- Windows Vista (32-битова и 64-битова)
- Windows XP (32-битова, Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (32-битова, Service Pack 3)
- Windows Server 2008 (32-битова и 64-битова)

Поддържани драйвери на принтера за Windows

Продуктът идва със софтуер за Windows, който позволява на компютъра да комуникира с продукта. Този софтуер се нарича драйвер на принтера. Драйверите на принтера осигуряват достъп до характеристики на продукта, като отпечатване върху хартия със специален размер, преоразмеряване на документи и поставяне на водни знаци.



ЗАБЕЛЕЖКА: Най-новите драйвери са достъпни на www.hp.com/support/ljcp1020series.

Смяна на настройките за задание за печат за Windows

Инструмент за промяна на настройките	Начин на промяна на настройките	Продължителност на промените	Йерархия на промените
Настройки на софтуерната програма	В меню "Файл" на софтуерната програма щракнете върху "Настройки на страница" или подобна команда.	Тези настройки са в сила само за текущото задание за печат.	Променените тук настройки имат приоритет пред настройките, направени където и да било другаде.
"Свойства на принтера" в софтуерната програма	Стъпките може да се различават за различните програми. Тази процедура е най-често срещаната. 1. В менюто Файл на приложната програма щракнете върху Печат. 2. Изберете продукта, след което щракнете върху менюто Свойства или Предпочитания. 3. Променете настройките във всеки раздел.	Тези настройки са в сила само за текущата сесия на софтуерната програма.	Настройките, променени тук, имат приоритет над настройките по подразбиране в драйвера на принтера и настройките по подразбиране за устройството.
Настройки по подразбиране на драйвера за принтера	1. Отворете списъка с принтери във вашия компютър и изберете това устройство. ЗАБЕЛЕЖКА: Тази стъпка може да е различна в различните операционни системи. 2. Щракнете върху Принтер и после щракнете върху Предпочитания за печат. 3. Променете настройките във всеки раздел.	Тези настройки остават в сила, докато не ги промените отново. ЗАБЕЛЕЖКА: Този метод променя настройките по подразбиране за драйвера на принтера за всички софтуерни програми.	Можете да игнорирате тези настройки, като промените настройките в дадена софтуерна програма.

Смяна на настройките на драйвера на принтера за Windows

Промяна на настройките за всички задания за печат, докато не се затвори софтуерната програма

1. В менюто **Файл** на приложната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете драйвера, а след това щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания).

Стъпките могат да се различават, но тази процедура е най-често прилаганата.

Промяна на настройките по подразбиране за всички задания за печат

1. **Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (при изглед по подразбиране на менюто Старт):** Щракнете върху **Старт**, след което изберете **Принтери и факсове**.

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (при класически изглед на меню „Старт“): Щракнете върху **Старт**, след това върху **Настройки**, след което щракнете върху **Принтери**.

Windows Vista: Щракнете върху **Старт**, след това върху **Контролен панел**, след това в категорията **Хардуер и звук** изберете **Принтер**.

Windows 7: Щракнете върху **Старт**, след което изберете **Устройства и принтери**.

2. Щракнете с десния бутон върху иконата на драйвера и след това изберете **Предпочитания за печат**.

Промяна на настройките за конфигуриране на устройството

1. **Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (при изглед по подразбиране на менюто Старт):** Щракнете върху **Старт**, след което изберете **Принтери и факсове**.

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (при класически изглед на меню „Старт“): Щракнете върху **Старт**, след това върху **Настройки**, след което щракнете върху **Принтери**.

Windows Vista: Щракнете върху **Старт**, след това върху **Контролен панел**, след това в категорията **Хардуер и звук** изберете **Принтер**.

Windows 7: Щракнете върху **Старт**, след което изберете **Устройства и принтери**.

2. Щракнете с десния бутон върху иконата на драйвера и след това изберете **Свойства** или **Свойства на принтера**.
3. Щракнете върху раздела **Configure** (Конфигуриране).

Премахване на софтуер за Windows

Windows XP

1. Щракнете върху **Старт** и после изберете **Програми**.
2. Щракнете върху **НР**, след което щракнете върху името на принтера.
3. Щракнете върху **Деинсталиране**, а след това следвайте указанията на екрана, за да премахнете софтуера.

Windows Vista и Windows 7

1. Щракнете върху **Старт** и след това - върху **Всички програми**.
2. Щракнете върху **НР**, след което щракнете върху името на принтера.
3. Щракнете върху **Деинсталиране**, а след това следвайте указанията на екрана, за да премахнете софтуера.

Поддържани помощни програми за Windows (само за мрежови модели)

- Вграден уеб сървър (EWS) на HP (HP EWS е достъпен само когато устройството е свързано в мрежа, но не и когато е свързано посредством USB.)

3 Използване на продукта с Mac

- [Софтуер за Mac](#)
- [Печат с Mac](#)

Софтуер за Mac

Поддържани операционни системи за Mac

Продуктът поддържа следните операционни системи за Mac:

- Mac OS X 10.5, 10.6 и по-нови



ЗАБЕЛЕЖКА: За Mac OS X 10.5 и по-нови се поддържат PPC и Intel® Core™ Processor Macs. За Mac OS X 10.4 и по-нови се поддържат PPC и Intel Core Processor Macs.

Поддържани драйвери на принтер за Mac

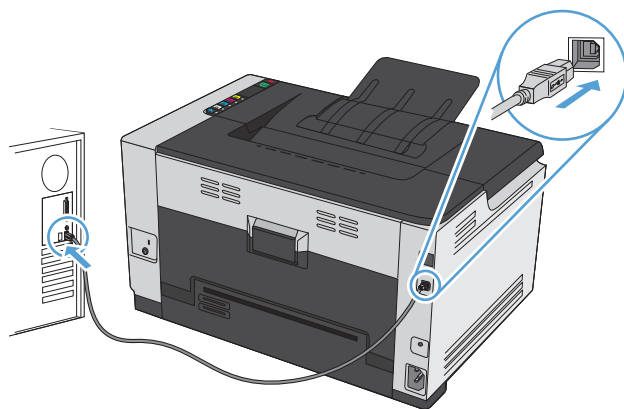
Програмата за инсталиране на софтуера за HP LaserJet предоставя PostScript® Printer Description (PPD) файлове и Printer Dialog Extensions (PDE) за използване от компютри с Mac OS X. PPD и PDE файловете за принтер на HP в комбинация с драйвера за принтер на продукта осигуряват пълни функционални възможности за печат и достъп до специфичните възможности на принтера на HP.

Инсталиране на софтуера за операционни системи на Mac

Инсталиране на програмата за компютри Mac, директно свързани с принтера

Това устройство поддържа връзка USB 2.0. Използвайте USB кабел, тип A-to-B. HP препоръчва да използвате кабел не по-дълъг от 2 метра.

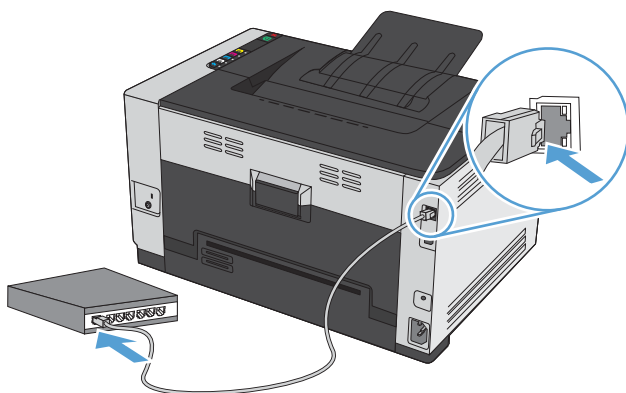
1. Свържете USB кабел между принтера и компютъра.



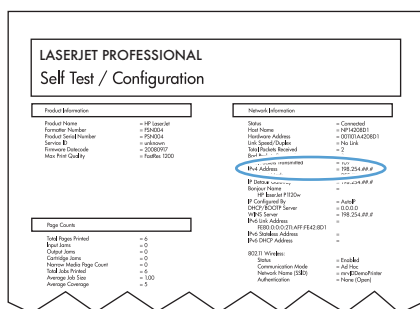
2. Инсталирайте софтуера от компактдиска.
3. Щракнете върху иконата на инсталиращата програма на HP и следвайте инструкциите на екрана.

- ## Инсталиране на софтуера за Мас компютри в кабелна мрежа

1. Свържете мрежовия кабел към принтера и към мрежата.



2. Изчакайте 60 секунди, преди да продължите. През това време мрежата ще разпознае принтера и ще му присвои IP адрес или име на хост.
3. Натиснете и задръжте бутона Възобновяване  за две или три секунди, за да отпечатате конфигурационна страница и страница за състоянието на консумативите.
4. Намерете IP адреса в конфигурационния отчет.



1. Затворете всички програми на компютъра.
2. Инсталирайте софтуера от компактдиска.
3. Щракнете върху иконата на инсталиращата програма на НР и следвайте инструкциите на екрана.

4. На приветствания екран натиснете бутона **ОК**.
5. Отпечатайте страница от произволна програма, за да се уверите, че софтуерът за печат е инсталиран правилно.

Инсталиране на софтуера за Мас компютри в безжична мрежа

Преди да инсталирате софтуера на принтера се уверете, че устройството не е свързано с мрежата посредством мрежов кабел.

Ако безжичният ви маршрутизатор не поддържа защитено безжично конфигуриране (Wi-Fi Protected Setup или WPS), вземете от системния ви администратор мрежовите настройки на безжичния маршрутизатор или изпълнете следното:

- Получете името на безжичната мрежа или мрежовото име (т.н. SSID).
- Определете паролата за защита или ключа за шифроване за безжичната мрежа.

Свързване на принтера към безжична мрежа чрез WPS

Ако безжичният ви маршрутизатор поддържа защитено безжично конфигуриране (Wi-Fi Protected Setup или WPS), това е най-простият начин да конфигурирате принтера в безжична мрежа.

1. Натиснете WPS бутона на безжичния ви маршрутизатор.
2. Натиснете и задръжте за две секунди бутона Безжична мрежа  на контролния панел на принтера. Отпуснете бутона, когато индикаторът за безжична връзка започне да мига.
3. Изчакайте до две минути, докато принтерът установи мрежова връзка с безжичния ви маршрутизатор.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако този начин е неуспешен, опитайте да използвате безжичната мрежа по метода с USB кабел.

Свържете принтера към безжична мрежа посредством USB кабел.

Ако безжичният ви маршрутизатор не поддържа защитено безжично конфигуриране (Wi-Fi Protected Setup или WPS), използвайте този метод, за да конфигурирате принтера в безжична мрежа. Използването на USB кабел за прехвърляне на настройки облекчава конфигурирането на безжична връзка. След като завършите конфигурирането, можете да разкачите USB кабела и да използвате безжичната връзка.

1. Поставете компактдиска за инсталиране на софтуера в CD устройството на компютъра.
2. Следвайте инструкциите на екрана. Когато бъдете подканени, изберете опцията **Свързване чрез безжична мрежа**. Когато бъдете подканени, свържете USB кабела към устройството.



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте USB кабела, преди да ви подкани инсталиращата програма.

3. Когато инсталирането завърши, отпечатайте страницата с конфигурацията и се уверете, че принтерът има SSID име.
4. След завършване на инсталацията разкачете USB кабела.

Премахване на програмата от операционни системи за Mac

Трябва да имате права на администратор, за да премахвате софтуер.

1. Изключете устройството от компютъра.
2. Отворете **Приложения**.
3. Изберете **Hewlett Packard**.
4. Изберете **Деинсталираща програма на HP**.
5. Намерете продукта в списъка с устройства и щракнете върху бутона **Деинсталирай**.
6. След деинсталирането на софтуера рестартирайте компютъра и изпразнете кошчето.

Смяна на настройките за драйвера на принтера за Mac

Промяна на настройките за всички задания за печат, докато не се затвори софтуерната програма	Промяна на настройките по подразбиране за всички задания за печат	Промяна на настройките за конфигуриране на устройството
1. В менюто File (Файл) натиснете бутона Print (Печат). 2. Променете желаните настройки в различните менюта.	1. В менюто File (Файл) натиснете бутона Print (Печат). 2. Променете желаните настройки в различните менюта. 3. В менюто Предварителни настройки щракнете върху опцията Запиши като... и въведете името на предварителната настройка. Тези настройки се запаметяват в менюто Предварителни настройки. За да използвате новите настройки, трябва да избирате записаната предварителна настройка всеки път, когато отваряте програма и отпечатвате.	Mac OS X 10.5 и 10.6 1. В менюто на Apple , щракнете върху менюто Системни предпочитания, след което щракнете върху иконата Печат и Факс. 2. Изберете устройството в лявата част на прозореца. 3. Щракнете върху бутона Опции и консумативи. 4. Щракнете върху раздела Драйвер. 5. Конфигурирайте инсталираните опции.

Софтуер за компютри Mac

Поддържани помощни програми за Mac (само за мрежови модели)

HP Utility за Mac

Използвайте HP Utility (Помощна програма на HP) за настройване на функциите на устройството, които не са налични в драйвера на принтера.

Можете да се възползвате от HP Utility (Помощна програма на HP), когато устройството използва USB кабел или е свързано към мрежа, базирана на TCP/IP.

Отворете помощната програма HP Utility

▲ На екрана щракнете върху **HP Utility**.

или

В **Applications** (Приложения) щракнете върху **Hewlett Packard** и после върху **HP Utility**.

Функции на HP Utility

Използвайте програмата HP Utility за извършване на следните задачи:

- Получаване на информация за състоянието на консумативите.
- Получаване на информация за принтера, напр. версията на фърмуера и серийния номер.
- Отпечатайте конфигурационна страница.
- За устройства, свързани в IP-базирана мрежа, получаване информация за мрежата и отваряне на HP Embedded Web Server (вградения уеб сървър на HP).
- Конфигуриране на типа и размера на хартията за тавата.
- Прехвърляне на файлове и шрифтове от компютъра към принтера.
- Актуализиране на фърмуера на принтера.
- Показване на страница за използване на цветовете.

Поддържани помощни програми за Mac

Вграден уеб сървър на HP

Продуктът е оборудван с вграден уеб сървър, който предоставя достъп до информация за продукта и мрежовите дейности.

Печат с Mac

Отмяна на задание за печат при Mac

1. Ако заданието за печат се изпълнява в момента, отменете го, като натиснете бутона **Отказ**  от контролния панел на устройството.



ЗАБЕЛЕЖКА: Натискането на бутона **Отказ**  изтрива заданието, което устройството обработва в момента. Ако се изпълняват няколко процеса, натискането на **Отказ**  изтрива процеса, който в момента се вижда на контролния панел на продукта.

2. Можете да отмените задание за печат и от софтуерна програма или опашка за печат.
 - **Софтуерна програма:** Обикновено за кратко на екрана на компютъра се появява диалогов прозорец, който ви позволява да отмените заданието за печат.
 - **Опашка за печат в Mac:** Отворете опашката за печат, като щракнете два пъти върху иконата на продукта на екрана. Маркирайте заданието за печат и след това щракнете върху **Delete** (Изтрий).

Промяна на размера и типа на хартията с Mac

1. В менюто **File (Файл)** в софтуерната програма щракнете върху опцията **Print (Печат)**.
2. В менюто **Копия и страници** натиснете бутона **Настройка на страница**.
3. Изберете размер от падащия списък **Размер на хартията** и след това щракнете върху бутона **OK**.
4. Отворете менюто **Завършване**.
5. Изберете тип от падащия списък **Тип носител**.
6. Щракнете върху бутона **Print (Печат)**.

Преоразмеряване на документите или печат на размер хартия по избор с Mac

Mac OS X 10.5 и 10.6

Използвайте един от следните методи.

1. В менюто **File (Файл)** щракнете върху опцията **Print (Печат)**.
 2. Щракнете върху бутона **Настройка на страница**.
 3. Изберете устройството и после изберете правилните настройки за опциите **Размер на хартията** и **Ориентация**.
-
1. В менюто **File (Файл)** щракнете върху опцията **Print (Печат)**.
 2. Отворете менюто **Боравене с хартията**.
 3. В областта **Целеви размер на хартията** отметнете квадратчето **Мащабирай до размера на хартията** и после изберете размера от падащия списък.

Създаване и използване на предварителни настройки за печат в Mac

Използвайте предварителни настройки за печат, за да запаметите текущите настройки на драйвера за принтера за повторна употреба.

Създаване на предварителни настройки за печат

1. В менюто **File (Файл)** щракнете върху опцията **Print (Печат)**.
2. Изберете драйвера.
3. Изберете настройките за печат, които искате да запишете за повторно използване.
4. В менюто **Предварителни настройки** щракнете върху опцията **Запиши като...** и въведете името на предварителната настройка.
5. Щракнете върху бутона **ОК**.

Използване на готови типове за печат

1. В менюто **File (Файл)** щракнете върху опцията **Print (Печат)**.
2. Изберете драйвера.
3. В менюто **Предварителни настройки** изберете предварителната настройка за печат.



ЗАБЕЛЕЖКА: Може да използвате настройките по подразбиране на драйвера за принтера, като изберете опцията **стандартно**.

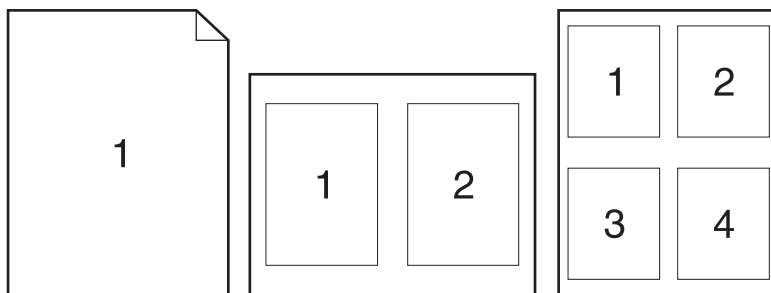
Отпечатване на титулна страница с Mac

1. В менюто **File (Файл)** щракнете върху опцията **Print (Печат)**.
2. Изберете драйвера.
3. Отворете менюто **Титулна страница** и после изберете къде да отпечатате титулната страница. Натиснете или бутона **Преди документа**, или бутона **След документа**.
4. В менюто **Титулна страница** изберете съобщението, което искате да отпечатате на титулната страница.



ЗАБЕЛЕЖКА: Може да отпечатате празна титулна страница, като изберете опцията **стандартно** от менюто **Титулна страница**.

Печатане на няколко страници на един лист хартия в Mac



1. В менюто **File (Файл)** щракнете върху опцията **Print (Печат)**.
2. Изберете драйвера.
3. Отворете менюто **Оформление**.
4. От менюто **Страници на лист** изберете броя на страниците, които искате да отпечатате на всеки лист (1, 2, 4, 6, 9 или 16).
5. В областта **Посока на оформлението** изберете реда и разполагането на страниците върху листа.
6. От менюто **Граници** изберете типа на рамката, в която да отпечатате всяка страница на листа.

Печат върху двете страни на страницата (двустранно разпечатване) при Mac

1. Поставете достатъчно хартия в тавата, за да обезпечите заданието за печат.
2. В менюто **File (Файл)** щракнете върху опцията **Print (Печат)**.
3. Отворете менюто **Оформление** и щракнете върху раздела **Ръчен дуплекс** или отворете менюто **Ръчен дуплекс**.
4. Щракнете в полето **Ръчен дуплекс** и изберете опция за подвързване.
5. Натиснете бутона **Print (Печат)**. Следвайте инструкциите за печат на втората половина от изскачащия прозорец, който се появява на екрана на компютъра преди поставяне на изходното тесте хартия в тава 1.
6. Отидете до принтера и махнете празната хартия от тава 1, ако има такава.
7. Вземете отпечатаното тесте от изходната касета и като спазвате ориентацията на хартията, я поставете с отпечатаната страна надолу във входната тава.
8. На компютъра натиснете бутона **Продължи**, за да се отпечата втората страна от заданието. От устройството можете да натиснете бутона Възобновяване .

Задаване на опциите за цвят с Мас

Използвайте менюто **Опции за цвета** или менюто **Опции за цвета/качеството**, за да контролирате как се интерпретират и отпечатват цветовете от софтуерните програми.

1. В менюто **File (Файл)** щракнете върху опцията **Print (Печат)**.
2. Изберете драйвера.
3. Отворете менюто **Опции за цвета** или менюто **Опции за цвета/качеството**.
4. Отворете менюто **Разширени** или изберете подходящия раздел.
5. Коригирайте индивидуалните настройки за текст, графика и снимки.

4 Свързване на продукта

- [Поддържани мрежови операционни системи \(само за мрежови модели\)](#)
- [Свързване с USB](#)
- [Свързване към мрежа \(само за мрежовите модели\)](#)

Поддържани мрежови операционни системи (само за мрежови модели)

Продуктът поддържа следните операционни системи за отпечатване по безжична мрежа:

- Windows 7 (32-битова и 64-битова)
- Windows Vista (32-битова и 64-битова)
- Windows XP (32-битова, Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (32-битова, Service Pack 3)
- Windows Server 2008 (32-битова и 64-битова)
- Mac OS X v10.5 и v10.6

Отказ от поделяне на принтера

HP не поддържа мрежово свързване "peer-to-peer", тъй като това е функция на операционната система на Microsoft, а не на драйверите за принтери на HP. Отидете на сайта на Microsoft www.microsoft.com.

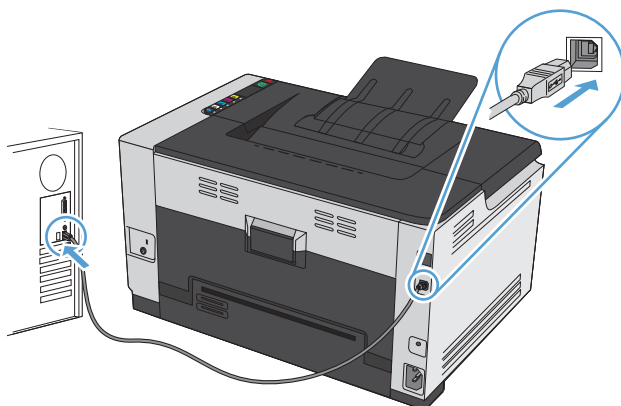
Свързване с USB

Този продукт поддържа USB 2.0 връзка. Използвайте USB кабел, тип A-to-B. HP препоръчва да използвате кабел не по-дълъг от 2 метра.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не свързвайте USB кабела, преди да ви подкани инсталиращата програма.

Инсталиране от компактдиск

1. Затворете всички отворени програми на компютъра.
2. Инсталирайте софтуера от компактдиска и следвайте екранните инструкции.
3. Когато бъдете подканени, изберете опцията **Директно свързване с този компютър с USB кабел** и след това натиснете бутона **Напред**.
4. Когато програмата ви подкани, свържете USB кабела между устройството и компютъра.



5. В края на инсталирането щракнете върху бутона **Готово**.
6. От екрана **Още опции** можете да инсталирате още софтуер или да щракнете върху бутона **Готово**.
7. Отпечатайте страница от произволна програма, за да се уверите, че софтуерът за печат е инсталиран правилно.

Свързване към мрежа (само за мрежовите модели)

Устройството може да се свърже към кабелни или безжични мрежи.



ЗАБЕЛЕЖКА: Не може да се свържете едновременно към кабелна и безжична мрежа. Кабелните мрежи са с приоритет.

Поддържани мрежови протоколи

За да свържете продукт с мрежови възможности към мрежата, ще имате нужда от мрежа, която използва следните протоколи:

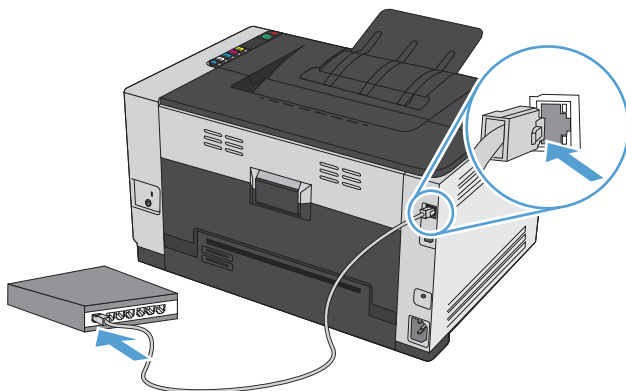
- TCP/IP (IPv4 или IPv6)
- Порт 9100
- LPR
- DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- WSD
- NBNS

Инсталиране на устройството в кабелна мрежа

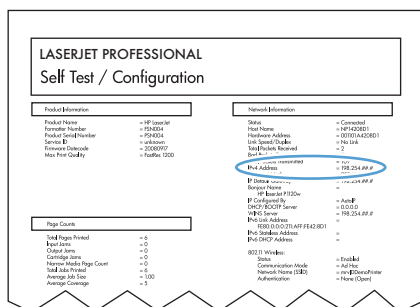
Можете да инсталирате устройството в мрежа, като използвате Компактдиска на продукта.

Конфигуриране на IP адреса

1. Свържете мрежовия кабел към принтера и към мрежата.



2. Изчакайте 60 секунди, преди да продължите. През това време мрежата ще разпознае принтера и ще му присвои IP адрес или име на хост.
3. Натиснете и задръжте бутона Възобновяване  за две или три секунди, за да отпечатате конфигурационна страница и страница за състоянието на консумативите.
4. Намерете IP адреса в конфигурационния отчет.



Инсталиране на софтуера Използване на компактдиска със софтуер

1. Затворете всички програми на компютъра.
2. Инсталирайте софтуера от компактдиска.
3. Следвайте инструкциите на екрана.
4. Когато бъдете подканени, изберете опцията **Свързване чрез кабелна мрежа** и след това натиснете бутона **Напред**.
5. Изберете от списъка с наличните принтери онзи принтер, който има правилния IP адрес.
6. Щракнете върху бутона **Готово**.

7. От екрана **Още опции** можете да инсталирате още софтуер или да щракнете върху бутона **Готово**.
8. Отпечатайте страница от произволна програма, за да се уверите, че софтуерът за печат е инсталиран правилно.

Инсталиране на устройството в безжична мрежа

Преди да инсталирате софтуера на принтера се уверете, че устройството не е свързано с мрежата посредством мрежов кабел.

Ако безжичният ви маршрутизатор не поддържа защитено безжично конфигуриране (Wi-Fi Protected Setup или WPS), вземете от системния ви администратор мрежовите настройки на безжичния маршрутизатор или изпълнете следното:

- Получете името на безжичната мрежа или мрежовото име (т.н. SSID).
- Определете паролата за защита или ключа за шифроване за безжичната мрежа.

Свързване на принтера към безжична мрежа чрез WPS

Ако безжичният ви маршрутизатор поддържа защитено безжично конфигуриране (Wi-Fi Protected Setup или WPS), това е най-простият начин да конфигурирате принтера в безжична мрежа.

1. Натиснете WPS бутона на безжичния ви маршрутизатор.
2. Натиснете и задръжте за две секунди бутона Безжична мрежа  на контролния панел на принтера. Отпуснете бутона, когато индикаторът за безжична връзка започне да мига.
3. Изчакайте до две минути, докато принтерът установи мрежова връзка с безжичния ви маршрутизатор.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако този начин е неуспешен, опитайте да използвате конфигуриране на безжичната мрежа по метода с USB кабел.

Свържете принтера към безжична мрежа посредством USB кабел.

Ако безжичният ви маршрутизатор не поддържа защитено безжично конфигуриране (WiFi-Protected Setup или WPS), използвайте този метод, за да конфигурирате принтера в безжична мрежа. Използването на USB кабел за прехвърляне на настройки облекчава конфигурирането на безжична връзка. След като завършите конфигурирането, можете да разкачите USB кабела и да използвате безжичната връзка.

1. Поставете компактдиска за инсталиране на софтуера в CD устройството на компютъра.
2. Следвайте инструкциите на екрана. Когато бъдете подканени, изберете опцията **Свързване чрез безжична мрежа**. Когато бъдете подканени, свържете USB кабела към устройството.



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте USB кабела, преди да ви подкани инсталиращата програма.

3. Когато инсталирането завърши, отпечатайте страницата с конфигурацията и се уверете, че принтерът има SSID име.
4. След завършване на инсталацията разкачете USB кабела.

Инсталиране на софтуера за безжичен продукт, който в момента е свързан в мрежата

Ако принтерът има IP адрес в безжична мрежа и искате да инсталирате софтуера за него на компютър, следвайте следните стъпки.

1. От контролния панел на принтера отпечатайте конфигурационната страница, за да научите от нея IP адреса на принтера.
2. Инсталирайте софтуера от компактдиска.
3. Следвайте инструкциите на екрана.
4. Когато бъдете подканени, изберете опцията **Свързване чрез безжична мрежа** и след това натиснете бутона **Напред**.
5. Изберете от списъка с наличните принтери онзи принтер, който има правилния IP адрес.

Прекъсване на връзката с безжичната мрежа

Ако искате да прекъснете връзката на компютъра с безжична мрежа, можете да изключите компонента за безжична връзка в продукта.

1. На контролния панел на устройството натиснете и отпуснете бутона Безжична мрежа .
2. За да потвърдите, че компонентът за безжична връзка е изключен, отпечатайте конфигурационна страница, а след това се уверете, че състоянието е зададено като "деактивиран" на конфигурационната страница.

Намаляване на електромагнитните смущения в безжичната мрежа

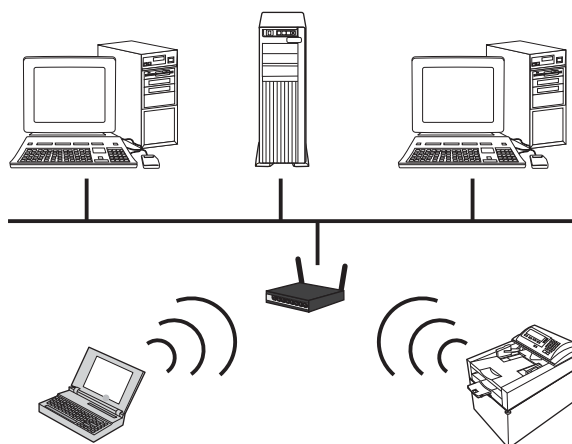
Следните съвети могат да ви помогнат да намалите смущенията в дадена безжична мрежа:

- Дръжте безжичните устройства далече от големи метални предмети, като шкафове за документация, и други електромагнитни устройства, напр. микровълнови печки и безжични телефони. Тези предмети могат да разстроят радиосигналите.
- Дръжте безжичните устройства далече от големи зидани постройки и други сгради. Подобни обекти могат да поглъщат радиовълните и да намаляват силата на сигнала.
- Разположете безжичния маршрутизатор на централно място, така че между него и безжичните устройства в мрежата да има пряка видимост.

Разширено конфигуриране на безжичната връзка

Режими на безжична комуникация

Устройството използва безжична мрежа тип инфраструктура.



Защита на безжичната мрежа

За да направите безжичната си мрежа по-лесно различима от другите безжични мрежи, използвайте уникално име на мрежата (SSID) за вашия безжичен маршрутизатор. Безжичният ви маршрутизатор може да има мрежово име по подразбиране, което в типичния случай е името на производителя. За информация как да промените мрежовото име направете справка в документацията, получена с безжичния маршрутизатор.

За да предотвратите използването на мрежата ви от други потребители, включете шифроване на данни с WPA или WEP.

- Протокол WEP (Wired Equivalent Privacy): WEP е оригиналният вътрешно присъщ механизъм за защита в стандарта 802.11. Трябва да създадете уникален ключ, съдържащ шестнайсетични или буквено-цифрови знаци, който трябва да бъде въведен от другите потребители, за да имат достъп до мрежата ви.
- Протокол WPA (Wi-Fi Protected Access): WPA използва протокол за шифроване с използване на временни ключове (temporal key integrity protocol или съкратено TKIP) и реализира удостоверяване 802.1X. Това отстранява всички известни слабости на WEP. Трябва да създадете уникална фраза за достъп, съдържаща букви и цифри, която трябва да бъде въведена от другите потребители, за да имат достъп до мрежата ви.
- WPA2 предлага разширения Стандарта за усъвършенствано шифроване (Advanced encryption standard или съкратено AES) и представлява подобрение на WPA.

Конфигуриране на настройките на мрежата

Преглед или промяна на мрежови настройки

Може да използвате вградения уеб сървър (EWS), за да прегледате или смените настройките на IP конфигурацията.

1. Отпечатайте страница с конфигурацията и намерете IP адреса.

- Ако използвате IPv4, IP адресът съдържа само цифри. Той има следния формат:

xxx.xxx.xxx.xxx

- Ако използвате IPv6, IP адресът е шестнадесетична комбинация от знаци и цифри. Той има формат от вида:

xxxx:xxx:xxxx:xxxx:xxxx

2. За да отворите вградения уеб сървър на HP, въведете IP адреса (IPv4) на принтера в адресния ред на уеб браузър. При IPv6 използвайте протокола, установен от уеб браузъра, за въвеждане на IPv6 адреси.

3. Щракнете върху раздела **Networking** (Работа в мрежа), за да получите информация за мрежата. При необходимост може да промените настройките.

5 Хартия и печатни носители

- [Как да се използва хартията](#)
- [Смяна на драйвера на принтера, за да отговаря на типа и размера на хартията](#)
- [Поддържани размери на хартията](#)
- [Поддържани типове хартията](#)
- [Зареждане на тавата за хартия](#)

Как да се използва хартията

Това устройство поддържа различни видове хартия и печатни носители в съответствие с указанията в това ръководство за потребителя. Хартия или печатни носители, които не отговарят на тези указания може да доведат до лошо качество на печата, повече засядания и преждевременно износване на устройството.

За най-добри резултати използвайте само хартия и печатни носители с марка HP, предназначени за лазерни принтери или за универсална употреба. Не използвайте хартия и печатни носители за мастилено-струйни принтери. Hewlett-Packard Company не препоръчва използването на други марки носители, тъй като HP не може да контролира тяхното качество.

Възможни са случаи, когато хартията отговаря на всички изисквания, приведени в това ръководство за потребителя, и въпреки това пак да не се получат задоволителни резултати. Това може да е в резултат от неправилно боравене, недопустими температури и/или нива на влажност или други променливи, върху които компанията Hewlett-Packard няма контрол.

⚠ ВНИМАНИЕ: Използването на хартия или печатни носители, които не отговарят на спецификациите на компанията Hewlett-Packard, може да причини проблеми на продукта, изискващи ремонт. Такъв ремонт не се покрива от гаранцията на Hewlett-Packard или от договорите за обслужване.

Указания за специалната хартия

Това устройство поддържа печат на специални носители. Използвайте следните указания, за да получите удовлетворителни резултати. Когато използвате специална хартия или печатни носители, проверете дали сте задали типа и размера в драйвера за принтера, за да постигнете най-добри резултати.

⚠ ВНИМАНИЕ: Устройствата HP LaserJet използват фюзери, за да се свържат частиците на сухия тонер към хартията в абсолютно точните места. Хартията на HP за лазерни принтери е предвидена да издържа много висока температура. Използването на хартия за мастиленоструйни принтери може да повреди устройството.

Тип на носителя	Правилно	Неправилно
Пликове	• Съхранявайте пликовете в хоризонтално положение. • Използвайте пликове, при които шевът продължава до края на ръба на плика. • Използвайте само отлепващи се лепящи ленти, одобрени за използване в лазерни принтери.	• Не използвайте пликовете, които са набръчкани, белязани, залепени един за друг, или повредени по някакъв начин. • Не използвайте пликове съдържат клипсове, закопчалки, прозорчета или покритие отвътре. • Не използвайте самозалепващо лепило или други синтетични материали.

Тип на носителя	Правилно	Неправилно
Етикети	• Използвайте само етикети, които нямат открита основа помежду си. • Използвайте етикети, които не са огънати. • Използвайте само цели листа с етикети.	• Не използвайте етикети, които са набръчкани, с балончета или са повредени. • Не печатайте листове с етикети, които не са цели.
Прозрачни фолия	• Използвайте само прозрачно фолио, одобрено за използване в цветни лазерни принтери. • Поставете прозрачните фолия върху гладка повърхност, след като ги извадите от устройството.	• Не използвайте прозрачни носители за печат, които не са одобрени за лазерни принтери.
Бланка или предварително отпечатани формуляри	• Използвайте само бланки или формуляри, одобрени за използване в лазерни принтери.	• Не използвайте релефни или метализирани бланки.
Тежка хартия	• Използвайте само тежка хартия, която е одобрена за използване в лазерни принтери и която отговаря на спецификациите за тегло за този продукт.	• Не използвайте хартия, която е по-тежка от препоръчвания носител в спецификацията за това устройство, освен ако не става въпрос за хартия на HP, която е одобрена за използване в този продукт.
Гланцова хартия или хартия с покритие	• Използвайте само гланцова хартия или хартия с покритие, която е одобрена за използване в лазерни принтери.	• Не използвайте гланцова хартия или хартия с покритие, предназначена за мастиленоструйни принтери.

Смяна на драйвера на принтера, за да отговаря на типа и размера на хартията



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако промените настройките на страницата в приложната програма, тези настройки ще имат приоритет пред всякакви настройки в драйвера на принтера.

1. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.
4. Изберете размер от падащия списък **Size is (Размерът е)**.
5. Изберете тип на хартията от падащия списък **(Type is) Типът е**.
6. Щракнете върху бутона **ОК**.

Поддържани размери на хартията

Този продукт поддържа различни размери хартия и се приспособява за различни носители.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** За да получите най-добри резултати при печат, изберете съответния размер хартия и го въведете в драйвера ви за печат преди печатането.

Таблица 5-1 Поддържани размери на хартия и носители за печат

Размер	Размери
Letter	216 x 279 мм
Legal	216 x 356 мм
A4	210 x 297 мм
Executive	184 x 267 мм
8,5 x 13	216 x 330 мм
4 x 6	101,6 x 152,4 мм
10 x 15 см	101,6 x 152,4 мм
5 x 8	127 x 203 мм
RA4	215 x 305 мм
A5	148 x 210 мм
A6	105 x 148 мм
B5 (JIS)	182 x 257 мм
16k	184 x 260 мм
	195 x 270 мм
	197 x 273 мм
Персонализирано	Минимално: 76 x 127 мм
	Максимално: 216 x 356 мм
	ЗАБЕЛЕЖКА: При задаване на потребителски размери чрез драйвера за принтера, винаги посочвайте късия край на страницата като ширина и дългия край като дължина.

Таблица 5-2 Поддържани пликове и пощенски картички

Размер	Размери
Плик #10	105 x 241 мм
Плик DL	110 x 220 мм
Плик C5	162 x 229 мм
Плик B5	176 x 250 мм
Плик Monarch	98 x 191 мм

Таблица 5-2 Поддържани пликосе и пощенски картички (продължение)

Размер	Размери
Японска пощенска картичка	100 x 148 мм
Пощенска картичка (JIS)	
Двойна японска картичка завъртяна	148 x 200 мм
Двойна пощенска картичка (JIS)	
По избор	Минимално: 76 x 127 мм Максимално: 216 x 356 мм ЗАБЕЛЕЖКА: При задаване на потребителски размери чрез драйвера за принтера, винаги посочвайте късия край на страницата като ширина и дългия край като дължина.

Поддържани типове хартията

За пълен списък на конкретните типове хартии с марката на HP, поддържани от този принтер, посетете www.hp.com/support/ljcp1020series.

- Ежедневна
 - Обикновена
 - Лека
 - Документна
 - Рециклирана
- Презентация
 - Матова хартия
 - Гланцова хартия
 - Тежка хартия
 - Тежка гланцова хартия
- Брошура
 - Матова хартия
 - Гланцова хартия
 - Трипластова хартия
 - Много тежка хартия
 - Много тежка гланцова хартия
- Фото/заглавна страница
 - Матова хартия за заглавна страница
 - Матова фотохартия
 - Фото гланцова хартия
 - Гланцови картички
- Other (Други)
 - Прозрачно фолио за цветни лазерни принтери
 - Етикети
 - Бланка
 - Плик
 - Тежък плик

- Предварително отпечатана
- Перфорирана
- Цветна
- Груба
- Тежка здрава
- Здрава хартия на НР

Зареждане на тавата за хартия

Заредете входната тава.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато добавяте нова хартия, уверете се, че сте махнали изцяло старата от входната тава, и подредете тестето с новата хартия. Не разлиствайте хартията. Това намалява случаите на засядане чрез предотвратяване на поемането на няколко листа наведнъж.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** При печатане на хартия с малки размери или на хартия с потребителски размери, първо заредете късия край (ширината) в устройството.

1. Поставете хартията във входната тава с лицевата страна нагоре и с горния край напред.



2. Регулирайте водачите докато опрат плътно до хартията.



Капацитет на тавата

Тава или касета	Тип хартия	Спецификации	Капацитет
Входна тава	Хартия	60-220 г/м ² Качеството на печат се гарантира за носители на HP.	150 листа от 75 г/м ²
	Пликове	60-90 г/м ²	до 10 плика
	Прозрачни фолиа	0,12-0,13 мм	До 50 листа прозрачно фолио
	Пощенски картички	135-176 г/м ²	
	Гланцова	130-220 г/м ²	

Ориентация на хартията при зареждане на тавите

Ако използвате хартия, която изисква специфична ориентация, поставете я съгласно информацията в следната таблица:

Тип хартия	Как се зарежда хартията
Предварително отпечатана хартия или бланки	- С лицевата страна нагоре - Горният ръб е насочен към продукта
Перфорирана	- С лицевата страна нагоре - Отвори към лявата страна на продукта
Плик	- С лицевата страна нагоре - В устройството се подава първо десният къс край

6 Задачи за печат

- [Отмяна на задание за печат при Windows](#)
- [Основни задачи за печат в Windows](#)
- [Допълнителни задачи за печат в Windows](#)
- [Използване на HP ePrint](#)

Отмяна на задание за печат при Windows

1. Ако заданието за печат се изпълнява в момента, отменете го, като натиснете бутона **Отказ**  от контролния панел на устройството.



ЗАБЕЛЕЖКА: Натискането на бутона **Отказ**  изтрива заданието, което устройството обработва в момента. Ако се изпълняват няколко процеса, натискането на **Отказ**  изтрива процеса, който в момента се вижда на контролния панел на продукта.

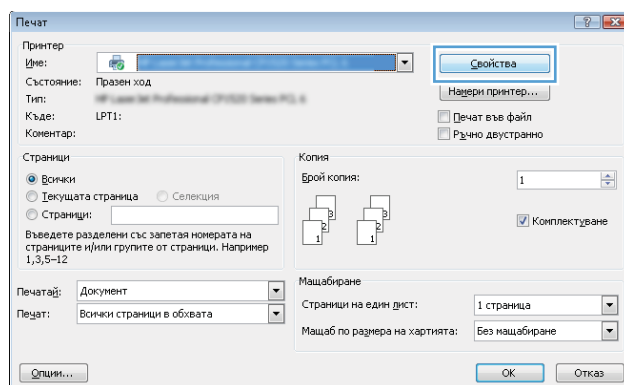
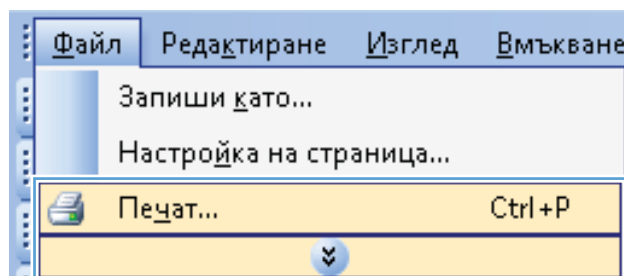
2. Можете да отмените задание за печат и от софтуерна програма или опашка за печат.
 - **Софтуерна програма:** Обикновено за кратко на екрана на компютъра се появява диалогов прозорец, който ви позволява да отмените заданието за печат.
 - **Опашка за печат в Windows:** Ако дадено задание за печат чака на опашка за печат (паметта на компютъра) или в принтерен спулър, изтрийте го оттам.
 - **Windows XP, Server 2003 или Server 2008** Щракнете върху **Старт**, после върху **Настройки**, след което щракнете върху **Принтери и факсове**. Щракнете два пъти върху иконата на продукта, за да отворите прозореца, след това щракнете с десния бутон на мишката върху заданието за печат, което искате да отмените, и след това щракнете върху **Отказ**.
 - **Windows Vista:** Щракнете върху **Start** (Старт), **Control Panel** (Контролен панел) и след това от **Hardware and Sound** (Хардуер и звук) изберете **Printer** (Принтер). Щракнете два пъти върху иконата на продукта, за да отворите прозореца, след това щракнете с десния бутон на мишката върху заданието за печат, което искате да отмените, и след това щракнете върху **Cancel** (Отказ).
 - **Windows 7:** Щракнете върху **Старт**, след което изберете **Устройства и принтери**. Щракнете два пъти върху иконата на продукта, за да отворите прозореца, след това щракнете с десния бутон на мишката върху заданието за печат, което искате да отмените, и след това щракнете върху **Отказ**.

Основни задачи за печат в Windows

Начините за отваряне на диалоговия прозорец за печат в различните приложни програми може да се различават. Описваните по-нататък процедури включват типичния метод. Някои приложни програми не притежават менюто **Файл**. Вижте документацията към конкретната програма, за да научите как се отваря диалоговият прозорец за печат.

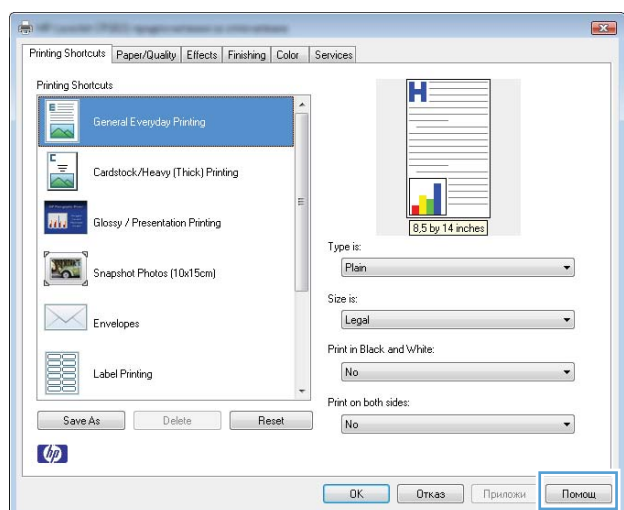
Отваряне на драйвера на принтера на Windows

1. В менюто **Файл** в софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.



Помощ за произволна опция за печат с Windows

1. Щракнете върху бутона **Помощ**, за да отворите онлайн помощта.



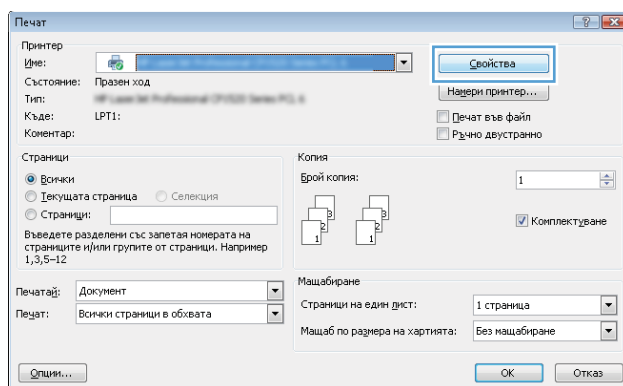
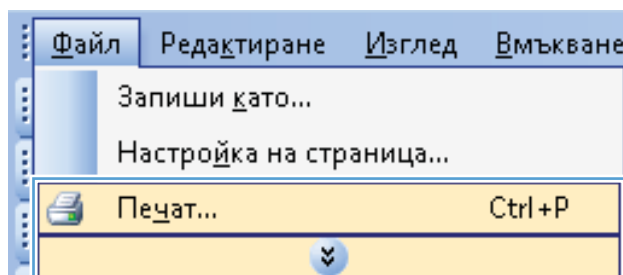
Промяна на броя на копията за печат с Windows

1. В менюто **Файл** на софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което изберете броя копия.

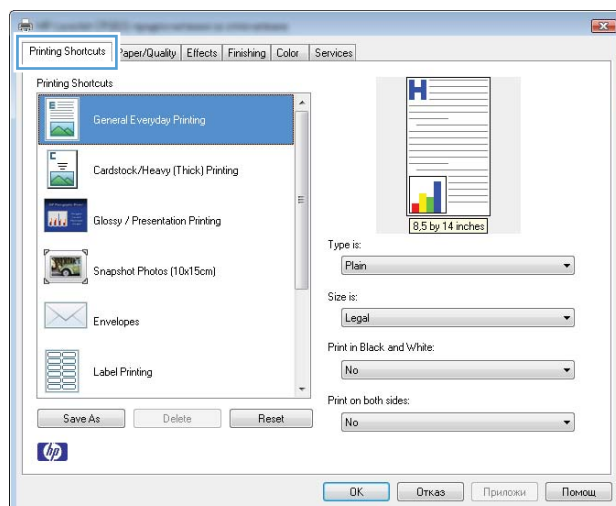
Запишете настройките за печат по избор за повторно използване с Windows

Използване на пряк път за печат в Windows

1. В менюто **Файл** на софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.

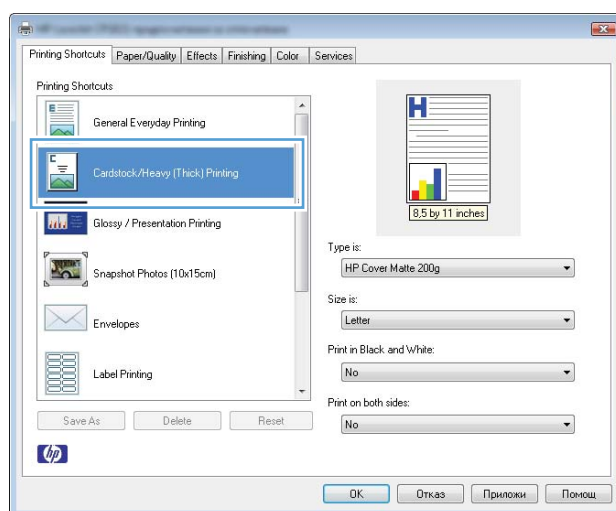


- Щракнете върху раздела **Printing Shortcuts** (Клавишни комбинации за печат).



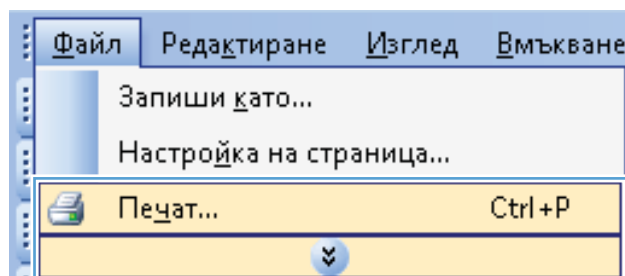
- Изберете пряк път, след което натиснете бутона **ОК**.

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато изберете пряк път, съответните настройки в другите раздели на драйвера на принтера ще се променят.

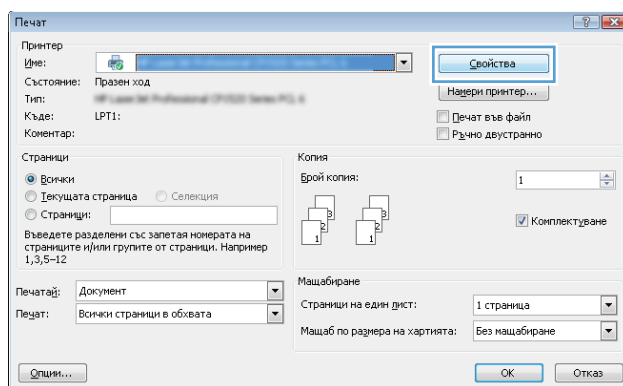


Създаване на пряк път за печат

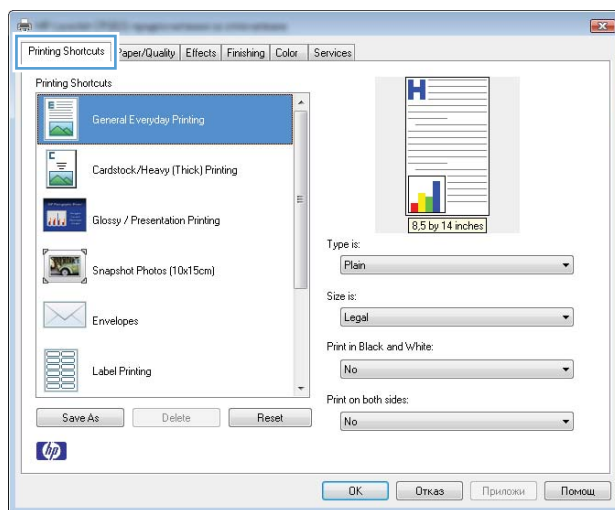
- В менюто **Файл** на софтуерната програма щракнете върху **Печат**.



2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.

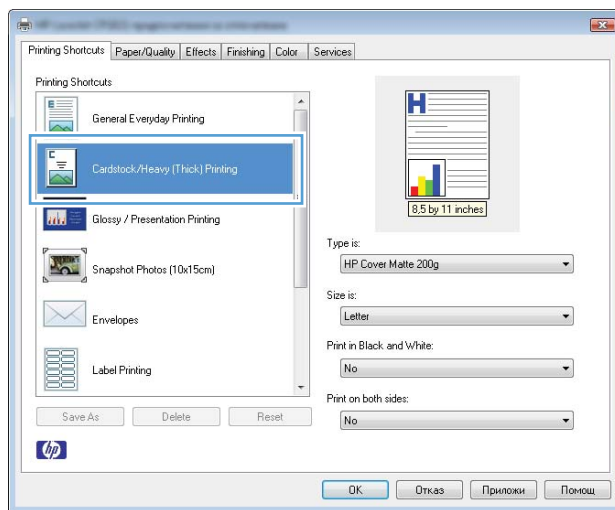


3. Щракнете върху раздела **Printing Shortcuts** (Клавишни комбинации за печат).



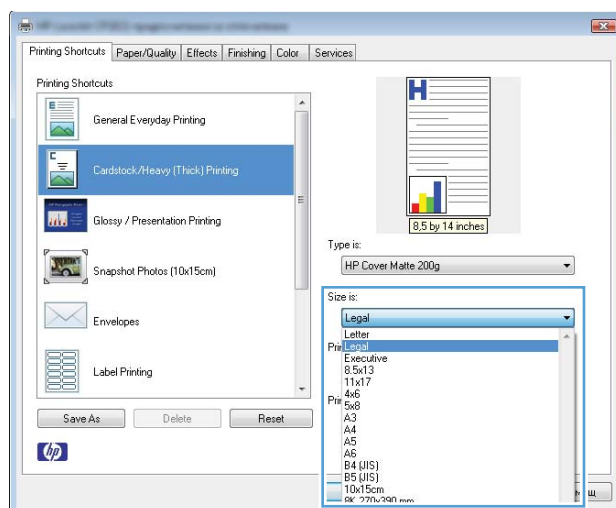
4. Изберете за основа съществуващ пряк път.

ЗАБЕЛЕЖКА: Винаги избирайте клавишна комбинация, преди да променят някоя от настройките от дясната страна на екрана. Ако промените настройките и след това изберете пряк път или ако изберете различен пряк път, всичките ви корекции ще бъдат загубени.

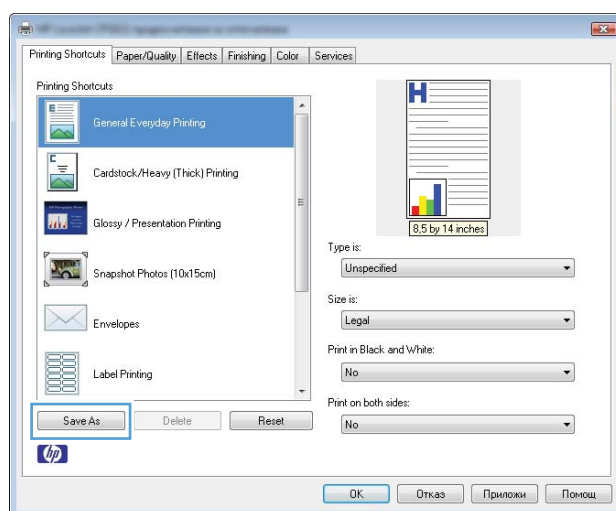


- Изберете опциите за печат за новия пряк път.

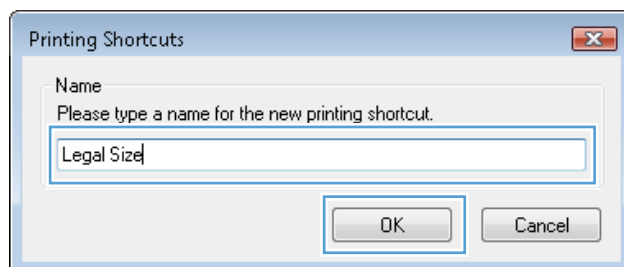
ЗАБЕЛЕЖКА: Можете да изберете опциите за печат в този раздел или в кой да е друг раздел на драйвера на принтера. След като изберете опциите в другите раздели, върнете се в раздела **Printing Shortcuts** (**Клавишни комбинации за печат**), преди да продължите със следващата стъпка.



- Щракнете върху бутона **Save As (Запиши като)**.



- Въведете име за новия пряк път и щракнете върху бутона **OK**.



Подобряване на качеството на печат с Windows

Избор на размера на страницата в Windows

- В менюто **Файл** на приложната програмата щракнете върху **Печат**.
- Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.

3. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.
4. Изберете размер от падащия списък **Size is (Размерът е)**.

Изберете размер на страницата по избор в Windows

1. В менюто **Файл** на приложната програмата щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.
4. Натиснете бутона **По избор**.
5. Въведете име за размера по избор и задайте размерите.
 - Ширината се измерва по късия ръб на хартията.
 - Дължината се измерва по дългия ръб на хартията.



ЗАБЕЛЕЖКА: Винаги зареждайте хартията в тавите с късия ръб напред.

6. Натиснете бутона **Save (Запиши)** и после натиснете бутона **Затвори**.

Избор на типа на хартията в Windows

1. В менюто **Файл** на приложната програмата щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.
4. От падащия списък **(Type is) Типът е** изберете опцията **More...(Още...)**.
5. Изберете категорията на типовете хартия, която най-добре описва вашата хартия и после щракнете върху използвания от вас тип хартия.

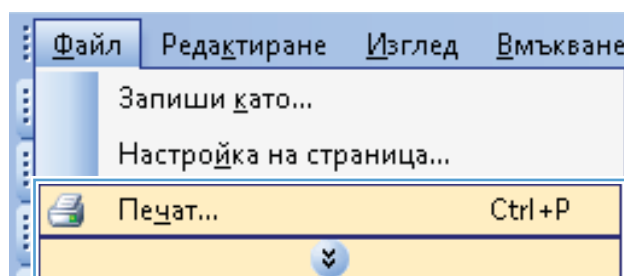
Двустранен печат с Windows

Ръчно отпечатване върху двете страни

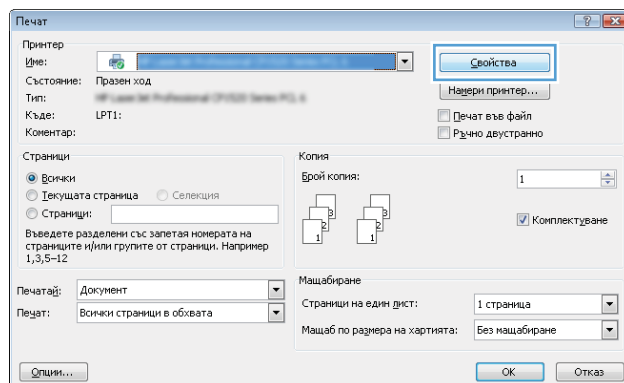
1. Поставете хартията с лицевата страна нагоре във входната таван.



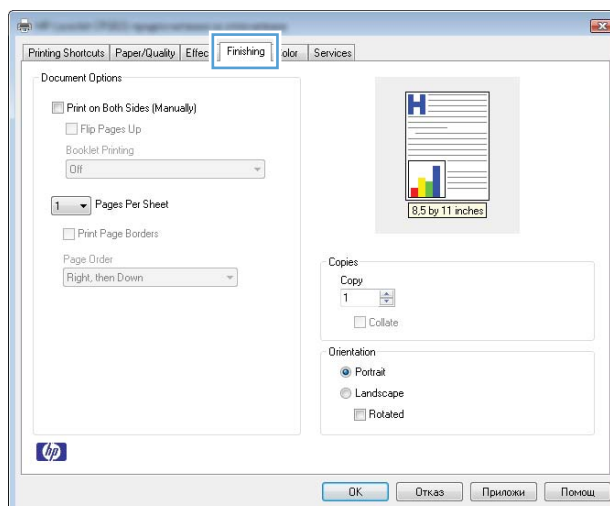
2. В менюто **Файл** в софтуерната програма щракнете върху **Печат**.



3. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.



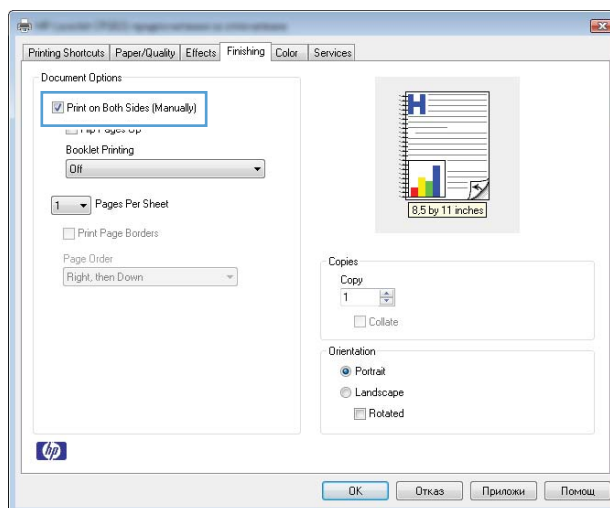
4. Щракнете върху раздела **Завършване**.



5. Отметнете квадратчето **Print on Both Sides (Manually) (Печат от двете страни (ръчно))**. Натиснете бутона **ОК**, за да се отпечата първата страна на заданието.

ЗАБЕЛЕЖКА: Показва се изскачащ прозорец, след като изпратите заданието за печат. Извършете едно от следните действия, за да изчистите прозореца и да възобновите печата:

- Щракнете върху бутона **Възобновяване**, за да затворите изскачащия прозорец и да продължите печата.
- Щракнете върху **ОК**, за да затворите изскачащия прозорец, и след това щракнете върху бутона **Възобновяване**  на контролния панел на устройството.



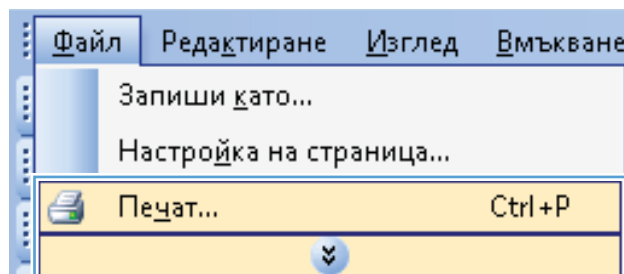
- Вземете отпечатаното тесте от изходната касета и като спазвате ориентацията на хартията, я поставете с отпечатаната страна надолу във входната тава.



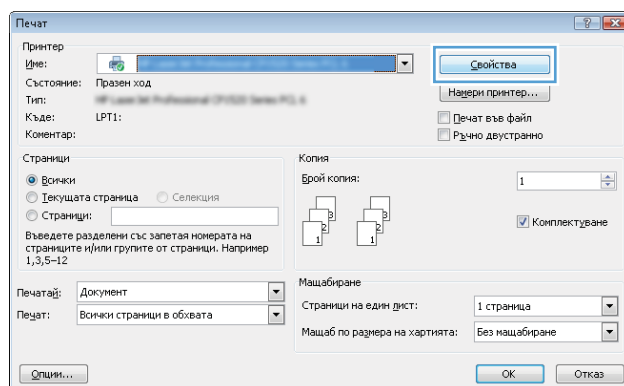
- На компютъра натиснете бутона **Продължи**, за да се отпечата втората страна от заданието. От устройството можете да натиснете бутона Възобновяване .

Отпечатване: няколко страници на лист с Windows

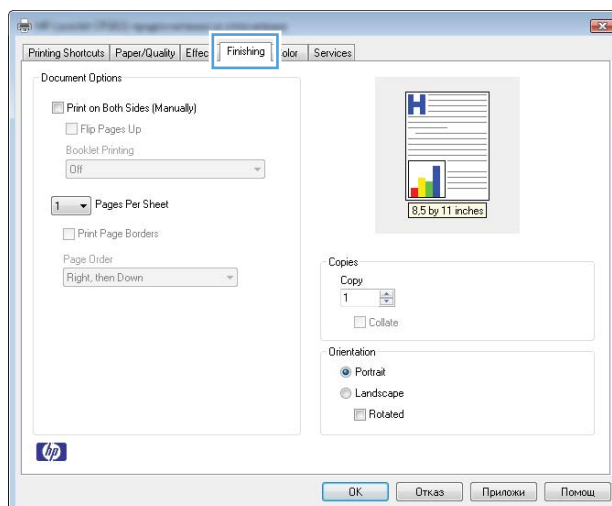
- В менюто **Файл** в софтуерната програма щракнете върху **Печат**.



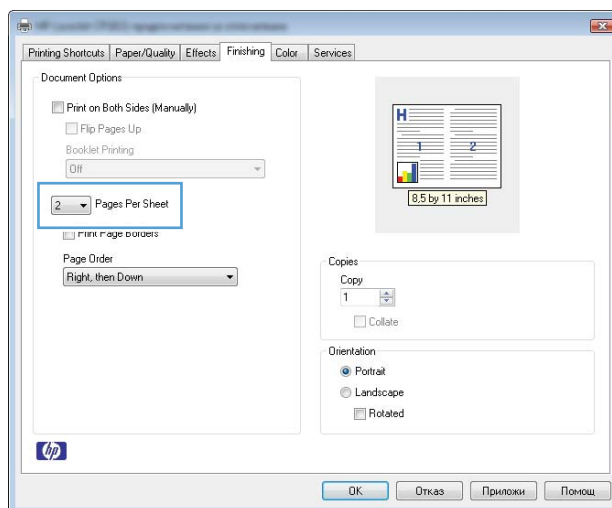
- Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.



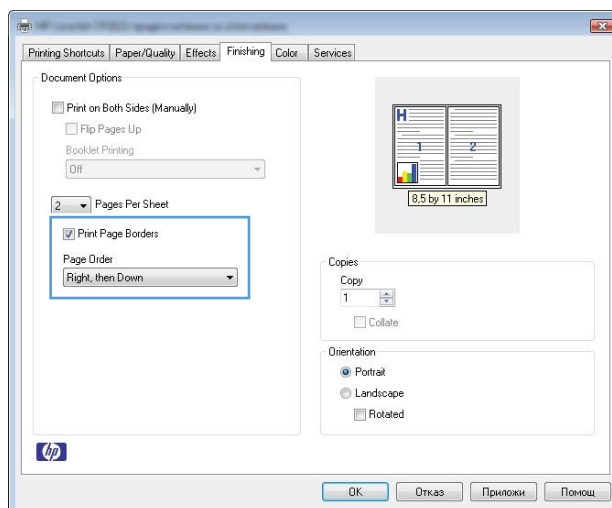
3. Щракнете върху раздела **Завършване**.



4. Изберете броя на страниците на един лист от падащия списък **Pages Per Sheet** (**Страници на лист**).

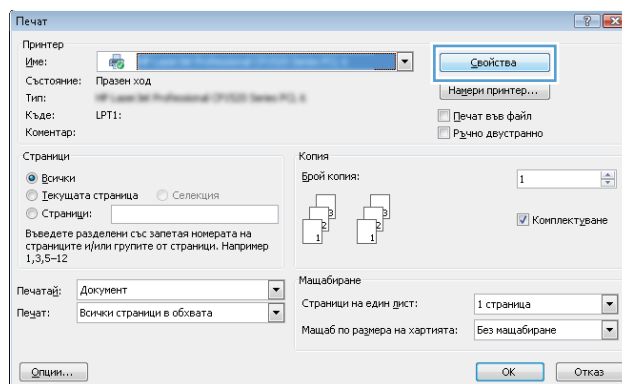
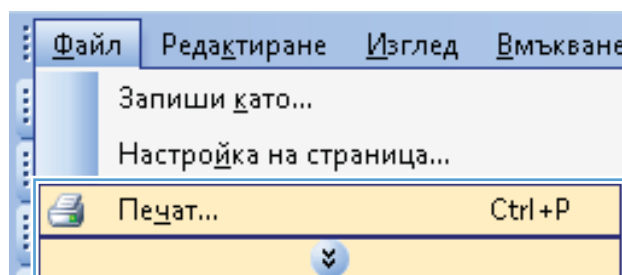


5. Изберете правилните опции за **Print Page Borders** (**Отпечатване на рамки**), **Page Order** (**Ред на страниците**) и **Orientation** (**Ориентация**).

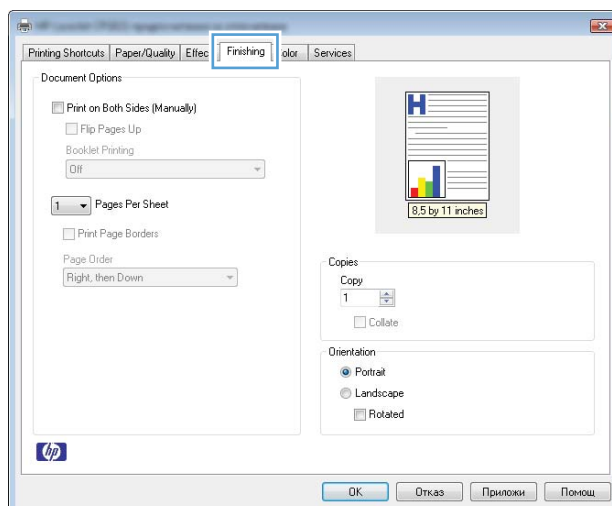


Избор на ориентация на страницата с Windows

1. В менюто **Файл** на приложната програмата щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.

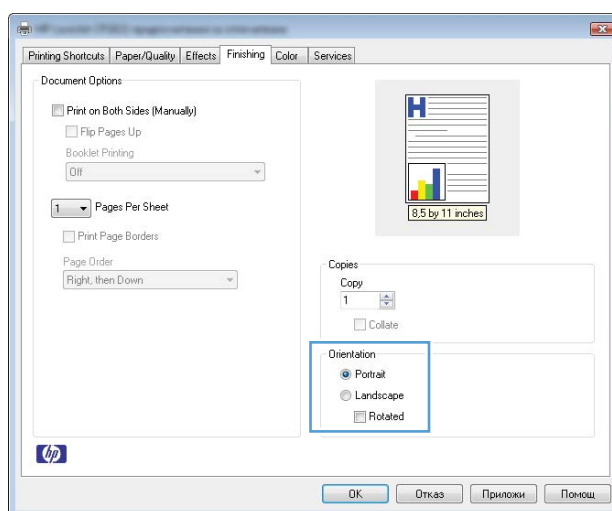


3. Щракнете върху раздела **Завършване**.



4. В областта **Orientation (Ориентация)** изберете опцията **Portrait (Портрет)** или **Landscape (Пейзаж)**.

Може да отпечатате изображението на страницата с горната част надолу, като изберете опцията **Rotated (Завъртяна)**.



Задаване на опциите за цвят в Windows

1. В менюто **Файл** на приложната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздела **Color (Цвят)**.
4. В областта **Color Options (Опции за цвѐта)** щракнете върху опцията **Manual (Ръчно)** и после натиснете бутона **Settings (Настройки)**.
5. Може да регулирате общите настройки за контрол на ръбовете и настройките за текст, графика и снимки.

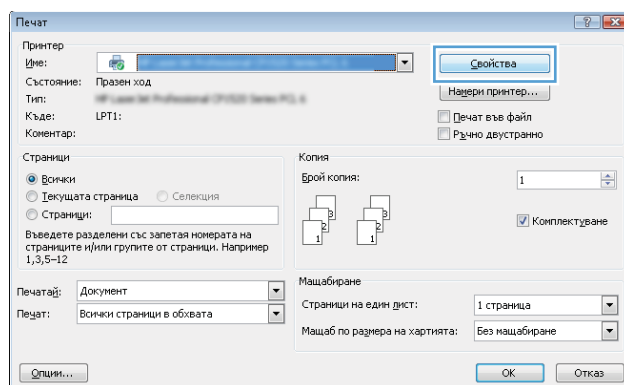
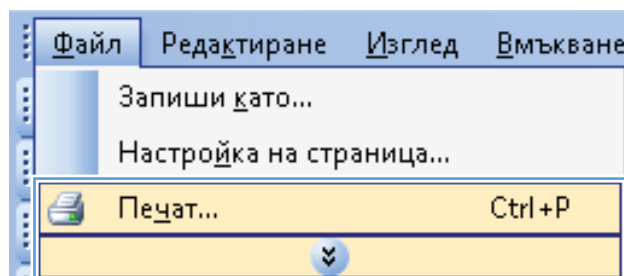
Допълнителни задачи за печат в Windows

Отпечатване на цветен текст като черен (нива на сивото) в Windows

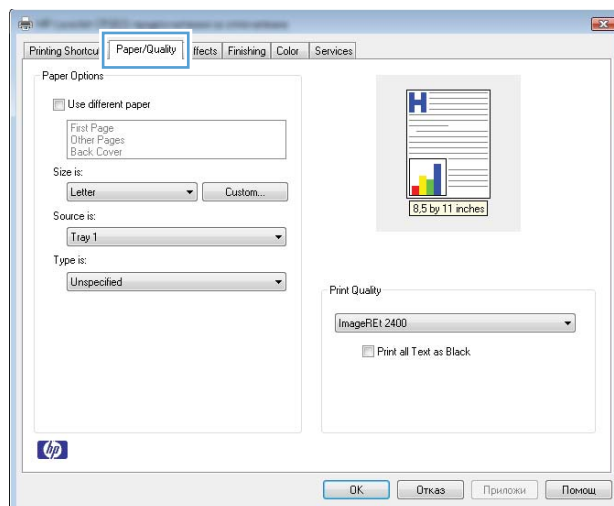
1. В менюто **Файл** на приложната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.
4. Отметнете квадратчето **Print all Text as Black (Отпечатай целия текст в черно)**.
Щракнете върху бутона **ОК**.

Печат върху предварително отпечатани бланки или формуляри с Windows

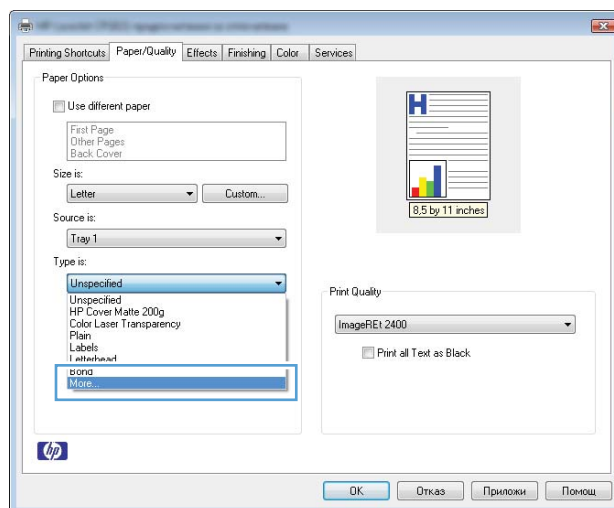
1. В менюто **Файл** на приложната програмата щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.



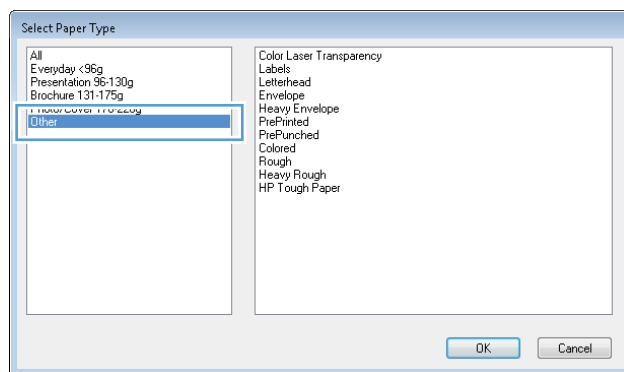
3. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.



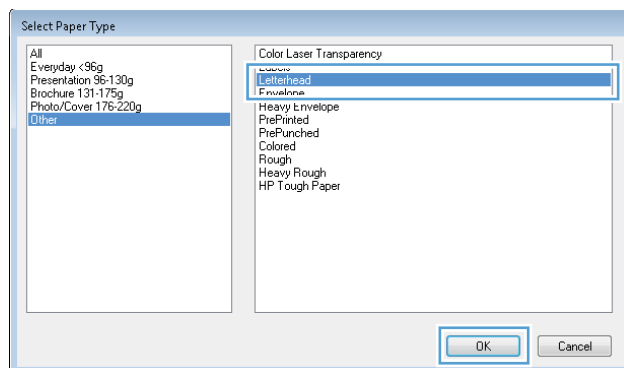
4. От падащия списък **(Type is) Типът е** изберете опцията **More...(Още...)**.



5. Изберете опцията **Other (Други)**.

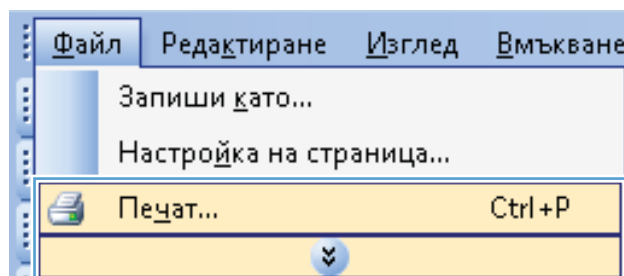


6. Изберете опцията за типа на използваната от вас хартия и натиснете бутона **OK**.

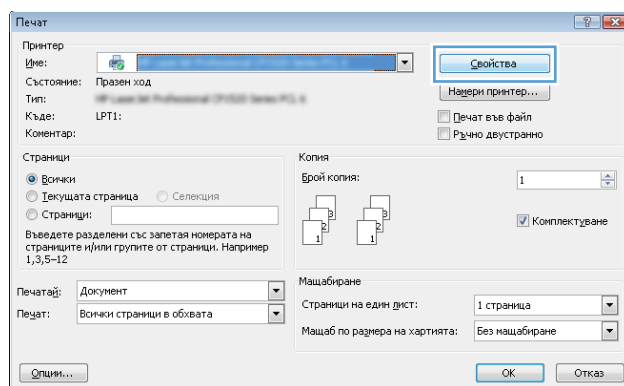


Печатане на специална хартия, етикети или прозрачни фолиа с Windows

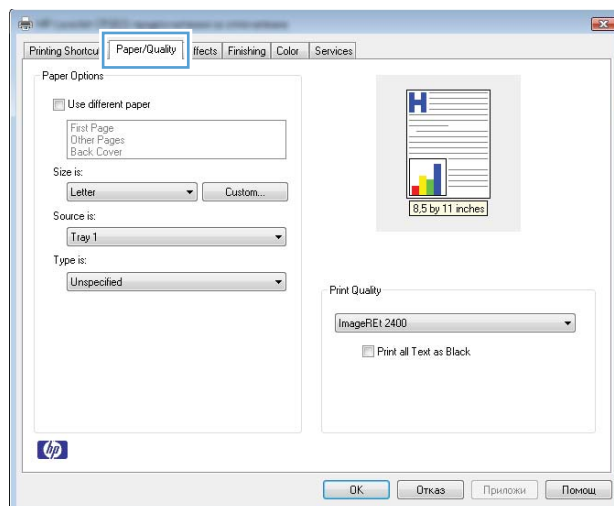
1. В менюто **Файл** на приложната програма щракнете върху **Печат**.



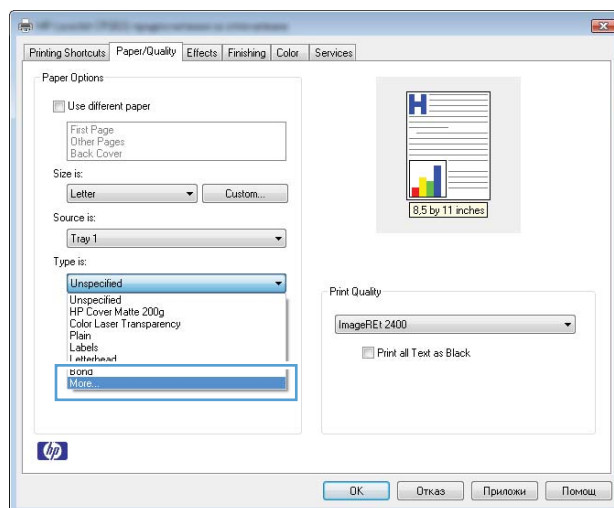
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.



3. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.

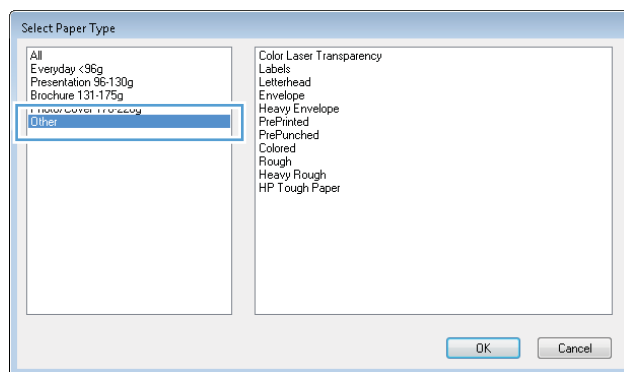


4. От падащия списък **(Type is) Типът е** изберете опцията **More...(Още...)**.

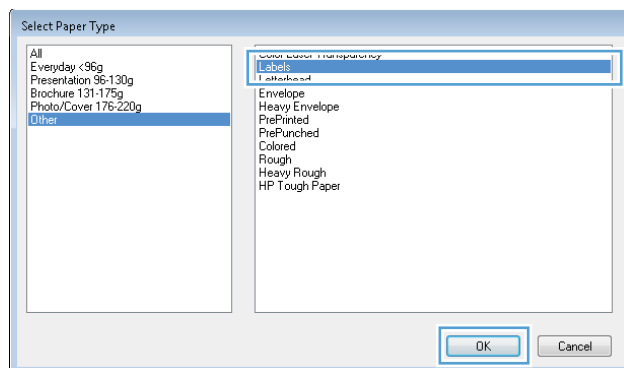


- Изберете категорията на типовете хартия, които най-добре описват вашата хартия.

ЗАБЕЛЕЖКА: Етикетите и прозрачните фолиа са в списъка опции **Други**.

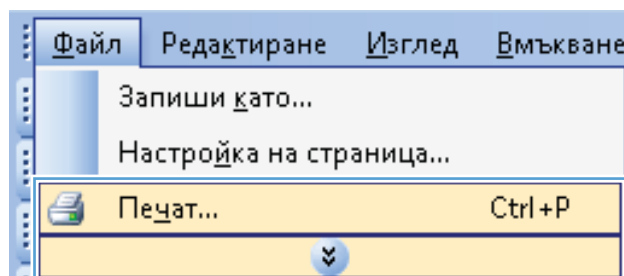


- Изберете опцията за типа на използваната от вас хартия и натиснете бутона **ОК**.

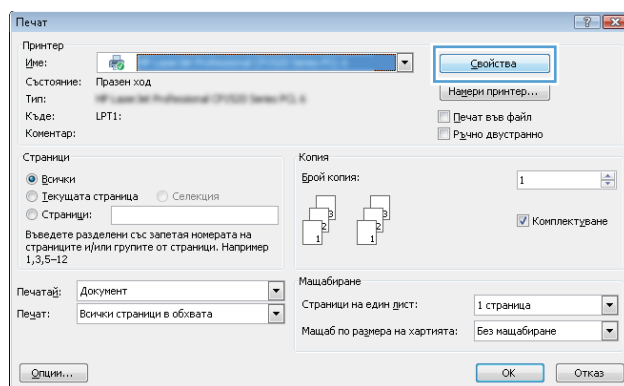


Отпечатване на първа или последна страница на различна хартия с Windows

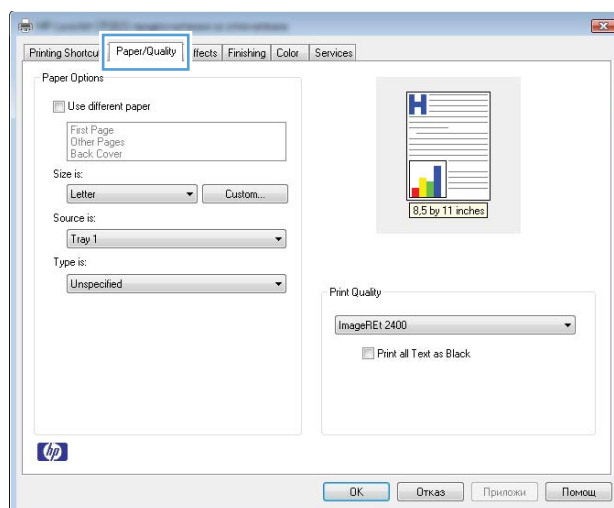
- В менюто **Файл** на приложната програма щракнете върху **Печат**.



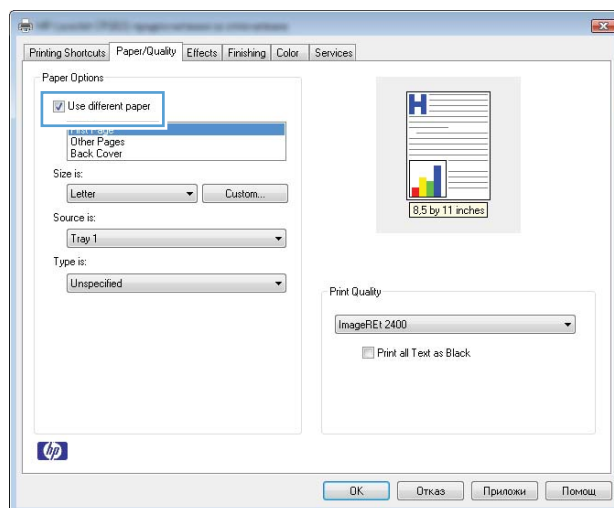
- Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.



- Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.

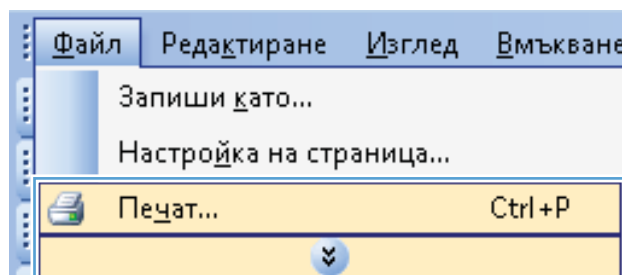


- Отметнете квадратчето **Use different paper (Използване на различна хартия)**, след което изберете нужните настройки за титулната страница, другите страници и задната корица.

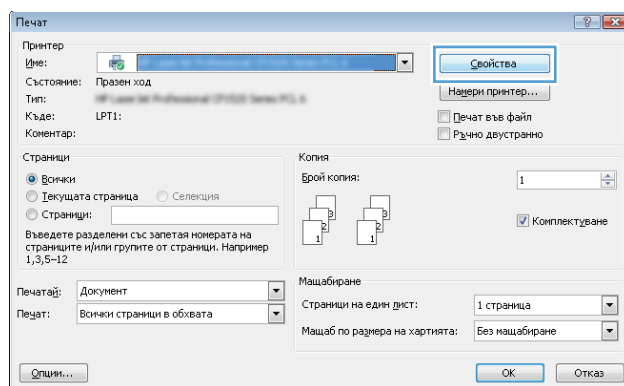


Мащабиране на документ до размер за побиране на страницата с Windows

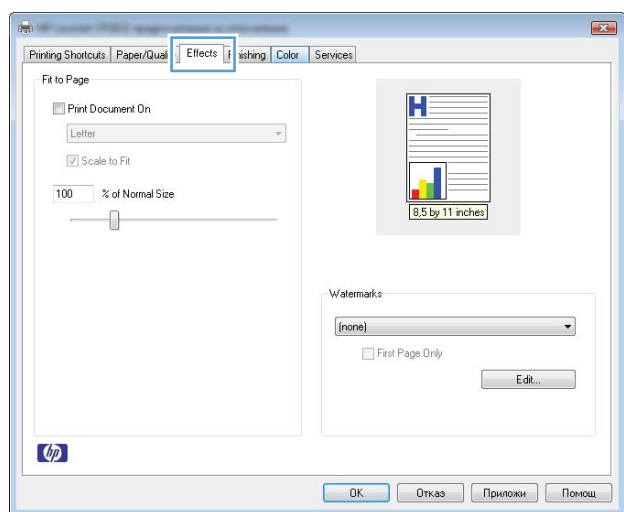
- В менюто **Файл** в софтуерната програма щракнете върху **Печат**.



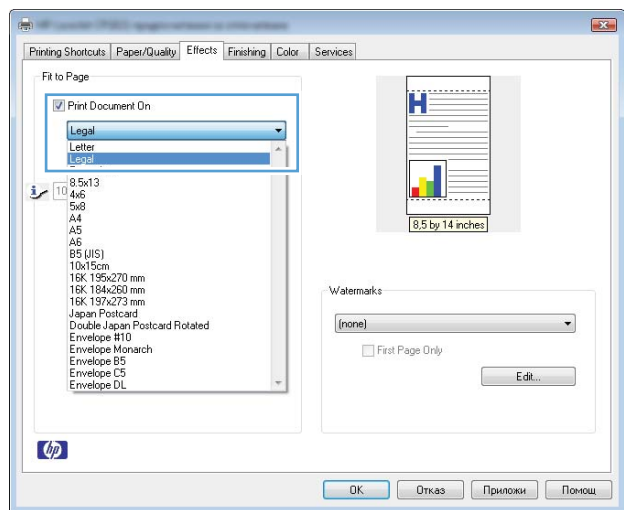
- 2.** Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.



- ### 3. Щракнете върху раздела **Ефекти**.



- 4.** Изберете опцията **Печат на документа върху** и след това изберете размер от падащия списък.



Добавяне на воден знак към документ с Windows

1. В менюто **Файл** на софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.

3. Щракнете върху раздела **Ефекти**.

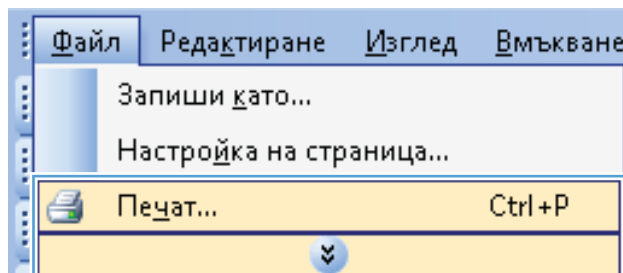
4. Изберете воден знак от падащия списък **Водни знаци**.

Или, за да добавите нов воден знак в списъка, щракнете върху бутона **Edit (Редактиране)**.
Задайте настройките за водния знак и после щракнете върху бутона **OK**.

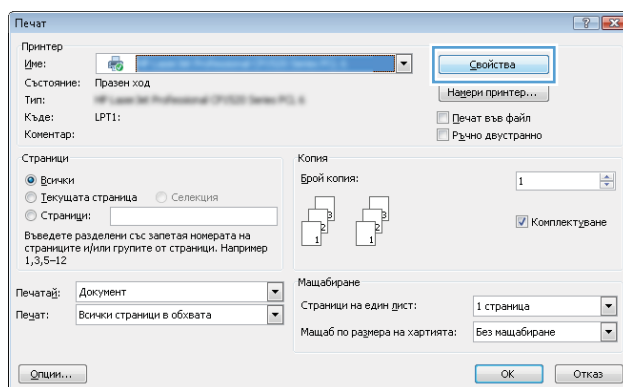
5. За да отпечатате водния знак само на първата страница, отметнете квадратчето **Само първата страница**. Иначе водният знак ще се отпечата на всяка страница.

Създаване на брошура с Windows

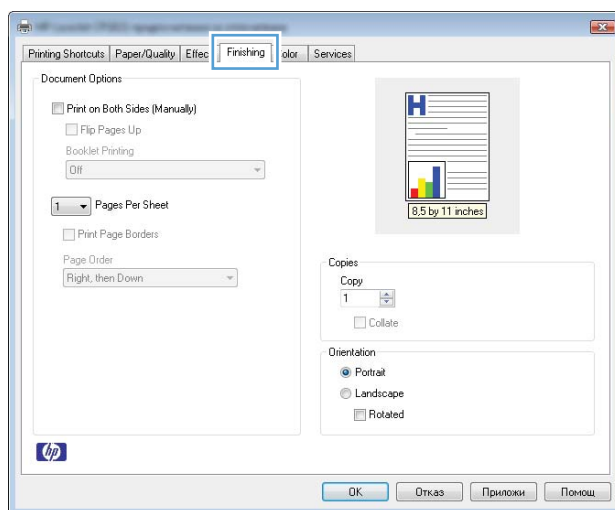
1. В менюто **Файл** в софтуерната програма щракнете върху **Печат**.



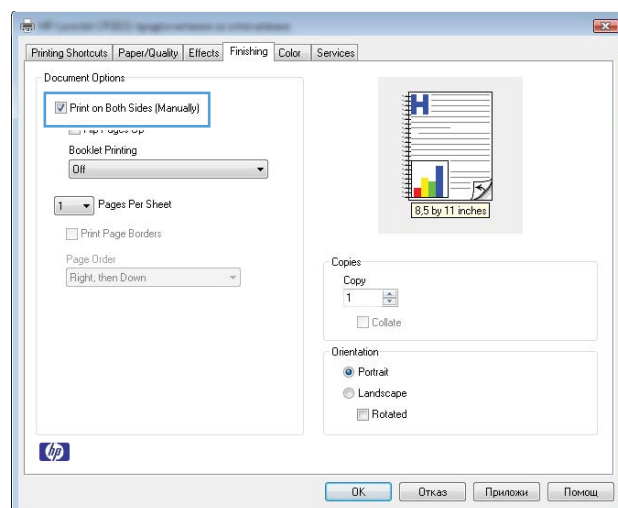
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.



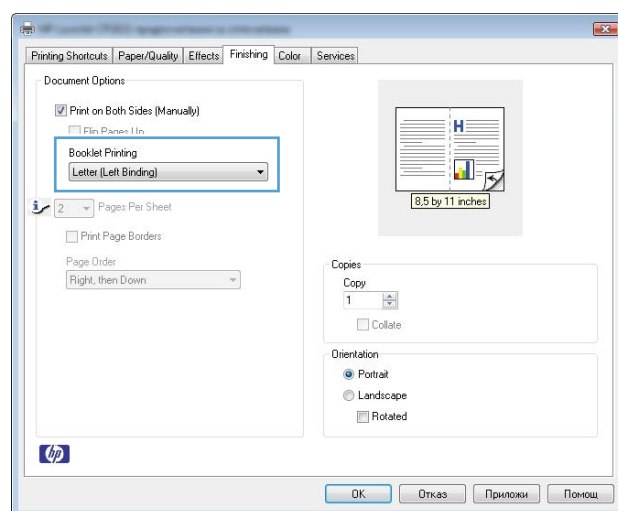
3. Щракнете върху раздела **Завършване**.



4. Отметнете квадратчето **Print on Both Sides (Manually)** (Печат от двете страни (ръчно)).



5. От падащия списък **Booklet printing** (Печат на книжка) изберете опция за подвързване. Опцията **Pages Per Sheet** (Страници на лист) автоматично се променя на **2 Pages Per Sheet (2 страници/лист)**.



Използване на HP ePrint

HP ePrint е пакет от уеб базирани услуги за печат, които позволяват на поддържан продукт на HP да печата следните типове документи:

- Имейл съобщения и прикачени файлове, изпратени директно към имейл адреса на продукта на HP
- Документи от избрани приложения за печат на мобилни устройства

Използване на HP Cloud Print

Използвайте HP Cloud Print за печатане на имейл съобщения и прикачени файлове, като ги изпратите към имейл адреса на продукта на HP от устройство с разрешени имейли.



ЗАБЕЛЕЖКА: Устройството трябва да е свързано към кабелна или безжична мрежа. За да използвате HP Cloud Print, първо трябва да имате достъп до интернет и да разрешите уеб услугите на HP.

1. Разрешете уеб услугите на HP във вградения уеб сървър на HP (EWS), като изпълните следните стъпки:
 - a. След като устройството е свързано към мрежата, отпечатайте страница с конфигурацията и намерете IP адреса на устройството.
 - б. На вашия компютър отворете уеб браузър и въведете IP адреса на устройството в реда за адрес. Появява се вграденият уеб сървър на HP.
 - в. Щракнете върху раздела **Уеб услуги на HP**. Ако вашата мрежа не използва прокси сървър за достъп до интернет, преминете на следващата стъпка. Ако вашата мрежа използва прокси сървър за достъп до интернет, изпълнете тези инструкции, преди да преминете на следващата стъпка.
 - i. Изберете раздела **Настройки на прокси сървъра**.
 - ii. Отметнете квадратчето **Отметнете това квадратче, ако вашата мрежа използва прокси сървър за достъп до интернет**.
 - iii. В полето **Прокси сървър** въведете адреса и номера на порта на прокси сървъра и след това щракнете върху бутона **Приложи**.

- г. Изберете раздела **Уеб услуги** на HP и щракнете върху бутона **Разреши**. Устройството конфигурира връзката към интернет и след това се показва съобщение, че ще се отпечата лист с информация.
- д. Щракнете върху бутона **ОК**. Разпечатва се страница за ePrint. На страницата за ePrint потърсете имейл адреса, който автоматично се присвоява на устройството.
- 2. За да отпечатате документ, прикачете го към имейл съобщение и след това изпратете съобщението към имейл адреса на устройството. Отидете на www.hppeprintcenter.com за списък на поддържаните типове документи
- 3. Ако искате, използвайте уеб сайта на HP ePrintCenter, за да зададете настройки за защитата и да конфигурирате настройки за печат по подразбиране за всички задания на HP ePrint, изпратени към този продукт:
 - а. Отворете уеб браузър и отидете на www.hppeprintcenter.com.
 - б. Щракнете върху **Влизане** и въведете идентификационните си данни за HP ePrintCenter или се регистрирайте за нов акаунт.
 - в. Изберете вашето устройство от списъка или щракнете върху бутона **+ Добави принтер**, за да го добавите. За да добавите устройството, се нуждаете от кода му, което е частта от имейла на устройството, която се намира преди символа @.



ЗАБЕЛЕЖКА: Този код е валиден само 24 часа, след като сте разрешили уеб услугите на HP. Ако срокът изтече, следвайте инструкциите, за да разрешите отново уеб услугите на HP и да получите нов код.

- г. Щракнете върху бутона **Настройка**. Появява се диалоговият прозорец **Настройки на HP ePrint**. Налични са три раздела:
 - **Позволени податели.** За да предотвратите отпечатването на неочаквани документи на устройството, щракнете върху раздела **Позволени податели**. Щракнете върху **Само позволени податели** и след това добавете имейл адресите, за които искате да позволите задания на ePrint.
 - **Опции за печат.** За да конфигурирате настройки по подразбиране за всички задания на ePrint, щракнете върху раздела **Опции за печат** и след това изберете настройките, които искате да използвате.
 - **Разширени.** За да промените имейл адреса на устройството, щракнете върху раздела **Разширени**

Използване на HP Direct Print (само безжични модели)

Използвайте HP Direct Print за директно печатане на устройството от всяко мобилно устройство (като смартфон, нетбук или лаптоп).



ЗАБЕЛЕЖКА: Не е необходимо никакво инсталиране, но трябва да се разреши HP Direct Print. На вашето мобилно устройство трябва да е инсталирано приложение за печат на HP.

1. За да разрешите HP Direct Print, изпълнете следните стъпки:
 - а. След като устройството е свързано към мрежата, отпечатайте страница с конфигурацията и намерете IP адреса на устройството.
 - б. На вашия компютър отворете уеб браузър и въведете IP адреса на устройството в реда за адрес. Появява се екранът на вградения уеб сървър на HP.
 - в. Щракнете върху раздела **Работа в мрежа**.
 - г. На страницата **Работа в мрежа** щракнете върху бутона **Директно конфигуриране на безжичната мрежа**. Отметнете квадратчето , въведете името на мрежата (SSID) в полето **Име за директен печат на безжичната мрежа**, след което щракнете върху бутона **Приложи**. IP адресът на мобилното устройство се показва на страницата **Работа в мрежа**.



ЗАБЕЛЕЖКА: За да намерите името на мрежата (SSID), щракнете върху менюто **Конфигурация на безжичната мрежа** на страницата **Работа в мрежа**.

2. За да отпечатате документ от приложение, изберете **Файл** и след това **Печат**.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако само едно устройство, което поддържа HP Direct Print, е свързано към безжичната мрежа, документът се отпечатава. Ако е свързано повече от едно устройство, което поддържа HP Direct Print, се показва списък с устройства – трябва да изберете вашето устройство, преди да преминете към следващата стъпка. Ако не бъде открито устройство, следвайте инструкциите в стъпка 1, за да свържете устройството.

Използване на AirPrint

Директно печатане чрез AirPrint на Apple се поддържа за iOS 4.2 или по-нова версия. Използвайте AirPrint за директно печатане на устройството от iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS или по-нова версия) или iPod touch (трето поколение или по-ново) в следните приложения:

- Поща
- Снимки
- Safari
- Избиране на приложения на трети страни



ЗАБЕЛЕЖКА: Устройството трябва да е свързано към кабелна или безжична мрежа.

За да печатате, изпълнете следните стъпки:

1. Натиснете елемента **действие**  .

2. Натиснете **Печат**.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако печатате за първи път или устройството, което сте избирали преди това, не е налично, трябва да изберете устройство, за да продължите.

3. Конфигурирайте опциите за печат и след това натиснете **Печат**.

7 Color (Цвят)

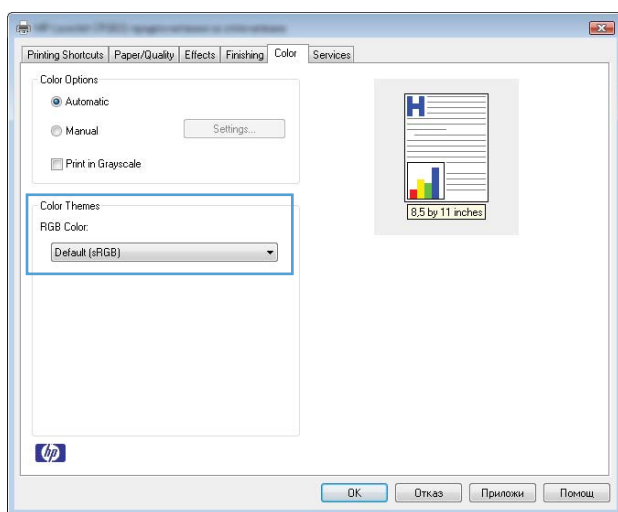
- [Настройка на цвета](#)
- [Съответствие на цветовете](#)

Настройка на цвета

Управлявайте цветовете посредством промяна на настройките в раздела **Цвят** в драйвера на принтера.

Промяна на цветовата тема в задание за печат

1. В менюто **Файл** на софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Щракнете върху **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздел **Цвят**.
4. Изберете цветова тема от падащия списък **Цветови теми**.



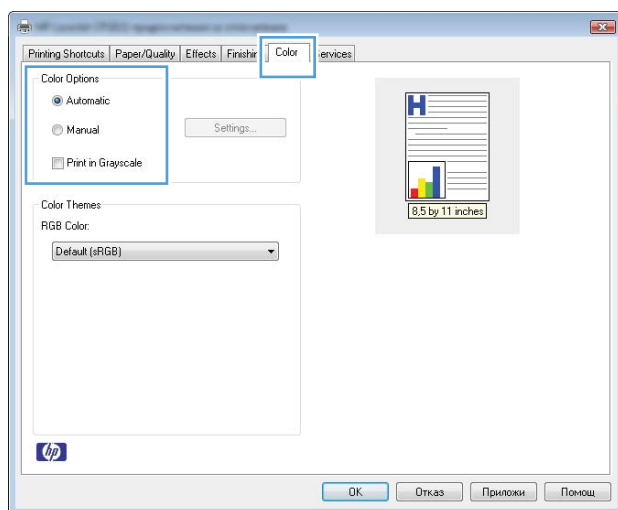
- **По подразбиране (sRGB):** Тази тема настройва принтера да печата RGB данни в директния режим на устройството. Когато използвате тази тема, управлявайте цветовете през програмата или в операционната система за правилно възпроизвеждане.
- **Ярки цветове:** Продуктът увеличава насищането с цвят при средните тонове. Използвайте тази тема, когато печатате графични изображения във фирмена документация.
- **Фото:** Продуктът тълкува RGB цвета все едно е печатан като фотография с помощта на цифрова минилаборатория. Продуктът предава по-дълбоките, по-наситени цветове по начин, различен от темата "По подразбиране (sRGB)". Използвайте тази тема за печатане на снимки.
- **Фото (Adobe RGB 1998):** Фото (AdobeRGB 1998) е за печат на цифрови снимки, които използват цветовото пространство на AdobeRGB, а не на sRGB. Когато използвате тази тема, изключете в програмата управлението на цвета.
- **Няма:** Не се използва цветова тема.

Промяна на опциите за цвят

Настройките за цвят в текущото задание за печат се променят в раздела Цвят на драйвера за принтера.

1. В менюто **Файл** на софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Щракнете върху **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздела **Color (Цвят)**.
4. Щракнете върху настройката **Automatic (Автоматично)** или **Manual (Ръчно)**.
 - Настройка **Automatic (Автоматично)**: Изберете тази настройка за повечето задания за печат в цвят
 - Настройка **Manual (Ръчно)**: Изберете тази настройка, за да регулирате настройките за цвят независимо от другите настройки.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Ръчната промяна на настройките за цвят може да се отрази на крайния резултат. HP препоръчва тези настройки да се променят само от експерти по цветна графика.



5. Щракнете върху опцията **Print in Grayscale (Печат в сива гама)**, за да отпечатате цветен документ в черно и отъняци на сивото. Използвайте тази опция за печат на цветни документи за фотокопиране или изпращане по факс. Можете да използвате тази опция и за печат на чернови копия или за икономия на цветен тонер.
6. Щракнете върху бутона **OK**.

Ръчни опции за цвят

Използвайте опциите за ръчно управление на цвета, за да регулирате опциите **Neutral Grays** (Неутрално сиви), **Halftone** (Полутон) и **Edge Control** (Контрол на ръбовете) за работа с текст, графика и снимки.

Таблица 7-1 Ръчни опции за цвят

Описание на настройките	Опции на настройките
Контрол на ръбовете Настройката Контрол на ръбовете определя възпроизвеждането на ръбове. Контролът на ръбовете има два компонента: адаптивно полутониране и застъпване. Адаптивното полутониране увеличава резкостта на ръбовете. Застъпването намалява ефекта от погрешно регистриране на нивото на цвета чрез леко припокриване на ръбовете на близките обекти.	• Off (Изключено) изключва едновременно застъпването и адаптивното полутониране. • Light (Леко) задава минимално ниво на застъпване. Адаптивното полутониране е включено. • Normal (Нормално) задава застъпване на средно ниво. Адаптивното полутониране е включено. • Максимум е най-агресивната настройка за застъпване. Адаптивното полутониране е включено.
Полутон Полутон опциите влияят върху яснотата на цветната разпечатка и разделителната способност.	• Smooth (Гладък) осигурява по-добри резултати при големите, запълнени печатни области и подобряване на снимките чрез изглаждане на градациите на цвета. Изберете тази опция, когато е важно съдържанието на еднородните и гладки области. • Detail (Подробности) е полезно за текст и графики, които изискват остро разграничаване на линиите или цветовете или за изображения, които съдържат модел или детайли от най-високо ниво. Изберете тази опция, когато са важни резкостта на ръбовете и фините подробности.
Неутрално сиви Настройката Неутрално сиви определя начина за създаване на сиви цветове, който се използва при текст, графики и снимки.	• Black Only (Само с черно) генерира неутрални цветове (сиви и черни) с използване само на черен тонер. Това гарантира неутрални цветове без размиване на цвета. Тази настройка е най-добра за документи и слайдове със скала на сивото. • 4-Color (4 цвята) генерира неутрални цветове (сиви и черни), като комбинира всички четири цвята тонер. Този метод произвежда по-гладко преливане и преход към други цветове и произвежда най-тъмното черно.

Съответствие на цветовете

За повечето потребители най-добрият метод за съответствие на цветовете е печатането с sRGB цветовете.

Процесът на съответствие между изходящия цвят на принтера и екрана на компютъра е сложен, защото принтерите и мониторите на компютрите използват различни методи за възпроизвеждане на цвят. Мониторите *показват* цветовете, като използват светлинни пиксели, които на свой ред използват цветови процес RGB (червено, зелено, синьо), докато принтерите *отпечатват* цветовете като използват процес CMYK (циан, магента, жълто и черно).

Няколко фактора могат да повлияят на способността ви да свързвате цветовете на принтера с тези на вашия монитор:

- Печатни носители
- Печатни оцветители (например мастила и тонери)
- Печатен процес (например мастилено-струен, печатна преса или лазерна технология)
- Осветяване с проектор
- Персонални различия във възприемането на цвета
- Софтуерни програми
- Драйвери за принтер
- Компютърни операционни системи
- Монитори
- Видеокарти и драйвери
- Експлоатационна среда (например влажност)

Имайте предвид тези фактори, когато цветовете на вашия екран не съответстват напълно на цветовете на принтера.

8 Управление и техническо обслужване на принтера

- [Печат на информационни страници](#)
- [Използвайте вградения уеб сървър на HP \(само за мрежови модели\)](#)
- [Защитни функции на устройството](#)
- [Настройки за пестене](#)
- [Управление на консумативи и принадлежности](#)
- [Почистване на принтера](#)
- [Актуализации за устройството](#)

Печат на информационни страници

Можете да отпечатате следните информационни страници.

Страница	Описание
Конфигурационна страница	Отпечатва списък на всички настройки на продукта
Страница за състоянието на консумативите	Страницата за състоянието на консумативите включва следната информация: • Приблизителна оценка в проценти на оставащия живот на печатащата касета • Състояние на гаранцията на печатащите касети и барабана за изображения • Номерата за поръчка на печатащите касети на HP • Брой отпечатани страници • Информация за поръчка на нови печатащи касети на HP и за рециклиране на използвани печатащи касети на HP • Показват се оценка за оставащия живот на барабана за изображения и датата на инсталиране, ако остава по-малко от 30% от очаквания живот.

Печат на конфигурационната страница

В конфигурационната страница са посочени текущите настройки и свойства на принтера. Тази страница съдържа и отчет за дневника на състоянието. За да отпечатате страницата с настройките, извършете една от следните операции:

- Изберете **Print configuration page** (Печат на страница с конфигурацията) от раздела **Services** (Услуги) в "Предпочитания за принтера".
- Натиснете и задръжте бутона Възобновяване  за две или три секунди, за да отпечатате страница с конфигурацията и страница за състоянието на консумативите (само на английски).

Печат на страницата за състоянието на консумативите

За да отпечатате страница за състоянието на консумативите, извършете една от следните операции:

- Изберете **Print supplies status page** (Печат на страницата за състоянието на консумативите) от раздела **Services** (Услуги) в "Предпочитания за принтера".
- Натиснете и задръжте бутона Възобновяване  за две или три секунди, за да отпечатате страница с конфигурацията и страница за състоянието на консумативите (само на английски).

Използвайте вградения уеб сървър на HP (само за мрежови модели)

Продуктът притежава вграден уеб сървър (EWS), който предоставя достъп до информация за продукта и мрежовите дейности. Уеб сървърът предоставя среда, в която уеб програмите работят, подобно на операционна система като Windows, която предоставя среда за работа на програмите на компютър. Резултатът от тези програми може да се покаже с уеб браузър, като Microsoft Internet Explorer, Safari или Netscape Navigator.

“Вграден” уеб сървър се намира на хардуерно устройство (като продукт на HP LaserJet) или във фърмуера, а не в софтуера, който е зареден на мрежовия сървър.

Предимството на EWS е, че предоставя интерфейс за продукта, който всеки с компютър, свързан в мрежата, може да използва. Не се инсталира или конфигурира специален софтуер, но трябва да имате поддържан уеб браузър на вашия компютър. За да получите достъп до EWS, въведете IP адреса на продукта в адресната линия на браузъра. За да намерите IP адреса, разпечатайте страница с конфигурации.



ЗАБЕЛЕЖКА: За операционни системи Mac може да използвате EWS през USB връзка, след като инсталирате софтуера за Mac, приложен към продукта.

Отваряне на вградения уеб сървър на HP

За да отворите вградения уеб сървър на HP, въведете IP адреса или името на хоста на устройството в полето за адрес на поддържания уеб браузър. За да намерите IP адреса, разпечатайте страница с конфигурации. Изберете **Print configuration page** (Печат на страница с конфигурацията) от раздела **Services** (Услуги) в "Предпочитания за принтера".



СЪВЕТ: След като намерите URL адреса, запазете го, за да може в бъдеще да се връщате лесно към него.

Функции на вградения уеб сървър на HP

В таблицата по-долу са описани основните екрани на вградения уеб сървър.

Раздел или секция	Описание
Status раздел Предоставя информация за принтера, състоянието и конфигурацията.	• Device Status (Състояние на устройството): Показва състоянието на устройството и колко живот остава за HP консумативите, като 0% означава, че консумативът е изчерпан. • Supplies Status(Състояние на консумативите): Показва приблизителна оценка в проценти за оставащото време на живот на консумативите на HP. Когато изчисленият оставащ живот е по-малък от 10%, но не е достигнат края на изчисления живот, се показва Less Than 10% (По-малко от 10%). Когато даден консуматив достигне до края на изчисления живот, се показва -%. Действителният оставащ живот на консуматива може да варира. Пригответе си консуматив за смяна, който да поставите, когато качеството на печат престане да бъде приемливо. Не е необходимо да се подменя консумативът, освен ако качеството на печат вече не е приемливо. Когато даден консуматив на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията Premium Protection Warranty на HP за този консуматив свършва. Показват се оценка за оставащия живот на барабана за изображения и датата на инсталиране, ако остава по-малко от 30% от очаквания живот. • Device Configuration (Конфигурация на устройството): Показва информацията за принтера, която съществува на Configuration page (Страница за конфигурацията). • Network Summary (Мрежово резюме): Показва информацията за принтера, която съществува на страницата Network Configuration (Конфигурация на мрежата). • Reports (Отчети): Позволява ви да отпечатвате конфигурационна страница и страница за състоянието на консумативите, които се генерират от устройството. • Event Log (Регистър на събитията): Показва списък на всички събития и грешки в принтера. • Support (Поддръжка) бутон: Дава връзка към страницата за поддръжка на принтера. Бутонът Support (Поддръжка) може да бъде защитен с парола. • Shop for Supplies (Купуване на консумативи) бутон: Дава връзка към страница, на която можете да поръчате консумативи за принтера. Бутонът Shop for Supplies (Купуване на консумативи) може да бъде защитен с парола.

Раздел или секция	Описание
Раздел System (Система) Дава възможност за конфигуриране на принтера през компютъра.	• Paper Setup (Настройка на хартията): Позволява да промените за принтера настройките по подразбиране за работа с хартията. • Print Quality (Качество на печат): Позволява да промените за принтера настройките по подразбиране за качество на печата, включително настройките за калибриране. • Print Density (Плътност на печат): Позволява ви да промените за всеки консуматив стойностите за контрасти, осветявания, средни тонове и сенки. • Paper Types (Типове хартия): Позволява ви да конфигурирате режими на печат, които съответстват на типовете възприемани от принтера носители. • System Setup (Системна настройка): Позволява да промените за принтера настройките по подразбиране за системата. • Service (Сервиз): Позволява ви да започнете процедура по почистване на принтера. • Product Security (Защита на принтера): Позволява ви да зададете или промените паролата на администратора. • Support (Поддръжка) бутон: Дава връзка към страницата за поддръжка на принтера. Бутонът Support (Поддръжка) може да бъде защитен с парола. • Shop for Supplies (Купуване на консумативи) бутон: Дава връзка към страница, на която можете да поръчате консумативи за принтера. Бутонът Shop for Supplies (Купуване на консумативи) може да бъде защитен с парола. ЗАБЕЛЕЖКА: Разделът System (Система) може да бъде защитен с парола. Ако принтерът е свързан към мрежа, винаги се консултирайте с администратора на принтера, преди да промените настройките в този раздел.
Networking (Работа в мрежа) раздел Дава възможност за промяна на настройките за мрежата през вашия компютър.	Мрежовите администратори могат да използват този раздел, за да управляват свързаните с мрежата настройки на принтера, когато той е свързан към мрежа, базирана на IP-адреси. Този раздел не се показва, когато принтерът е пряко свързан към компютър.

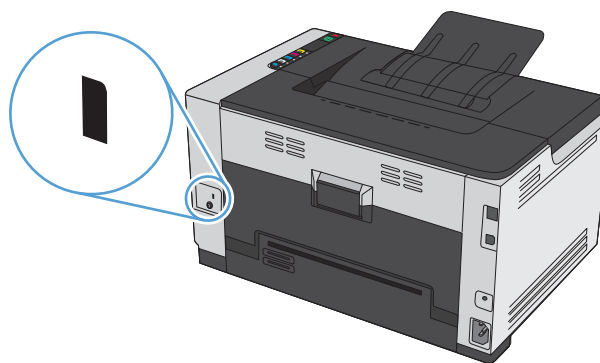
Защитни функции на устройството

Принтерът поддържа стандарти за защита и препоръчвани протоколи, които да ви помогнат да защитите принтера, да запазите важната информация във вашата мрежа и да опростите начина на наблюдение и поддръжка на принтера.

За по-задълбочена информация относно решенията на HP за защитеното изобразяване и печат отидете на www.hp.com/go/secureprinting. Този сайт предоставя връзки към официални документи и документи за често задавани въпроси относно защитните функции.

Заклучване на принтера

1. Можете да свържете защитен кабел в слота в задната част на устройството.



Задаване на системна парола

Задайте парола за достъп до принтера, за да не могат неупълномощени потребители да променят настройките на устройството.

1. Отворете вградения уеб сървър на HP, като въведете IP адреса на принтера в адресния ред на уеб браузър.
2. Щракнете върху раздела **System (Система)**.
3. В лявата част на прозореца щракнете върху менюто **Product Security (Защита на устройството)**.
4. Въведете паролата в полето **Парола** и я въведете отново в полето **Потвърждаване на парола**.
5. Натиснете бутона **Приложи**. Запишете си паролата и я запазете на сигурно място.

Настройки за пестене

Задаване на режим на автоматичното включване/изключване

Автоматичното включване/изключване е функция за пестене на енергия на това устройство. След изтичане на определен от потребителя период от време устройството автоматично намалява консумацията на електроенергия. Устройството се превключва с състояние на готовност, когато бъде натиснат даден бутон или се получи задание за печат.



ЗАБЕЛЕЖКА: Въпреки че индикаторите не светят в режима на автоматично изключване, продуктът ще работи нормално след получаване на задание за печат.

Смяна на настройката за автоматичното включване/изключване

Може да промените времето, в което устройството остава неактивно (забавяне на автоматичното изключване), преди да се превключи в режим на автоматично изключване. Можете също така да изберете какви събития да предизвикват включване на устройството.



ЗАБЕЛЕЖКА: Настройката за забавяне на режима на автоматично изключване по подразбиране е 15 минути.

1. От системната област на Windows щракнете с десния бутон върху иконата Настройки на устройството , след което щракнете върху името на принтера.
2. Щракнете върху раздела **Настройки на устройството**.
3. Щракнете върху бутона **Автоматично изключване след забавяне** и след това от падащия списък изберете след какво забавянето да става автоматичното изключване.
4. В **Автоматично включване при следните събития** щракнете върху желаните събития (незадължително).

Управление на консумативи и принадлежности

Правилното използване, съхранение и следене на печатащата касета и барабана за изображения могат да помогнат да се осигури висококачествено отпечатване.

Печат, когато печатащата касета или барабанът за изображения наближи изчисления край на живота си

Съобщения за консумативите

Съобщение **<Supply> Low** (Ниско ниво на <консуматив>), където <консуматив> е цветната печатаща касета: Устройството показва кога нивото на даден консуматив е ниско. Действителният оставащ живот на печатащата касета може да варира. Имайте предвид да си подгответе резервна, в случай че качеството на печат стане неприемливо. Не е нужно консумативът да се сменя сега. Това известие се появява само когато **<Supply> Very Low** (Много ниско ниво на <консуматив>) е зададено на **Stop** (Спри).

Съобщението **Много ниско ниво на <консуматив>**, където <консуматив> е цветната печатаща касета, барабана за изображения или комбинация от няколко печатащи касети и/или барабана за изображения: Устройството показва кога нивото на даден консуматив е много ниско. Действителният оставащ живот на печатащата касета може да варира. Имайте предвид да си подгответе резервна, в случай че качеството на печат стане неприемливо. При използване на консуматив, наближил края на живота си, е възможно възникване на проблеми с качеството на печат. Не е необходимо да се подменя консумативът, освен ако качеството на печат вече не е приемливо.

Когато дадена печатаща касета на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията Premium Protection Warranty на HP за тази касета свършва. Гаранцията Premium Protection Warranty на HP се отнася само за печатащата касета за това устройство.

Барабанът за изображения, инсталиран в това устройство, се покрива от гаранцията на устройството. Резервните барабани за изображения имат една година ограничена гаранция от датата на инсталиране. Датата на инсталиране на барабана за изображения се показва както на конфигурационната страница, така и на страницата за състоянието на консумативите, когато барабанът за изображения достигне приблизително 30% от очаквания си живот.

Активиране или деактивиране на настройките за At Very Low (При много ниско)

Можете да промените настройките по подразбиране във всеки момент и не е необходимо да ги активирате отново, когато инсталирате нова печатаща касета. Предупредителното съобщение **<Supply> Very Low** (Много ниско ниво на <консуматив>) се показва, когато за печатащата касета е зададено **Continue At Very Low** (Продължи при "много ниско"). Когато дадена

печатаща касета на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията Premium Protection Warranty на HP за тази касета свършва.

1. От системната област на Windows щракнете с десния бутон върху иконата Настройки на устройството , след което щракнете върху името на принтера.
2. Щракнете върху раздела **System Setup** (Системна настройка).
3. От падащия списък **At Very Low** (При много ниско) изберете една от следните опции:
 - Изберете опцията **Continue** (Продължи), за да укажете на принтера да ви уведомява при много ниско ниво на печатащата касета, но да продължава да печата.
 - Изберете опцията **Stop** (Спри), за да укажете на принтера да ви уведоми и да спре печатането, докато не смените печатащата касета.
 - Изберете опцията **Prompt** (Подкана) (по подразбиране), за да укажете на принтера да спре печатането и да ви подкани да смените печатащата касета. Можете да приемете съобщението и да продължите да печатате.

Управление на печатащите касети и барабаните за изображения

Съхранение на печатащите касети и барабаните за изображения

Не изваждайте печатащата касета или барабана за изображения от опаковките им, докато не сте готови да ги използвате.

Правила на HP за непроизведени от HP печатащи касети

Hewlett-Packard не препоръчва използването на печатащи касети и барабани за изображения, които не са произведени от HP, независимо дали са нови, или възстановени.



ЗАБЕЛЕЖКА: Използване на касета за лазерен печат, която не е на HP

При принтерите на HP използването на тонер касета или на барабан за изображения, които не са на HP, както и на повторно напълнена тонер касета, не се отразява нито на гаранцията за клиента, нито на каквито и да било договори за поддръжка на продуктите на HP. Въпреки това, ако се окаже, че дадена неизправност или повреда на устройството се дължи на използването на тонер касета, която не е произведена от HP, или на повторно напълнена тонер касета, HP ще калкулира стандартните си такси за работно време и материали за отстраняване на конкретната неизправност или повреда на устройството.

HP гореща линия за измами и Уеб сайт

Позвънете на горещата линия за измами на HP (1-877-219-3183, безплатно в Северна Америка) или отидете на www.hp.com/go/anticounterfeit, ако при инсталиране на печатаща касета HP на страницата за състоянието на консумативите се появи съобщение, че това не е касета, произведена от HP, или че касетата вече е била използвана. HP ще ви помогнат да определите дали тя е оригинална и ще предприемат мерки да решат проблема.

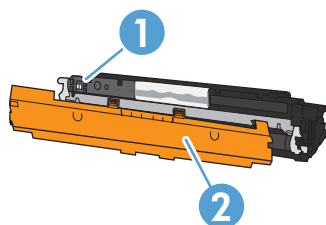
Вашата печатаща касета може да не е оригинална печатаща касета HP, ако забележите следното:

- Страницата за състояние на консумативите показва, че е инсталиран консуматив, който не е произведен от HP.
- Случват ви се голям брой проблеми с печатащата касета.
- Касетата не изглежда, както изглежда обикновено (например опаковката се различава от HP опаковка).

Рециклиране на консумативи

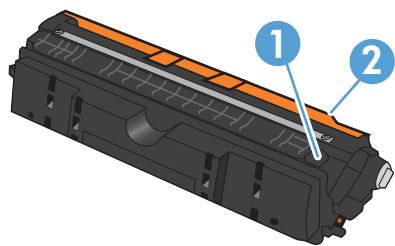
За рециклиране на оригинална печатаща касета и барабан за изображения на HP, поставете използвания консуматив в кутията му (в която е доставен). Използвайте приложения етикет за връщане, за да изпратите използвания консуматив до HP за рециклиране. За подробна информация вж. наръчника за рециклиране, включен към всеки консуматив на HP.

Съдържание на печатаща касета



1	Чип с памет на печатащата касета
2	Пластмасов капак

Разположение на частите на барабана за изображения



1	Чип с памет на барабана за изображения
2	Пластмасов капак

Инструкции за смяна

Смяна на печатащите касети.

Когато печатаща касета наближи края на полезния си живот, може да продължите да печатате с текущата касета, докато качество на отпечатване е приемливо.

Когато дадена печатаща касета на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията Premium Protection Warranty на HP за тази касета свършва. Всички печатни дефекти или откази на печатащите касети, които се появяват, когато един консуматив на HP се използва в полуизчерпано състояние, няма да се считат за дефекти в материалите и изработката на консумативите според HP Print Cartridge Warranty Statement (Декларация за гаранция на печатащите касети на HP).

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато дадена печатаща касета на HP достигне ниво "много ниско", съответната лампичка на контролния панел светва.

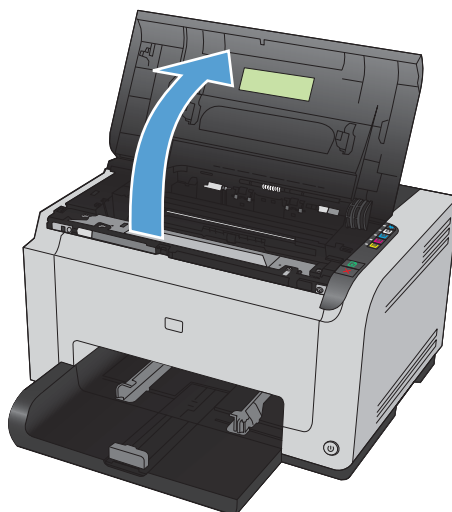
1. Натиснете бутона Касета  за печатащата касета, която се нуждае от смяна, за да се завърти кръглата поставка за печатащите касети в позиция за изваждане.

ЗАБЕЛЕЖКА: Всички вратички трябва да са затворени, когато натиснете бутона Касета .

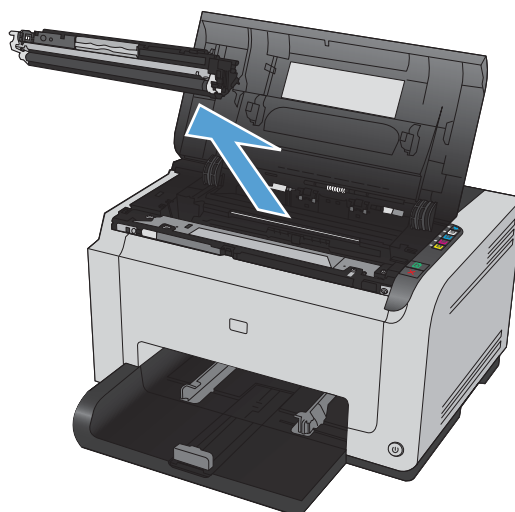
ЗАБЕЛЕЖКА: Изчакайте, докато лампичката Касета  спре да мига и звукът от завъртането спре да се чува, преди да отворите вратичката на печатащата касета.



2. Отворете вратичката за печатащата касета.

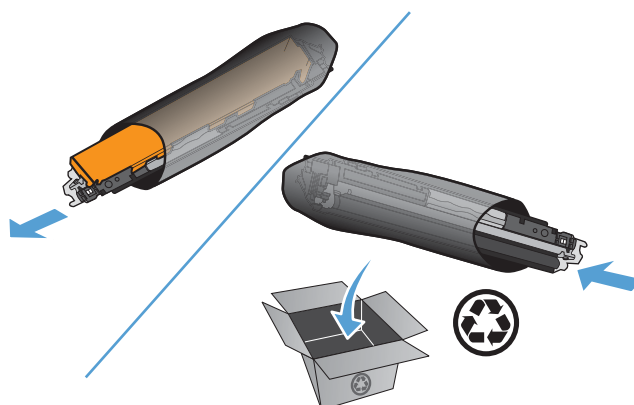


3. Хванете старата печатаща касета за централната дръжка и я извадете.

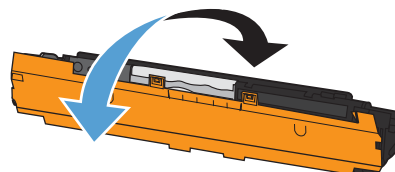


4. Извадете новата печатаща касета от опаковката. Поставете използваната печатащата касета в торбичката и в кутията за рециклиране.

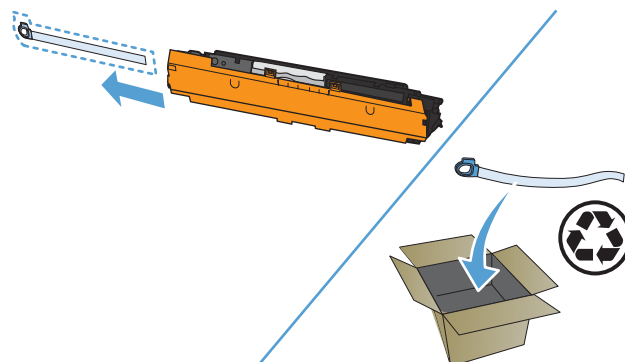
ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда на печатащата касета, я хванете от двете страни. Не докосвайте ролката на печатащата касета.



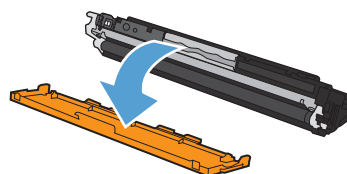
5. Хванете двете страни на печатащата касета и я разклатете леко, за да разпределите равномерно тонера вътре в печатащата касета.



6. Свалете лентата от печатащата касета. Поставете лентата в кутията от печатащата касета, за да я върнете за рециклиране.



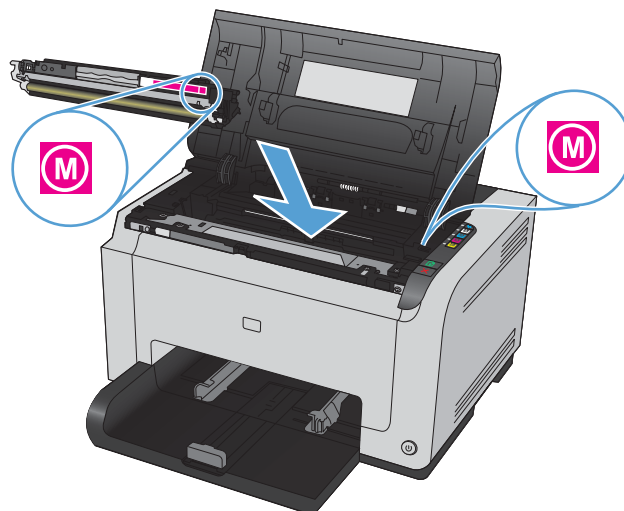
7. Свалете защитния капак от новата печатаща касета.



8. Хванете печатащата касета за централната дръжка и я поставете в устройството.

ЗАБЕЛЕЖКА: Сравнете цветния етикет на печатащата касета с цветния етикет на отвора в кръглата поставка, за да се уверите, че цветът на печатащата касета отговаря на положението на кръглата поставка.

ВНИМАНИЕ: Ако по дрехите ви попадне тонер, избършете го със суха кърпа и изперете дрехата в студена вода. Горещата вода фиксира тонера върху тъканта.



9. Затворете вратичката на печатащата касета.

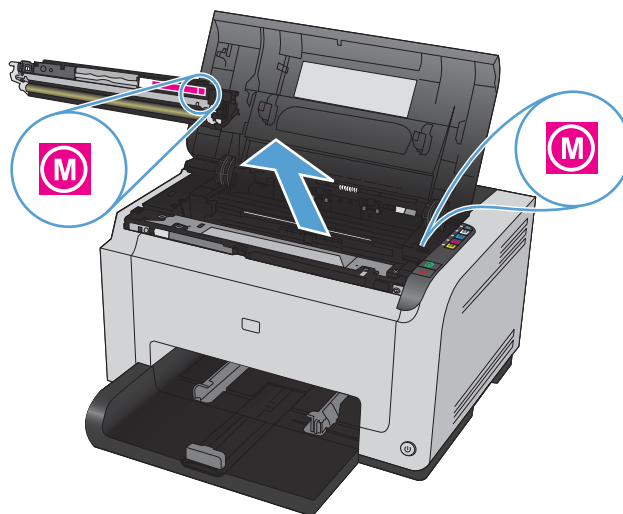
ЗАБЕЛЕЖКА: След затварянето на вратичката на печатащата касета лампичките Готовност  и Внимание  започват да мигат. Дайте около три минути на устройството да се калибрира.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако замените друга печатаща касета, трябва да затворите вратичката на печатащата касета, преди да натиснете бутона Касета  на следващата печатаща касета

Не е необходимо да изчаквате устройството да се калибрира при смяната на втората печатаща касета. Вместо това натиснете бутона Касета  за следващия цвят, за да се завърти кръглата поставка на мястото си. След като замените печатащите касети, устройството се калибрира.

ЗАБЕЛЕЖКА: След всяка втора смяна на черната печатаща касета автоматично се отпечатва почистваща страница за почистване на фюзера. Процесът на отпечатване на почистващата страница отнема около две минути.

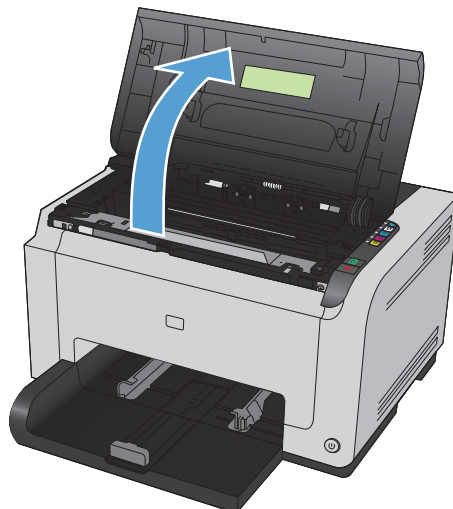
10. Ако при печатане получите предупреждение за състояние **Wrong Cartridge in <Color> Slot (Грешна касета в слота за <цвет>)**, извадете печатащата касета от определения слот и сравнете цветния етикет на печатащата касета с цветния етикет в отвора, за да разберете коя е правилната печатаща касета за този отвор.



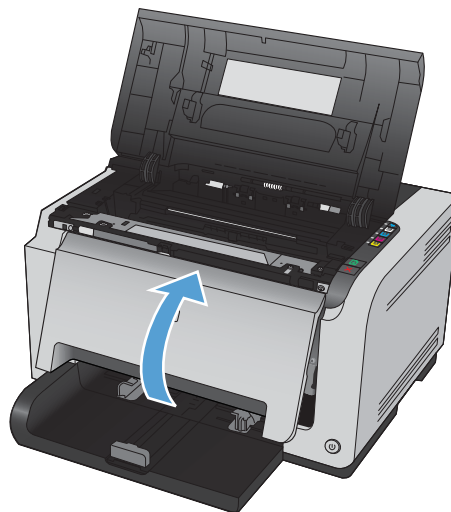
Смяна на барабана за изображения

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Барабанът за изображения, инсталиран в това устройство, се покрива от гаранцията на устройството. Резервните барабани за изображения имат една година ограничена гаранция от датата на инсталиране. Датата на инсталиране на барабана за изображения се показва както на конфигурационната страница, така и на страницата за състоянието на консумативите, когато барабанът за изображения достигне приблизително 30% от очаквания си живот. Гаранцията Premium Protection Warranty на HP се отнася само за печатащи касети за устройството.

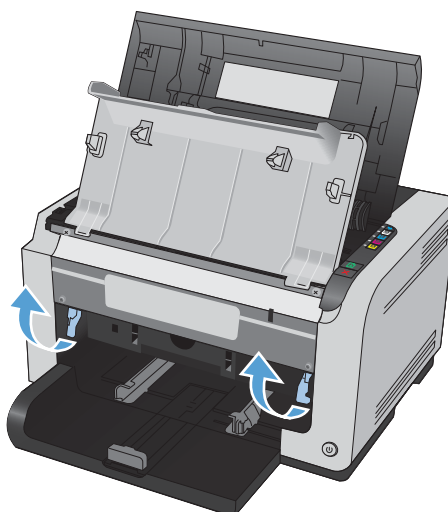
1. Отворете вратичката за печатащата касета.



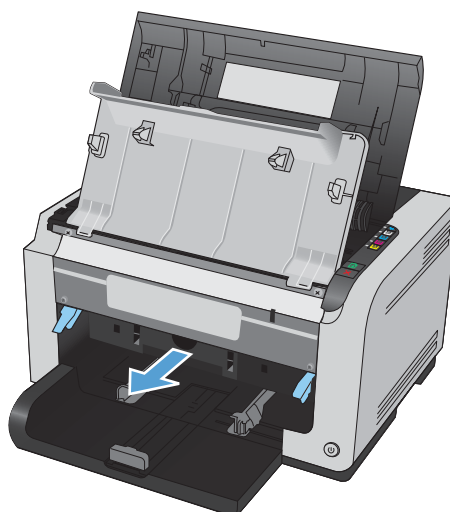
2. Отворете предния капак.



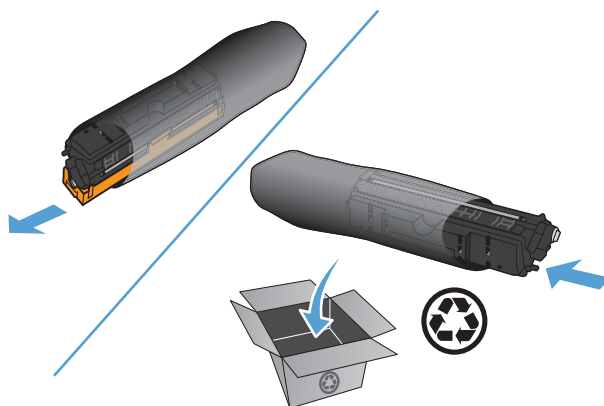
3. Повдигнете двата лоста, които придържат барабана за изображения.



4. Извадете стария барабан за изображения.



5. Извадете новия барабан за изображения от опаковката. Поставете използвания барабан за изображения в торбичката и в кутията за рециклиране.

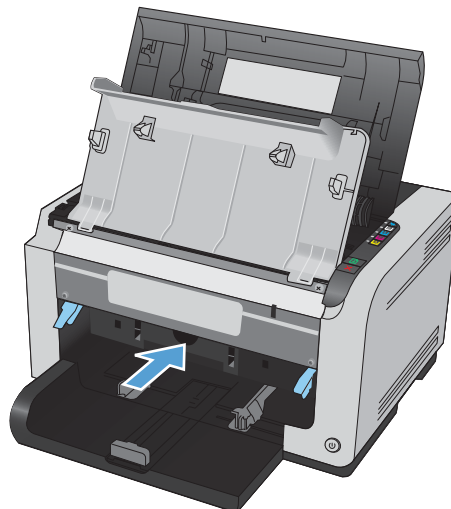
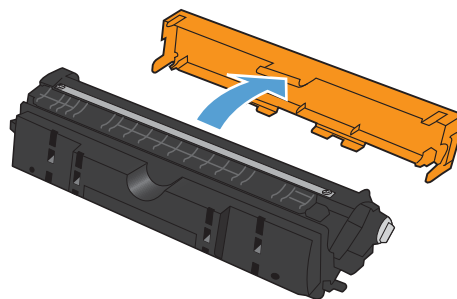


6. Свалете защитния капак от новия барабан за изображения.

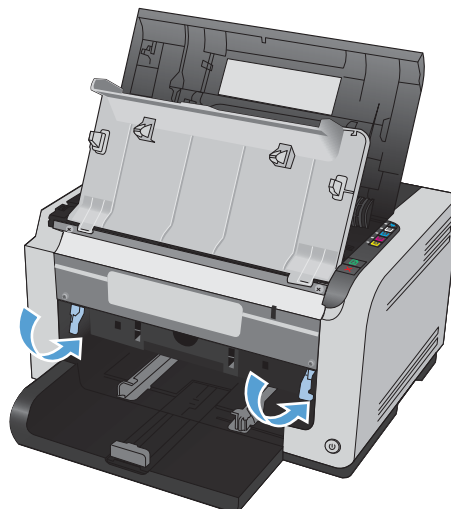
ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда, не излагайте барабана за изображения на пряка светлина. Покрийте го с лист хартия.

ВНИМАНИЕ: Не докосвайте зелената ролка. Отпечатьците от пръсти върху барабана за изображения може да причинят проблеми с качеството на печат.

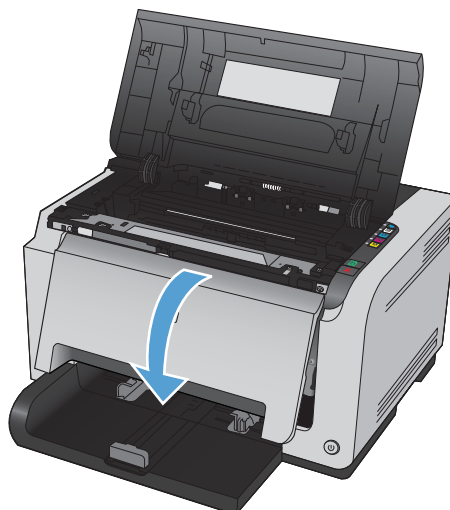
7. Поставете новия барабан за изображения в продукта.



8. Смъкнете двата лоста, които придържат барабана за изображения.



9. Затворете предния капак.



10. Затворете вратичката на печатащата касета.

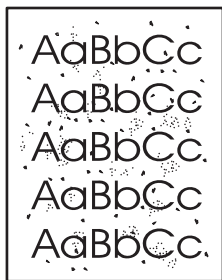
ЗАБЕЛЕЖКА: След затварянето на вратичката на печатащата касета лампичките Готовност  и Внимание  започват да мигат. Дайте около три минути на устройството да се калибрира.



Почистване на принтера

Почистване на пътя на хартията

Ако наблюдавате петна или точки от мастилото в тонера, почистете пътя на хартията. За целта може да използвате прозрачно фолио, за да отстраните праха и тонера от пътя на хартията. Не използвайте документна или груба хартия.



 **ЗАБЕЛЕЖКА:** За най-добри резултати използвайте лист прозрачно фолио за принтери LaserJet. Ако нямате прозрачно фолио, можете да ползвате копирна хартия (60 до 163 г/м²) с гладка повърхност.

1. Уверете се, че устройството не изпълнява никаква операция и лампичката Готовност  свети.
2. Заредете хартия във входната тава.
3. От системната област на Windows щракнете с десния бутон върху иконата Настройки на устройството , след което щракнете върху името на принтера.
4. Щракнете върху раздела **Device Settings** (Настройки на устройството).
5. Щракнете върху бутона **Print Cleaning Page** (Печат на почистваща страница).

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Процедурата за почистване отнема около 2 минути. Страницата за почистване спира периодично по време на почистването. Не изключвайте устройството, докато не приключи почистването. Може да се наложи да повторите процедурата за почистване няколко пъти, за да почистите напълно устройството.

Почистване на външните части на принтера

Използвайте мека и влажна кърпа без власинки, за да избършете прах, петна и зацапвания по външните части на устройството.

Актуализации за устройството

Актуализации на фърмуера и софтуера и инструкции за инсталиране за този продукт се предлагат на www.hp.com/support/ljcp1020series. Щракнете върху **Support & Drivers** (Поддръжка и драйвери), щракнете върху операционната система и изберете файла за изтегляне за продукта.

9 Разрешаване на проблеми

- [Самопомощ](#)
- [Контролен списък за решаване на проблеми](#)
- [Фактори, които се отразяват на работата на принтера](#)
- [Възстановяване на настройките по подразбиране](#)
- [Интерпретиране на начините на светене на лампичките на контролния панел](#)
- [Предупреждения за състоянието](#)
- [Хартията се подава неправилно или засяда](#)
- [Подобряване на качеството на печат](#)
- [Принтерът не печата или печата бавно.](#)
- [Решаване на проблеми с връзката](#)
- [Разрешаване на проблеми с безжичната мрежа](#)
- [Решаване на проблеми със софтуера на принтера](#)
- [Решаване на често срещани проблеми при Mac](#)

Самопомощ

В допълнение към информацията в това ръководство има и други източници, които могат да предложат полезна информация.

Център на HP за помощ и обучение

Центърът на HP за помощ и обучение и друга документация се намират на компактдиска, предоставен с устройството, или в папката HP Program на вашия компютър. Центърът на HP за помощ и обучение е помощен инструмент за устройството, който предоставя лесен достъп до информация за принтера, уеб поддръжка за продукти на HP, указания за отстраняване на неизправности, както и нормативна информация и информация за техническата безопасност.

Теми за бързи справки

Няколко теми за бързи справки към този принтер могат да се намерят на този уеб сайт: www.hp.com/support/ljcp1020series

Можете да си отпечтатете тези теми и да ги държите наблизо до принтера. Те предлагат практична информация за процедури, които се налага често да извършвате.

Контролен списък за решаване на проблеми

Следвайте тези стъпки, когато опитвате да разрешите проблем с продукта.

- [Стъпка 1: Проверете дали устройството е настроено правилно](#)
- [Стъпка 2: Проверете кабелите или безжичната връзка \(само за мрежовите модели\).](#)
- [Стъпка 3: Проверете дали някакви лампички на контролния панел не светят.](#)
- [Стъпка 4: Проверете хартията](#)
- [Стъпка 5: Проверете софтуера](#)
- [Стъпка 6: Проверка на функционалността за печат](#)
- [Стъпка 7: Проверете консумативите](#)
- [Стъпка 8: Опитайте да изпратите задание за печат от компютър](#)

Стъпка 1: Проверете дали устройството е настроено правилно

Уверете се, че принтерът е настроен правилно.

1. Натиснете бутона за захранването, за да включите устройството или да деактивирате режима на автоматично включване/изключване.
2. Проверете свързването на захранващия кабел.
3. Уверете се, че напрежението в мрежата е правилното за конфигурацията на мощността на принтера. (Вижте етикета на гърба на принтера за изискваното напрежение.) Ако използвате разклонител и напрежението му не покрива изискванията, включете принтера директно към контакта. Ако вече е включен в контакт, изпробвайте друг контакт.
4. Уверете се, че касетата на принтера е инсталирана правилно.
5. Ако никоя от тези мерки не възстанови захранването, свържете се с HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP).

Стъпка 2: Проверете кабелите или безжичната връзка (само за мрежовите модели).

1. Проверете кабелната връзка между продукта и компютъра. Уверете се, че мрежовата връзка е стабилна:
2. Уверете се, че самият кабел не е повреден, като използвате друг, ако е възможно.

Стъпка 3: Проверете дали някакви лампички на контролния панел не светят.

Контролният панел трябва да показва състояние на готовност. Ако се покаже съобщение за грешка, отстранете грешката.

Стъпка 4: Проверете хартията

1. Уверете се, че хартията, която използвате, отговаря на спецификациите.
2. Уверете се, че хартията се зарежда правилно във входната тава.

Стъпка 5: Проверете софтуера

1. Уверете се, че софтуерът на принтера е инсталиран правилно.
2. Уверете се, че сте инсталирали драйвера за този принтер. Проверете програмата, за да се уверите, че използвате драйвера за този принтер.

Стъпка 6: Проверка на функционалността за печат

1. Отпечатайте конфигурационна страница. Изберете **Print configuration page** (Печат на страница с конфигурацията) от раздела **Services** (Услуги) в "Предпочитания за принтера".
2. Ако страницата не се отпечата, проверете дали във входната тава има хартия.
3. Ако страницата заседне в принтера, изчистете засядането.

Стъпка 7: Проверете консумативите

Отпечатайте страницата за състоянието на консумативите и проверете оставащия живот на печатащите касети и на барабана за изображения.

Стъпка 8: Опитайте да изпратите задание за печат от компютър

1. Опитайте се да разпечатате документа от друг компютър, на който е инсталиран софтуерът на принтера.
2. Проверете връзката на USB кабела. Насочете продукта към правилната част или инсталирайте отново софтуера, като изберете типа връзка, който използвате.
3. Ако качеството на печата е неприемливо, изпълнете следните стъпки:
 - Проверете дали настройките за печат са подходящи за носителите, която използвате.

Фактори, които се отразяват на работата на принтера

Няколко фактора се отразяват на времето за отпечатване на задание:

- Използването на специална хартия (като например прозрачно фолио, тежка хартия и хартия с размер по избор)
- Времето, необходимо на принтера, за обработка и изтегляне
- Сложността и размерът на графичните изображения
- Скоростта на компютъра, който използвате
- USB или мрежови връзки
- Конфигурации на В/И на продукта

Възстановяване на настройките по подразбиране

Възстановяването на фабричните настройки по подразбиране връща повечето настройки към фабричните им стойности по подразбиране. То няма да нулира броя на страниците, размера на тавата или езика. За да възстановите фабрично заложените настройки на принтера, следвайте тези стъпки.

1. Изключете продукта. Извадете захранващия кабел от устройството за 30 секунди и след това го свържете отново.
2. Включете устройството, след като сте натиснали и задържали бутона Възобновяване  за 10-20 секунди. Лампичката Внимание  светва.
3. Отпуснете бутона Възобновяване . Лампичките Внимание  и Готовност  мигат последователно, докато устройството възстановява фабричните настройки по подразбиране.

Интерпретиране на начините на светене на лампичките на контролния панел

Таблица 9-1 Легенда на светлинните сигнали

	Символ за "изключена лампичка"
	Символ за "включена лампичка"
	Символ за "мигаща лампичка"

Таблица 9-2 Начини на светене на панела за управление

Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
Всички лампички са изключени.	Устройството е изключено.	Натиснете бутона за включване, за да включите продукта.
  	Функцията за автоматично включване/изключване е изключила устройството.	Не е необходимо никакво действие.
Лампичките за внимание и готовност мигат последователно.	Лампичките мигат последователно в периода на инициализация на контролера или когато устройството обработва почистваща страница.	Не е необходимо никакво действие. Изчакайте да изтече времето за инициализиране. Продуктът трябва да се превключи в състояние на готовност след изтичане на времето за инициализиране.
  		
Лампичката за готовност свети.	Продуктът е в състояние на готовност.	Не е необходимо никакво действие. Продуктът е готов да получи задание за печат.
  		
Лампичката за готовност мига.	Продуктът получава или обработва данни.	Не е необходимо никакво действие. Продуктът получава или обработва задание за печат.
  		

Таблица 9-2 Начини на светене на панела за управление (продължение)

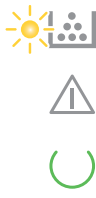
Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
Лампичката "Внимание" мига. Лампичката за готовност свети.	Устройството е в режим на ръчно подаване.	Заредете правилния тип и размер хартия във входната тава.
	Устройството изчаква отпечатването на втората страна на задание за ръчен двустранен печат.	Заредете входната тава с хартията от изходната тава.
Лампичката "Внимание" мига.	Входната тава е празна.	Заредете тавата.
	В устройството е заседнала хартия.	Отстранете заседналата хартия.
Лампичките за внимание и готовност светят.	Възникнала е фатална грешка, от която продуктът не може да се възстанови.	1. Изключете устройството и извадете захранващия кабел от него. 2. Изчакайте 30 секунди, свържете отново захранващия кабел и включете устройството. 3. Изчакайте продуктът да се инициализира. Ако грешката не бъде отстранена, свържете се с отдела за поддръжка на клиенти на HP.
	В устройството е заседнала хартия.	Отстранете заседналата хартия.
Лампичките за внимание и готовност мигат.		
	Печатащата касета се е завъртяла и вече е достъпна.	Стигнете до печатащата касета.
Лампичката за касета мига. Лампичката за готовност свети.	Няма печатаща касета или е поставена погрешно.	Поставете печатащата касета.
	Печатащата касета е на изчерпване.	Сменете печатащата касета.

Таблица 9-2 Начини на светене на панела за управление (продължение)

Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
Лампичките за касета и за внимание мигат. 	Печатащата касета е почти изчерпана и е достигнала до края на изчисления полезен живот. Когато консумативът достигне това състояние, гаранцията Premium Protection Warranty на HP за него свършва.	Не е нужно в този момент да сменяте печатащата касета, освен ако качеството на печат вече е неприемливо. Натиснете бутона Възобновяване  , за да продължите.
	Използва се печатаща касета, която не е произведена от HP.	Не е нужно в този момент да сменяте печатащата касета, освен ако качеството на печат вече е неприемливо. Натиснете бутона Възобновяване  , за да продължите.
	Печатащата касета се върти.	Не е необходимо никакво действие. Изчакайте да изтече периодът на въртене. Устройството трябва да премине в предишното състояние, когато изтече периодът на въртене.
Лампичките за касета и готовност светят. 	Печатаща касета, достигнала изчерпването си. Когато консумативът достигне това състояние, гаранцията Premium Protection Warranty на HP за него свършва.	Не е нужно в този момент да сменяте печатащата касета, освен ако качеството на печат вече е неприемливо.
	Използва се печатаща касета, която не е произведена от HP и е на изчерпване.	Не е необходимо никакво действие.

Таблица 9-3 Начини на светене на лампичката за безжична мрежа

Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
Лампичката за безжична мрежа е изключена. 	Безжичната връзка е изключена.	Натиснете и задръжте бутона Безжична мрежа  за 2 секунди, за да включите WPS.
	Ethernet е включена.	Не е необходимо никакво действие.
Лампичката за безжична мрежа мига. 	Устройството се опитва да установи безжична връзка.	Не е необходимо никакво действие.
	Има WPS грешка.	Опитайте да се свържете отново.
Лампичката за безжична мрежа свети. 	Устройството е установило безжична връзка.	Не е необходимо никакво действие.

Предупреждения за състоянието

Предупреждения за състоянието се появяват на екрана на компютъра, когато устройството има определени проблеми. Използвайте информацията в следната таблица, за да решите тези проблеми.

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
Black Cartridge Low (Ниско ниво в черна касета)	Печатащата касета се доближава до изчисления край на полезния си живот.	Устройството показва кога нивото на печатаща касета е ниско. Действителният оставащ живот на касетата може да варира. Имайте предвид да си подгответе резервна, в случай че качеството на печат стане неприемливо. Не е нужно печатащата касета да се сменя сега. Това предупреждение се показва само ако устройството е конфигурирано да спре работа, когато печатащата касета достигне праговата стойност "много ниско".
Black Cartridge Very Low (Много ниско ниво в черна касета)	Печатащата касета е достигнала изчисления край на полезния си живот. Възможно е качеството на печата да се намали. Изберете опция за напомняне или подменете печатащата касета, когато качеството стане неприемливо.	За да осигурите оптимално качество на печат, HP препоръчва да смените печатащата касета в този момент. Не е нужно в този момент да сменяте печатащата касета, освен ако качеството на печат вече е неприемливо. Действителното време на живот на печатащата касета може да варира. Когато дадена печатаща касета на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията Premium Protection Warranty на HP за тази печатаща касета свършва. Всички печатни дефекти или откази на касетите, които се появяват, когато един консуматив на HP се използва в полуизчерпано състояние, няма да се считат за дефекти в материалите и изработката на консумативите според HP Print Cartridge Warranty Statement (Декларация за гаранция на печатащите касети на HP).
Calibrating (Калибриране)	Продуктът извършва процес на вътрешно калибриране, за да осигури най-доброто възможно качество на печат.	Изчакайте процесът да завърши.
Cartridge Memory Error on <Color> (Грешка в паметта на касетата за <Цвят>)	Електронният етикет на една от печатащите касети не може да бъде прочетен или липсва.	• Поставете отново печатащата касета. • Изключете устройството и извадете захранващия кабел от него. Изчакайте 30 секунди, свържете отново захранващия кабел и включете устройството. • Ако проблемът не се реши, сменете касетата.

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
Cool Down Mode (Режим на охлаждане)	След продължителна непрекъсната работа или след печатане върху тясна хартия, продуктът трябва да направи пауза за охлаждане.	Печатането ще продължи, когато продуктът се охлади.
Cyan Cartridge Low (Ниско ниво в касета циан)	Печатащата касета се доближава до изчисления край на полезния си живот.	Устройството показва кога нивото на печатаща касета е ниско. Действителният оставащ живот на касетата може да варира. Имайте предвид да си подготвите резервна, в случай че качеството на печат стане неприемливо. Не е нужно печатащата касета да се сменя сега. Това предупреждение се показва само ако устройството е конфигурирано да спре работа, когато печатащата касета достигне праговата стойност "много ниско".
Cyan Cartridge Very Low (Много ниско ниво в касета циан)	Печатащата касета е достигнала изчисления край на полезния си живот. Възможно е качеството на печата да се намали. Изберете опция за напомняне или подменете печатащата касета, когато качеството стане неприемливо.	За да осигурите оптимално качество на печат, HP препоръчва да смените печатащата касета в този момент. Не е нужно в този момент да смените печатащата касета, освен ако качеството на печат вече е неприемливо. Действителното време на живот на печатащата касета може да варира. Когато дадена печатаща касета на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията Premium Protection Warranty на HP за тази печатаща касета свършва. Всички печатни дефекти или откази на касетите, които се появяват, когато един консуматив на HP се използва в полуизчерпано състояние, няма да се считат за дефекти в материалите и изработката на консумативите според HP Print Cartridge Warranty Statement (Декларация за гаранция на печатащите касети на HP).
DC Controller Error (Грешка в DC контролера)	В продукта е възникнала вътрешна грешка.	Изключете устройството и извадете захранващия кабел от него. Изчакайте 30 секунди, свържете отново захранващия кабел и включете устройството. Изчакайте устройството да се инициализира. Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта. Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP.

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
Engine Communication Error (Грешка в комуникацията на машината)	В продукта е настъпила вътрешна комуникационна грешка.	Изключете устройството и извадете захранващия кабел от него. Изчакайте 30 секунди, свържете отново захранващия кабел и включете устройството. Изчакайте устройството да се инициализира. Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта. Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP.
Front Access Door Open (Отворена вратичка за достъп отпред)	Вратичката е отворена.	Затворете вратичката.
Fuser Error (Грешка на фюзера)	В продукта е настъпила грешка на фюзера.	Изключете устройството и извадете захранващия кабел от него. Изчакайте 30 секунди, свържете отново захранващия кабел и включете устройството. Изчакайте устройството да се инициализира. Ако грешката продължи, изключете устройството и захранващия кабел, изчакайте поне 25 минути и след това свържете отново захранващия кабел и включете устройството. Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта. Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP.

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
Imaging Drum Very Low (Ниско ниво в барабана за изображения)	Барабанът за изображения е достигнал изчисления край на полезния си живот.	За да осигурите оптимално качество на печат, HP препоръчва да смените барабана за изображения в този момент. Не е нужно в този момент да сменяте барабана за изображения, освен ако качеството на печат вече е неприемливо. Действителното време на живот на барабана за изображения може да варира. Барабанът за изображения, инсталиран в това устройство, се покрива от гаранцията на устройството. Резервните барабани за изображения имат една година ограничена гаранция от датата на инсталиране. Гаранцията Premium Protection Warranty на HP се отнася само за печатаща касета за това устройство. Датата на инсталиране на барабана за изображения се показва както на конфигурационната страница, така и на страницата за състоянието на консумативите, когато барабанът за изображения достигне приблизително 30% от очаквания си живот.
Install <Color> Cartridge (Инсталирайте <Цвят> касета)	Касетата не е инсталирана или не е инсталирана правилно.	Инсталирайте печатащата касета.
Jam in <location> (Засядане в <местоположение>) (<местоположение> показва областта, в която се е появило засядането)	Продуктът е установил засядане.	Отстранете заседналата хартия от областта, показана в съобщението. Заданието трябва да продължи да се печата. Ако не стане така, опитайте да отпечатате заданието отново. Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP.
Load Paper <Type> (Заредете хартия <Тип>)	Тавата е празна.	Заредете тавата с носители за печат.

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
Magenta Cartridge Very Low (Много ниско ниво в касета магента)	Печатащата касета е достигнала изчисления край на полезния си живот. Възможно е качеството на печата да се намали. Изберете опция за напомняне или подменете печатащата касета, когато качеството стане неприемливо.	За да осигурите оптимално качество на печат, HP препоръчва да смените печатащата касета в този момент. Не е нужно в този момент да сменяте печатащата касета, освен ако качеството на печат вече е неприемливо. Действителното време на живот на печатащата касета може да варира. Когато дадена печатаща касета на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията Premium Protection Warranty на HP за тази печатаща касета свършва. Всички печатни дефекти или откази на касетите, които се появяват, когато един консуматив на HP се използва в полуизчерпано състояние, няма да се считат за дефекти в материалите и изработката на консумативите според HP Print Cartridge Warranty Statement (Декларация за гаранция на печатащите касети на HP).
Magenta Cartridge Very Low (Ниско ниво в касета магента)	Печатащата касета се доближава до изчисления край на полезния си живот.	Устройството показва кога нивото на печатаща касета е ниско. Действителният оставащ живот на касетата може да варира. Имайте предвид да си подготвите резервна, в случай че качеството на печат стане неприемливо. Не е нужно печатащата касета да се сменя сега. Това предупреждение се показва само ако устройството е конфигурирано да спре работа, когато печатащата касета достигне праговата стойност "много ниско".
Manual feed (Ръчно подаване)	Продуктът е настроен на режим ръчно подаване.	Заредете правилния носител в тавата и след това натиснете бутона Възобновяване , за да отпечатате заданието.
Non-HP <Color> Cartridge (Непроизведена от HP <Цвят> касета)	Инсталиран е консуматив, който не е произведен от HP. Това съобщение се появява, докато не бъде инсталиран консуматив на HP, или натиснете бутона Възобновяване .	Ако мислите, че сте купили HP консуматив, отидете на www.hp.com/go/anticonterfeit. Всякакви ремонти на устройството, налагащи се в резултат от употребата на използвани консумативи, не се покриват от гаранцията. Състоянието на консумативите и функциите, които зависят от състоянието на консумативите, няма да бъдат налични Обслужване или ремонт, които са предизвикани от използването на печатащи касети, които не са с марката HP, няма да бъдат покривани от гаранцията на HP. За да продължите да печатате, натиснете бутона Възобновяване .

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
Not Connected (Не е свързан)	Софтуерът на продукта не може да комуникира с продукта.	1. Уверете се, че продуктът е включен. 2. Уверете се, че USB кабелът е свързан надеждно с продукта и с компютъра.
Page Too Complex (Твърде сложна страница)	Продуктът не може да обработи страницата.	Натиснете бутона Възобновяване  , за да продължите отпечатването на заданието, но резултатът може да бъде повлиян.
Printer Mispick (Погрешно захващане на принтера)	Печатащата машина не е успяла да вземе лист носител.	Заредете отново носителя във входната тава и натиснете бутона Възобновяване , за да продължите със заданието. Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP.
Printing (Печат)	Продуктът печата документ.	Изчакайте да завърши печатането.
Rear Access Door Open (Отворена вратичка за достъп отзад)	Вратичката е отворена.	Затворете вратичката.
Replace <Color> cartridge (Сменете <цвет> касета)	Устройството е конфигурирано да спре, когато нивото на консуматива е много ниско.	Устройството показва кога нивото на даден консуматив е много ниско. Действителният оставащ живот на касетата може да варира. Имайте предвид да си подготвите резервна, в случай че качеството на печат стане неприемливо. Не е необходимо да се подменя консумативът, освен ако качеството на печат вече не е приемливо. Когато даден консуматив на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията на HP за този консуматив свършва.
Scanner Error (Грешка в скенера)	Настъпила е вътрешна грешка.	Изключете устройството и извадете захранващия кабел от него. Изчакайте 30 секунди, свържете отново захранващия кабел и включете устройството. Изчакайте устройството да се инициализира. Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта. Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP.
Supplies Very Low (Много ниско ниво на консумативи)	Повече от една печатаща касета е стигнала до края на полезния си живот. Лампичките на съответните касети на контролния панел продължават да светят.	Устройството показва кога нивото на даден консуматив е много ниско. Действителният оставащ живот на касетата може да варира. Имайте предвид да си подготвите резервна, в случай че качеството на печат стане неприемливо. Не е необходимо да се подменя консумативът, освен ако качеството на печат вече не е приемливо. Когато даден консуматив на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията на HP за този консуматив свършва.

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
Tray 1 Jam (Засядане в тава 1)	Продуктът е открил засядане в тавата.	Отстранете заседналата хартия.
Unexpected Paper Size (Неочакван размер хартия)	Хартията в тавата не е с размера, посочен за заданието за печат.	Заредете хартия с правилния размер във входната тава и след това натиснете бутона Възобновяване  , за да отпечатате заданието.
Used <Color> cartridge (Използвана <Цвят> Касета)	Поставен е употребяван консуматив. Това съобщение се появява, докато не бъде инсталиран консуматив на HP, или натиснете бутона Възобновяване  .	Ако мислите, че сте купили HP консуматив, отидете на www.hp.com/go/anticounterfeit. Всякакви ремонти на устройството, налагащи се в резултат от употребата на използвани консумативи, не се покриват от гаранцията. Състоянието на консумативите и функциите, които зависят от състоянието на консумативите, няма да бъдат налични Обслужване или ремонт, които са предизвикани от използването на печатащи касети, които не са с марката HP, няма да бъдат покривани от гаранцията на HP. За да продължите да печатате, натиснете бутона Възобновяване .
Wrong Cartridge in <Color> Slot (Грешна касета в слота за <цвет>)	Печатащата касета е инсталирана на погрешно място.	Уверете се, че всички печатащи касети са на правилните места. Сравнете цветния етикет на печатащата касета с цветния етикет в отвора.

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
Yellow Cartridge Low (Ниско ниво в жълта касета)	Печатащата касета се доближава до изчисления край на полезния си живот.	Устройството показва кога нивото на печатаща касета е ниско. Действителният оставащ живот на касетата може да варира. Имайте предвид да си подготвите резервна, в случай че качеството на печат стане неприемливо. Не е нужно печатащата касета да се сменя сега. Това предупреждение се показва само ако устройството е конфигурирано да спре работа, когато печатащата касета достигне праговата стойност "много ниско".
Yellow Cartridge Very Low (Много ниско ниво в жълта касета)	Печатащата касета е достигнала изчисления край на полезния си живот. Възможно е качеството на печата да се намали. Изберете опция за напомняне или подменете печатащата касета, когато качеството стане неприемливо.	За да осигурите оптимално качество на печат, HP препоръчва да смените печатащата касета в този момент. Не е нужно в този момент да сменяте печатащата касета, освен ако качеството на печат вече е неприемливо. Действителното време на живот на печатащата касета може да варира. Когато дадена печатаща касета на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията Premium Protection Warranty на HP за тази печатаща касета свършва. Всички печатни дефекти или откази на касетите, които се появяват, когато един консуматив на HP се използва в полуизчерпано състояние, няма да се считат за дефекти в материалите и изработката на консумативите според HP Print Cartridge Warranty Statement (Декларация за гаранция на печатащите касети на HP).

Хартията се подава неправилно или засяда

Принтерът не поема хартия

Ако принтерът не поема хартия от тавата, опитайте следните решения.

1. Отворете устройството и извадете хартията, която може да е останала по пътя.
2. Заредете тавата с правилния размер хартия за вашето задание за печат.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Винаги зареждайте хартията така, че късият ръб (широчина) да навлиза най-напред в устройството.

3. Уверете се, че водачите на хартия в тавата са регулирани правилно за размера на хартията. Регулирайте водачите така, че да докосват тестето, без да огъват листата.
4. Проверете контролния панел на принтера, за да видите дали случайно устройството не очаква от вас да потвърдите подкана за ръчно подаване на хартията. Заредете хартия и продължете.

Принтерът поема няколко листа хартия

Ако принтерът поема от тавата по няколко листа хартия, опитайте следните решения.

1. Свалете тестето с хартия от тавата, огънете го няколко пъти, завъртете го на 180 градуса и опитайте пак. *Не разлиствайте хартията.* Върнете тестето с хартия в тавата.
2. Използвайте само хартия, която отговаря на спецификациите на HP за това устройство.
3. Използвайте хартия, която не е намачкана, сгъната или повредена. Ако се налага, използвайте хартия от друг пакет.
4. Уверете се, че тавата не е препълнена. Ако е така, свалете цялото тесте хартия от тавата, подравнете листата и върнете част от хартията в тавата.
5. Уверете се, че водачите на хартия в тавата са регулирани правилно за размера на хартията. Регулирайте водачите така, че да докосват тестето, без да огъват листата.

Избягване на засяданията на хартия

За да намалите броя на засяданията на хартия, опитайте следните решения.

1. Използвайте само хартия, която отговаря на спецификациите на HP за това устройство.
2. Използвайте хартия, която не е намачкана, сгъната или повредена. Ако се налага, използвайте хартия от друг пакет.
3. Използвайте хартия, на която още не е печатано или копирано.
4. Уверете се, че тавата не е препълнена. Ако е така, свалете цялото тесте хартия от тавата, подравнете листата и върнете част от хартията в тавата.
5. Уверете се, че водачите на хартия в тавата са регулирани правилно за размера на хартията. Регулирайте водачите така, че да докосват тестето, без да огъват листата.

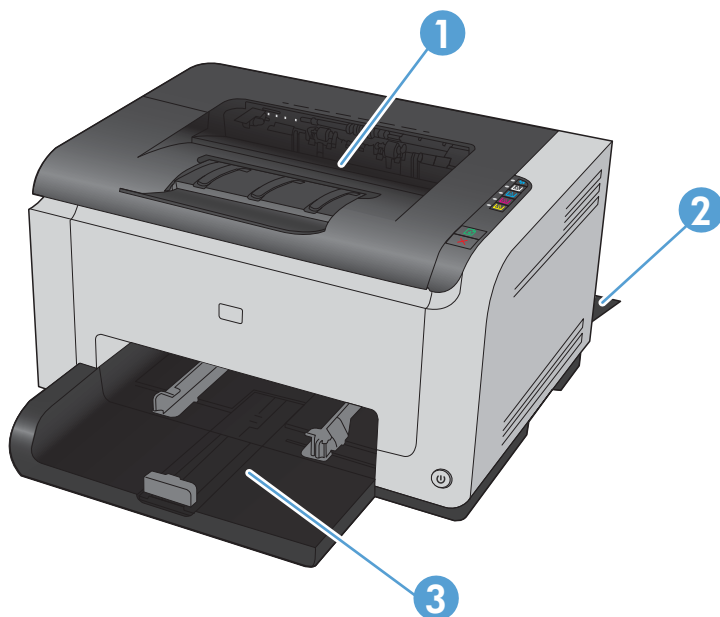
 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Винаги зареждайте хартията така, че късият ръб (широчина) да навлиза най-напред в устройството.

6. Ако печатате на тежка, релефна или перфорирана хартия, използвайте функцията за ръчно подаване и подавайте листата един по един.

Изчистване на заседнала хартия

Местоположения на задръстванията

Засяданията могат да се появят в следните места:



1	Изходна касета
2	Задна вратичка
3	Входна тава

След засядане вътре в продукта може да остане неизпечен тонер. Този проблем обикновено се самокоригира, след като се разпечатат няколко листа.

Изчистване на засядания от изходната касета

 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте остри предмети, като пинцети или дългоусти клещи, за отстраняване на заседнала хартия. Повреда, причинена от остри предмети, не се покрива от гаранцията.

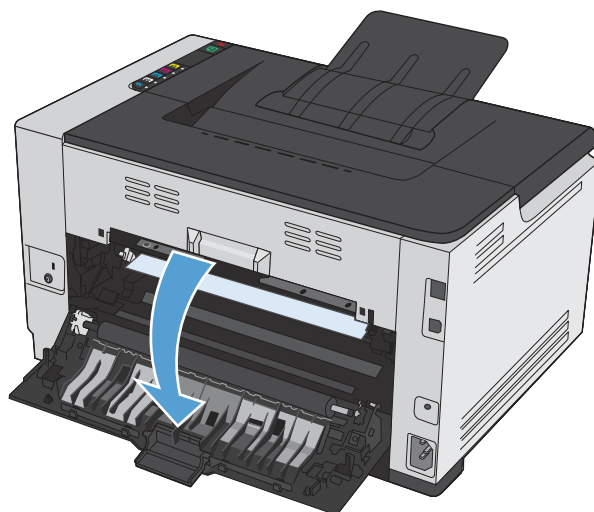
1. Хванете с двете си ръце хартията и внимателно я освободете от устройството.



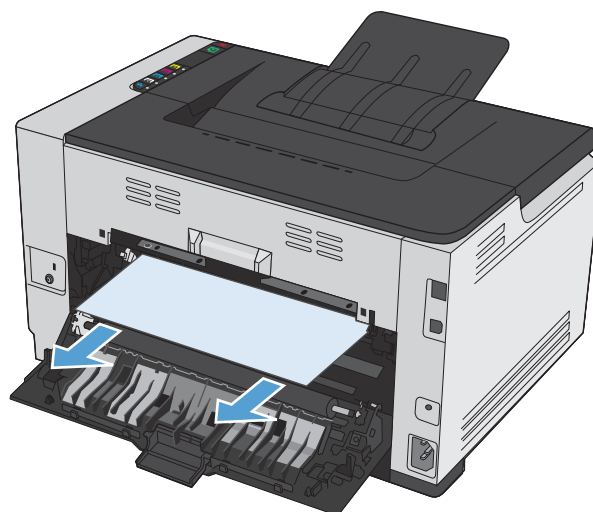
2. Отворете и затворете вратичката на печатащата касета, за да нулирате устройството.

Изчистване на засядания от задната вратичка

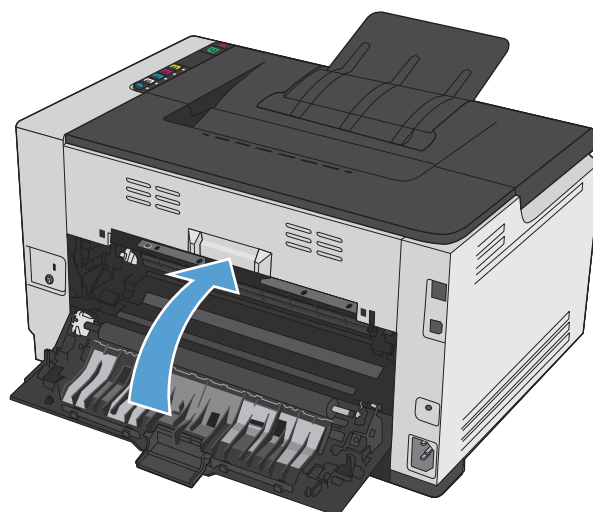
1. Отворете задната вратичка.



2. Хванете с двете си ръце хартията и внимателно я освободете от устройството.



3. Затворете задната вратичка.



Почистване на засядания от входната тава

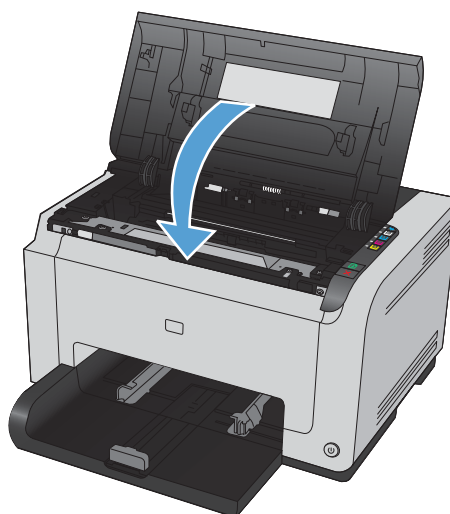
1. Извадете хартията от входната тава.



2. Хванете с двете си ръце хартията и внимателно я освободете от устройството.



3. Отворете и затворете вратичката на печатащата касета, за да нулирате устройството.



Подобряване на качеството на печат

Можете да предотвратите повечето проблеми с качеството на печат, като следвате тези указания.

- [Използване на правилните настройки за тип на хартията в драйвера за принтера](#)
- [Регулиране на настройките за цвят в драйвера на принтера](#)
- [Използване на хартия, която отговаря на спецификациите на HP](#)
- [Печат на почистваща страница](#)
- [Калибриране на принтера за подравняване на цветовете](#)
- [Проверка на печатащите касети](#)

Използване на правилните настройки за тип на хартията в драйвера за принтера

Проверете настройката за тип на хартията, ако имате някои от следните проблеми:

- Размазан тонер по отпечатаните страници.
- Повторени маркировки по отпечатаните страници.
- Отпечатаните страници са нагнати.
- От отпечатаните страници се отлюспва тонер.
- По отпечатаните страници има неотпечатани области.

Промяна на настройката за тип на хартията в Windows

1. В менюто **Файл** на приложната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете устройството, след което натиснете бутона **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.
4. От падащия списък **Типът е** изберете типа на използваната от вас хартия и натиснете бутона **ОК**.

Промяна на настройката за тип на хартията в Mac

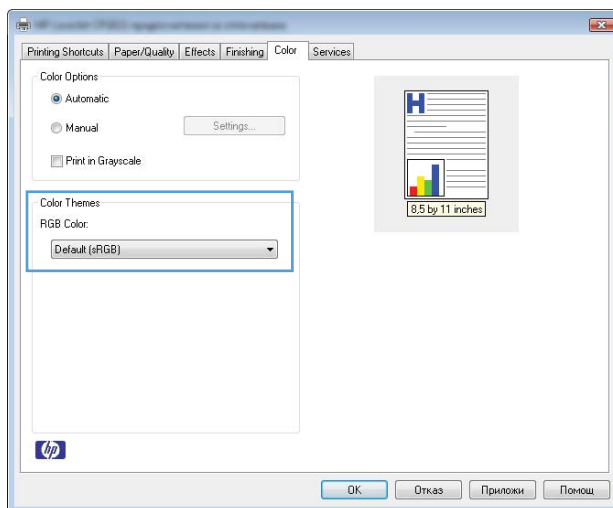
1. В менюто **File (Файл)** в софтуерната програма щракнете върху опцията **Print (Печат)**.
2. В менюто **Копия и страници** натиснете бутона **Настройка на страница**.
3. Изберете размер от падащия списък **Размер на хартията** и след това щракнете върху бутона **ОК**.
4. Отворете менюто **Завършване**.

5. Изберете тип от падащия списък **Тип носител**.
6. Натиснете бутона **Print (Печат)**.

Регулиране на настройките за цвят в драйвера на принтера

Промяна на цветовата тема в задание за печат

1. В менюто **Файл** на софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Щракнете върху **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздел **Цвят**.
4. Изберете цветова тема от падащия списък **Цветови теми**.



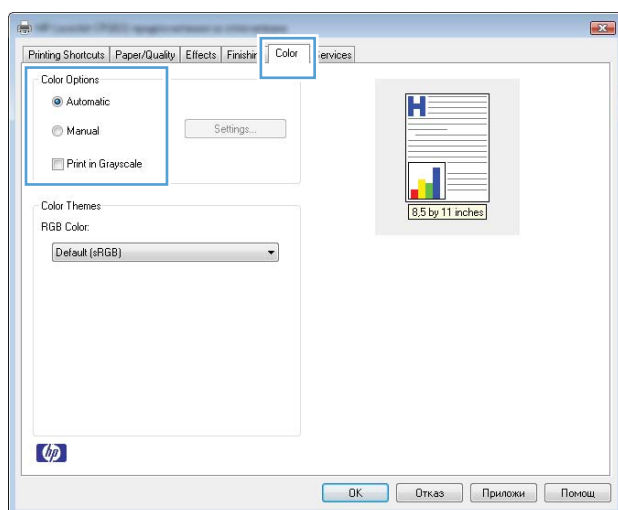
- **По подразбиране (sRGB):** Тази тема настройва принтера да печата RGB данни в директния режим на устройството. Когато използвате тази тема, управлявайте цветовете през програмата или в операционната система за правилно възпроизвеждане.
- **Ярки цветове:** Продуктът увеличава насищането с цвят при средните тонове. Използвайте тази тема, когато печатате графични изображения във фирмена документация.
- **Фото:** Продуктът тълкува RGB цвета все едно е печатан като фотография с помощта на цифрова минилаборатория. Продуктът предава по-дълбоките, по-наситени цветове по начин, различен от темата "По подразбиране (sRGB)". Използвайте тази тема за печатане на снимки.
- **Фото (Adobe RGB 1998):** Фото (AdobeRGB 1998) е за печат на цифрови снимки, които използват цветовото пространство на AdobeRGB, а не на sRGB. Когато използвате тази тема, изключете в програмата управлението на цвета.
- **Няма**

Промяна на опциите за цвят

Настройките за цвят в текущото задание за печат се променят в раздела за цвят на драйвера за принтера.

1. В менюто **Файл** на софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Щракнете върху **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздела **Color (Цвят)**.
4. Щракнете върху настройката **Automatic (Автоматично)** или **Manual (Ръчно)**.
 - Настройка **Automatic (Автоматично)**: Изберете тази настройка за повечето задания за печат в цвят
 - Настройка **Manual (Ръчно)**: Изберете тази настройка, за да регулирате настройките за цвят независимо от другите настройки.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Ръчната промяна на настройките за цвят може да се отрази на крайния резултат. HP препоръчва тези настройки да се променят само от експерти по цветна графика.



5. Щракнете върху опцията **Print in Grayscale (Печат в сива гама)**, за да отпечатате цветен документ в черно-бяло. Използвайте тази опция за печат на цветни документи за фотокопиране или изпращане по факс.
6. Щракнете върху бутона **ОК**.

Използване на хартия, която отговаря на спецификациите на HP

Изберете различна хартия, ако имате някои от следните проблеми:

- Печатът е твърде светъл или изглежда избледнял на места.
- Прашинки тонер по отпечатаните страници.
- Размазан тонер по отпечатаните страници.

- Отпечатаните знаци имат изкривена форма.
- Отпечатаните страници са нагънати.

Винаги използвайте хартия от тип и с тегло, които този принтер поддържа. В допълнение на горното при избора на хартия се придържайте към следните правила:

- Използвайте хартия с добро качество и без разреза, белези, скъсани участъци, петна, ронливи частици, прах, набръчквания, празни пространства и нагънати или превити краища.
- Използвайте хартия, на която още не е печатано или копирано.
- Използвайте хартия, предназначена за лазерни принтери. Не използвайте хартия, предназначена за само за мастилено-струйни принтери.
- Не използвайте хартия, която е твърде груба. Използването на по-гладка хартия обикновено води до по-добро качество на печата.

Печат на почистваща страница

Отпечатайте почистваща страница, за да премахнете праха и излишния тонер от пътя на хартията, ако имате някой от следните проблеми:

- Прашинки тонер по отпечатаните страници.
- Размазан тонер по отпечатаните страници.
- Повторени маркировки по отпечатаните страници.

За отпечатване на почистващата страница се използва следната процедура.

1. Уверете се, че устройството не изпълнява никаква операция и лампичката Готовност  свети.
2. Заредете хартия във входната тава.
3. От системната област на Windows щракнете с десния бутон върху иконата Настройки на устройството , след което щракнете върху името на принтера.
4. Щракнете върху раздела **Настройки на устройството**.
5. Щракнете върху бутона **Печат на почистваща страница**.



ЗАБЕЛЕЖКА: Процедурата за почистване отнема около 2 минути. Страницата за почистване спира периодично по време на почистването. Не изключвайте устройството, докато не приключи почистването. Може да се наложи да повторите процедурата за почистване няколко пъти, за да почистите напълно устройството.

Калибриране на принтера за подравняване на цветовете

Ако се появят проблеми с качеството на печат, калибрирайте продукта.

1. Уверете се, че устройството не изпълнява никаква операция и лампичката Готовност  свети.
2. Заредете хартия във входната тава.

3. От системната област на Windows щракнете с десния бутон върху иконата Настройки на устройството , след което щракнете върху името на принтера.
4. Щракнете върху бутона **Настройки на устройството**.
5. Щракнете върху бутона **Калибрирай сега**.

Проверка на печатащите касети

Проверете всяка печатаща касета и я сменете незабавно, ако е налице някой от следните проблеми:

- Печатът е твърде светъл или изглежда избледнял на места.
- По отпечатаните страници има неотпечатани области.
- По отпечатаните страници има ивици или ленти.

Ако прецените, че трябва да смените печатаща касета, отпечатайте страницата за състояние на консумативите, за да намерите номера за поръчка на правилната оригинална печатаща касета на HP.

Тип на печатащата касета	Стъпки за разрешаване на проблема
Напълнена повторно или възстановена печатаща касета	Компанията Hewlett-Packard не препоръчва използването на консумативи, произведени от HP, независимо дали са нови, или възстановени. Тъй като това не са продукти на HP, HP не е в състояние да влияе върху тяхната конструкция и да контролира качеството им. Ако използвате напълнена повторно или възстановена печатаща касета и не сте доволни от качеството на печат, сменете касетата с оригинална касета на HP, на която има "HP" или "Hewlett-Packard", или емблемата на HP.
Оригинална печатаща касета на HP	1. На екрана на компютъра се появява предупредителното съобщение за състоянието Много ниско ниво в <цвет> касета (или Сменете <цвет> касета, ако устройството е конфигурирано да спре работа при достигане на стойност "много ниско"), когато касетата достигне очаквания край на жизнения си цикъл. Устройството показва кога нивото на даден консуматив е много ниско. Действителният оставащ живот на касетата може да варира. Имайте предвид да си подготвите резервна, в случай че качеството на печат стане неприемливо. Не е необходимо да се подменя консумативът, освен ако качеството на печат вече не е приемливо. Когато даден консуматив на HP достигне ниво "много ниско", гаранцията на HP за този консуматив свършва. 2. Отгледайте печатащите касети и барабана за изображения за замърсявания и повреди. Вижте инструкциите, които следват. Сменете печатащата касета или барабана за изображения, ако е необходимо. 3. Ако по отпечатаните страници има следи, които се повтарят няколко пъти, раздалечени на едно и също разстояние, отпечатайте почистваща страница. Ако това не отстрани проблема, използвайте таблицата за повтарящи се дефекти в този документ, за да идентифицирате причината за проблема.

Печат на страница за състоянието на консумативите

Използвайте контролния панел, за да печатате конфигурационни страници и страници за състоянието на консумативите, които дават подробности за продукта и за текущите настройки.

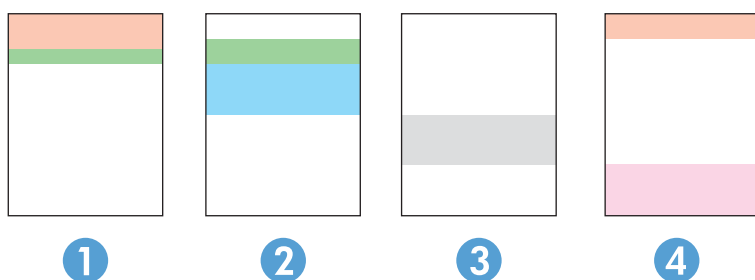
- ▲ Печат на страница за състоянието на консумативите Изберете **Print supplies status page** (Печат на страницата за състоянието на консумативите) от раздела **Services** (Услуги) в "Предпочитания за принтера".

Страница	Описание
Конфигурационна страница	Отпечатва списък на всички настройки на продукта
Страница за състоянието на консумативите	Страницата за състоянието на консумативите включва следната информация: • Приблизителна оценка в проценти на оставащия живот на печатащата касета • Гаранция за печатащите касети и барабана за изображения • Номерата за поръчка на печатащите касети на HP • Брой отпечатани страници • Информация за поръчка на нови печатащи касети на HP и за рециклиране на използвани печатащи касети на HP • Показват се оценка за оставащия живот на барабана за изображения и датата на инсталиране, ако остава по-малко от 30% от очаквания живот.

Тълкуване на страницата за качество на печат

1. Уверете се, че устройството не изпълнява никаква операция и лампичката Готовност  свети.
2. Заредете хартия във входната тава.
3. От системната област на Windows щракнете с десния бутон върху иконата Настройки на устройството , след което щракнете върху името на принтера.
4. Щракнете върху бутона **Device Settings** (Настройки на устройството).
5. Щракнете върху бутона **Print PQ Troubleshooting Page** (Печат на страницата за отстраняване на неизправности).

Страницата съдържа пет цветни ленти, разделени на четири групи по илюстрирания по-долу начин. С анализиране на всяка група можете да локализирате проблема до конкретна печатаща касета.

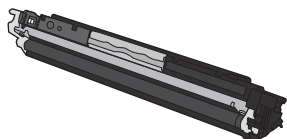


Раздел	Печатаща касета
1	Жълта
2	Синя
3	Черна
4	Магента

- Ако има точки или ивици в само една от групите, сменете печатащата касета, свързана с тази група.
- Ако има точки в повече от една група, отпечатайте почистваща страница. Ако това не отстранява проблема, определете дали точките са винаги от един и същи цвят; напр. дали във всичките пет цветни ленти има точки в цвят магента. Ако точките са с еднакъв цвят, сменете съответната печатаща касета.
- Ако в многоцветните ленти се появят ивици, отпечатайте страница за състоянието на консумативите, за да проверите дали барабанът за изображения не е достигнал очаквания край на жизнения си цикъл. Ако барабанът за изображения не е достигнал очаквания край на жизнения си цикъл, огледайте последния за евентуални повреди. Ако барабанът за изображения не е повреден, свържете се с НР.

Огледайте печатащата касета и барабана за изображения за евентуални повреди.

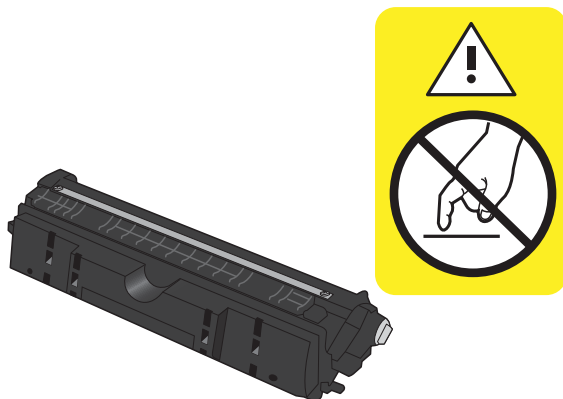
1. Извадете печатащата касета от устройството и я огледайте за евентуални повреди.



2. Ако печатащата касета не изглежда повредена, разклатете я леко няколко пъти и я поставете обратно. Отпечатайте няколко страници, за да видите дали проблемът е отстранен.

3. Ако проблемът не е решен, извадете барабана за изображения от устройството и огледайте повърхността му.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не докосвайте зелената ролка. Отпечатьците от пръсти върху барабана за изображения може да причинят проблеми с качеството на печат.



4. Заменете барабана за изображения, ако забележите някакви надрасквания, отпечатьци от пръсти или други повреди по него.

Повтарящи се дефекти

Ако има дефекти, които се повтарят на следните интервали по страницата, възможно е да има повреди в печатащата касета или по барабана за изображения.

- 22 мм (печатаща касета)
- 26 мм (барабан за изображения)
- 29 мм (печатаща касета)
- 94 мм (барабан за изображения)

Принтерът не печата или печата бавно.

Принтерът не печата.

Ако принтерът изобщо не печата, опитайте следните решения.

1. Уверете се, че принтерът е включен и че на контролния панел има индикация, че е готов.
 - Ако контролният панел не показва, че принтерът е готов, изключете устройството и извадете захранващия кабел. Изчакайте 30 секунди, свържете отново захранващия кабел и включете устройството. Изчакайте устройството да се инициализира.
 - Ако контролният панел показва, че принтерът е готов, натиснете и задръжте Възобновяване  бутона за две до три секунди, за да отпечатате страница с конфигурацията. Ако опитът е успешен, опитайте да изпратите заданието отново.
2. Ако контролният панел показва, че принтерът е в състояние на грешка, отстранете грешката и опитайте пак да изпратите заданието за печат до него.
3. Уверете се, че всички кабели са свързани правилно. Ако принтерът е свързан в мрежа, проверете следното:
 - Проверете индикатора до мрежовия порт на гърба на устройството. Ако мрежата е активна, индикаторът свети в зелено.
 - Уверете се, че използвате за връзка към мрежата мрежов кабел, а не телефонен.
 - Проверете дали е включен мрежовият маршрутизатор, концентратор или комутатор и се уверете, че той работи правилно.
4. Инсталирайте програмата на HP от компактдиска, получен заедно с принтера. Използването на драйвери за принтер с общо предназначение може да предизвика закъснения в изчистването на заданията в опашката за печат.
5. Ако използвате в компютъра си лична защитна стена, възможно е тя да блокира комуникацията с устройството. Опитайте временно да деактивирате защитната стена, за да видите дали тя е източникът на проблема.
6. Ако компютърът или устройството са свързани към безжична мрежа, лошото качество на сигнала или наличието на електромагнитни смущения може да водят до забавяне на заданията за печат.

Принтерът печата бавно

Ако принтерът печата, но ви се струва, че го прави бавно, опитайте следните решения.

1. Уверете се, че компютърът отговаря на минималните изисквания за работа с това устройство. Спецификацията можете да намерите на тази уеб страница: www.hp.com/support/ljcp1020series.
2. Когато конфигурирате принтерът да печата върху някои типове хартия, напр. тежка хартия, принтерът печата по-бавно, за да може тонерът да се свърже с хартията. Ако зададеният тип хартия не отговаря на хартията, която използвате, променете тази настройка, така че да бъде правилна.
3. Ако компютърът или устройството са свързани към безжична мрежа, лошото качество на сигнала или наличието на електромагнитни смущения може да водят до забавяне на заданията за печат.
4. Устройството може да е в режим на охлаждане.

Решаване на проблеми с връзката

Разрешаване на проблеми с директната връзка

Ако сте свързали принтера директно към компютър, проверете кабела.

- Уверете се че кабелът е свързан към компютъра и към принтера.
- Проверете дали кабелът не е по-дълъг от 5 метра. Опитайте да използвате по-къс кабел.
- Уверете се, че кабелът работи правилно, като го свържете към друг принтер. Сменете кабела, ако е необходимо.

Разрешаване на проблеми с мрежата

Проверете следните елементи, за да се уверите, че продуктът комуникира с мрежата. Преди да започнете, отпечатайте конфигурационната страница от контролния панел на устройството и открийте на нея IP адреса на принтера.

- [Лоша физическа връзка](#)
- [Компютърът използва за принтера грешен IP адрес](#)
- [Компютърът не може да комуникира с устройството](#)
- [Принтерът използва неправилни настройки за връзка и дуплекс за мрежата](#)
- [Нови приложни програми може да са довели до проблеми със съвместимостта](#)
- [Вашият компютър или работна станция са неправилно настроени](#)
- [Принтерът е забранен или други мрежови настройки са неправилни](#)

Лоша физическа връзка

1. Проверете дали устройството е свързано към правилния мрежов порт с помощта на кабел с правилна дължина.
2. Проверете дали кабелните връзки са добри.
3. Погледнете връзката към мрежовия порт на гърба на устройството и проверете дали светят кехлибареният индикатор за активност и зеленият индикатор за състояние на връзката.
4. Ако проблемът продължи, опитайте с друг кабел или порт на концентратора.

Компютърът използва за принтера грешен IP адрес

1. Отворете свойствата на принтера и щракнете върху раздела **Портове**. Проверете дали е избран актуалният IP на устройството. IP адресът на принтера се намира на страницата с конфигурацията.
2. Ако сте инсталирали устройството с помощта на стандартния TCP/IP порт на HP, отметнете квадратчето, означено с **Винаги отпечатвай на този принтер, даже и ако неговият IP адрес се промени**.
3. Ако сте инсталирали устройството с помощта на стандартен TCP/IP порт на Microsoft, използвайте името на хоста, а не IP адреса.
4. Ако IP адресът е правилен, изтрийте устройството и го добавете отново.

Компютърът не може да комуникира с устройството

1. Проверете комуникацията с мрежата, като използвате командата "ping".
 - a. Отворете команден прозорец. За Windows щракнете върху **Старт**, щракнете върху **Изпълни** и после въведете `cmd`.
 - б. Въведете `ping`, последвано от IP на вашия принтер.
 - в. Ако в прозореца бъдат показани времена за отиване и връщане, значи мрежата работи.
2. Ако командата "ping" е неуспешна, проверете дали са включени мрежовите хъбове и после проверете дали мрежовите настройки, продукта и компютъра са конфигуриране за една и съща мрежа.

Принтерът използва неправилни настройки за връзка и дуплекс за мрежата

Hewlett-Packard препоръчва да оставите тази настройка на автоматичен режим (настройката по подразбиране). Ако промените тези настройки, ще се наложи да ги промените и за вашата мрежа.

Нови приложни програми може да са довели до проблеми със съвместимостта

Проверете дали новите приложни програми са инсталирани правилно и дали те използват правилния драйвер за принтер.

Вашият компютър или работна станция са неправилно настроени

1. Проверете мрежовите драйвери, драйверите за принтери и пренасочването на мрежата.
2. Проверете дали операционната система е правилно конфигурирана.

Принтерът е забранен или други мрежови настройки са неправилни

1. Отпечатайте конфигурационната страница, за да проверите състоянието на мрежовия протокол. Ако е необходимо, разрешете го.
2. Ако е необходимо, отново конфигурирайте настройките за мрежата.

Разрешаване на проблеми с безжичната мрежа

Контролен списък за безжично свързване

- Уверете се, че мрежовият кабел не е включен.
- Принтерът и безжичният маршрутизатор са включени и имат захранване. Уверете се също, че безжичното радио на принтера е включено.
- Мрежовото име (SSID) е правилно. Отпечатайте конфигурационна страница, за да определите SSID. Ако не сте уверени, че SSID е правилно, изпълнете отново конфигурирането на безжичната връзка.
- При защитени мрежи се уверете, че информацията за защита е правилна. Ако информацията за защита не е правилна, изпълнете отново конфигурирането на безжичната връзка.
- Ако безжичната мрежа работи правилно, опитайте достъп до другите компютри в безжичната мрежа. Ако мрежата предлага достъп до Интернет, опитайте да се свържете с Интернет по безжичната връзка.
- Методът на шифроване (AES или TKIP) е един и същ за принтера и точката за безжичен достъп (в мрежи, използващи WPA защита).
- Принтерът е в обхвата на безжичната мрежа. За повечето мрежи принтерът трябва да се намира на не повече от 30 метра от точката за безжичен достъп (безжичния маршрутизатор).
- Не бива да има препятствия, блокиращи пътя на разпространение на безжичния сигнал. Махнете всички големи метални предмети между точката за достъп и принтера. Уверете се, че няма стълбове, стени или поддържащи колони, в които има метал или бетон, между принтера и точката за безжичен достъп.
- Принтерът трябва да се намира далече от електронни устройства, които биха могли да внесат електромагнитни смущения в безжичния сигнал. Много устройства може да внесат смущения в безжичния сигнал, напр. електромотори, безжични телефони, видеокамери на охранителни системи, други безжични мрежи и някои Bluetooth устройства.
- Драйверът на принтера е инсталиран на компютъра.
- Избран е правилният порт за принтер.
- Компютърът и принтерът са свързани към една и съща безжична мрежа.

Принтерът не печата след завършване на конфигурирането на безжичната връзка

1. Уверете се, че принтерът е включен и се намира в състояние на готовност.
2. Изключете в компютъра си всякакви защитни стени на други производители.
3. Уверете се, че безжичната връзка работи правилно.
4. Уверете се, че компютърът ви работи правилно. Ако се налага, рестартирайте компютъра си.

Принтерът не печата, а на компютъра е инсталирана защитна стена на друг производител

1. Актуализирайте защитната стена с последната информация от производителя.
2. Ако някои програми изискват достъп до защитната стена, когато инсталирате принтера или когато опитате да печатате, уверете се, че сте направили нужното да позволите на програмите да работят.
3. Временно изключете защитната стена и инсталирайте безжичния принтер на компютъра. Активирайте отново защитната стена, след като завършите инсталирането на безжичното устройство.

Безжичната връзка не работи след преместване на безжичния маршрутизатор или принтера

Уверете се, че маршрутизаторът или принтерът се свързват със същата мрежа, към която е свързан и компютърът ви.

1. Отпечатайте конфигурационна страница.
2. Сравнете мрежовото име (SSID) от конфигурационната страница с мрежовото име (SSID) в конфигурацията на принтера на компютъра ви.
3. Ако двата SSID не съвпадат, устройствата не са свързани към една и съща мрежа. Преконфигурирайте безжичната мрежа за вашия принтер.

Към безжичния принтер не може да се свържат повече компютри

1. Уверете се, че другите компютри са в обхвата на безжичната връзка и че нищо не блокира пътя на разпространение на сигнала. За повечето мрежи обхватът на безжичната връзка е около 30 метра от точката за безжичен достъп.
2. Уверете се, че принтерът е включен и се намира в състояние на готовност.
3. Изключете в компютъра си всякакви защитни стени на други производители.
4. Уверете се, че безжичната връзка работи правилно.
5. Уверете се, че компютърът ви работи правилно. Ако се налага, рестартирайте компютъра си.

Безжичният принтер губи комуникация при свързване към VPN

- В общия случай не можете да бъдете едновременно свързани към VPN и други мрежи.

Мрежата не се показва в списъка на безжичните мрежи

- Уверете се, че безжичният маршрутизатор е включен и има захранване.
- Мрежата може да е скрита. Вие обаче трябва да можете да се свързвате със скрита мрежа.

Безжичната мрежа не работи

1. Уверете се, че мрежовият кабел не е включен.
2. За да се уверите, че безжичната мрежа не работи, опитайте се да свържете към мрежата други устройства.
3. Проверете комуникацията с мрежата, като използвате командата "ping".
 - а. Отворете команден прозорец. В Windows щракнете върху **Старт**, щракнете върху **Изпълни** и въведете `cmd`.
 - б. Въведете `ping`, последвано от мрежовото име (SSID) на вашата мрежа.
 - в. Ако в прозореца бъдат показани времена за отиване и връщане, значи мрежата работи.
4. Уверете се, че маршрутизаторът или принтерът се свързват със същата мрежа, към която е свързан и компютърът ви.
 - а. Отпечатайте конфигурационна страница.
 - б. Сравнете мрежовото име (SSID) от конфигурационния отчет с мрежовото име (SSID) в конфигурацията на принтера на компютъра ви.
 - в. Ако двата SSID не съвпадат, устройствата не са свързани към една и съща мрежа. Преконфигурирайте безжичната мрежа за вашия принтер.

Решаване на проблеми със софтуера на принтера

Проблем	Решение
Драйверът на принтера за продукта не се вижда в папката Printer (Принтер)	- Рестартирайте компютъра, за да рестартирате процеса на спулера. Ако в спулера е възникнала грешка, в папка Принтери няма да се покажат никакви драйвери на принтери. - Инсталирайте отново софтуера на продукта. ЗАБЕЛЕЖКА: Затворете всички работещи приложения. За да затворите приложение, което има икона в системния панел, щракнете с десния бутон върху иконата и изберете Close (Затвори) или Disable (Деактивирай). - Опитайте се да поставите USB кабела в друг USB порт на компютъра.
По време на инсталирането на софтуера на дисплея е изведено съобщение за грешка	- Инсталирайте отново софтуера на продукта. ЗАБЕЛЕЖКА: Затворете всички работещи приложения. За да затворите приложение, което има икона в лентата със задачи, щракнете с десния бутон върху иконата и изберете Close (Затвори) или Disable (Деактивирай). - Проверете количеството свободна памет на устройството, където инсталирате софтуера на продукта. Ако е необходимо, освободете колкото може повече памет и инсталирайте отново софтуера на продукта. - Ако е необходимо, стартирайте Disk Defragmenter (Дефрагментиране на диска) и инсталирайте отново софтуера на продукта.
Продуктът е в режим на готовност, но нищо не се отпечатва	- Отпечатайте конфигурационна страница и проверете функционалността на продукта. - Проверете дали всички кабели са поставени правилно според спецификациите. Това се отнася до USB и захранващите кабели. Опитайте с нов кабел. - Ако се опитвате да се свържете чрез безжична връзка, уверете се, че мрежовият кабел не е включен.

Решаване на често срещани проблеми при Mac

- [Драйверът на принтера не е посочен в списъка "Печат и факс"](#)
- [Името на продукта не се появява в списъка с принтери в списъка "Печат и факс"](#)
- [Драйверът на принтера не задава автоматично избрания от вас принтер в списъка "Печат и факс"](#)
- [Заданието за печат не е изпратено до желаното устройство](#)
- [Когато се свързвате чрез USB кабел, продуктът не се появява в списъка "Печат и факс", след като изберете драйвера.](#)
- [Вие използвате драйвер за принтер с общо предназначение, когато използвате USB връзка](#)

Драйверът на принтера не е посочен в списъка "Печат и факс"

1. Проверете дали .GZ файлът за устройството се намира в следната папка на твърдия диск: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources. Ако е необходимо, инсталирайте софтуера отново.
2. Ако GZ файлът е в папката, PPD файлът може да е повреден. Изтрийте файла и преинсталирайте софтуера.

Името на продукта не се появява в списъка с принтери в списъка "Печат и факс"

1. Проверете дали кабелите са свързани правилно и дали устройството е включено.
2. Отпечатайте конфигурационна страница, за да проверите името на продукта. Проверете дали името в конфигурационната страница съвпада с името на продукта в списъка ("Печат и факс").
3. Сменете мрежовия или USB кабел с висококачествен.

Драйверът на принтера не задава автоматично избрания от вас принтер в списъка "Печат и факс".

1. Проверете дали кабелите са свързани правилно и дали устройството е включено.
2. Проверете дали .GZ файлът за устройството се намира в следната папка на твърдия диск: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources. Ако е необходимо, инсталирайте софтуера отново.
3. Ако GZ файлът е в папката, PPD файлът може да е повреден. Изтрийте файла и преинсталирайте софтуера.
4. Сменете мрежовия или USB кабел с висококачествен.

Заданието за печат не е изпратено до желаното устройство

1. Отворете опащката за печат и рестартирайте заданието за печат.
2. Възможно е друг продукт със същото или подобно име да е получил заданието за печат. Отпечатайте конфигурационна страница, за да проверите името на продукта. Проверете дали името в конфигурационната страница съвпада с името на продукта в списъка "Печат и факс".

Когато се свързвате чрез USB кабел, продуктът не се появява в списъка "Печат и факс", след като изберете драйвера.

Отстраняване на неизправности със софтуера

- ▲ Проверете дали операционната система на вашия Mac е Mac OS X 10.5 или по-нова версия.

Отстраняване на неизправности с хардуер

1. Уверете се, че принтерът е включен.
2. Уверете се, че USB кабелът е свързан правилно.
3. Уверете се, че използвате подходящ високоскоростен USB кабел.
4. Уверете се, че няма твърде много USB устройства, които черпят мощност от веригата. Изключете всички устройства от веригата и свържете кабела директно към USB порта на компютъра.
5. Проверете дали последователно по веригата не са свързани повече от два USB концентратора без собствено захранване. Изключете всички устройства от веригата, след което свържете кабела директно към USB порта на компютъра.



ЗАБЕЛЕЖКА: Клавиатурата iMac е USB концентратор без захранване.

Вие използвате драйвер за принтер с общо предназначение, когато използвате USB връзка

Ако USB кабелът е бил свързан, преди да инсталирате софтуера, възможно е да използвате драйвер за принтер с общо предназначение, вместо драйвера за този принтер.

1. Изтрийте драйвера за принтер с общо предназначение.
2. Преинсталирайте софтуера от компактдиска към принтера. Не свързвайте USB кабела, преди да ви подкани инсталиращата програма на софтуера.
3. Ако са инсталирани няколко принтера, уверете се, че сте избрали правилния принтер в падащото меню **Форматиране за** в диалоговия прозорец **Печат**.

а Консумативи и аксесоари

- [Поръчка на части, принадлежности и консумативи](#)
- [Номера на части](#)

Поръчка на части, принадлежности и консумативи

Оригинална печатаща касета, барабан за изображения и хартия на HP

www.hp.com/go/suresupply

Поръчване на оригинални части или принадлежности на HP

www.hp.com/buy/parts

Поръчвайте чрез доставчици на поддръжка или услуги

Обърнете се към упълномощен от HP доставчик на поддръжка или услуги.

Номера на части

Следният списък с принадлежности е текущ в момента на отпечатване. Заявяването на информация и наличността на принадлежностите може да се промени по време на жизнения цикъл на продукта.

Печатащи касети

Артикул	Номер на касета	Color (Цвят)	Номер на част
Печатаща касета за лазерен принтер HP LaserJet	126A	Черна	CE310A
		Синя	CE311A
		Жълта	CE312A
		Червена	CE313A

Барабани за изображения

Елемент	Описание	Номер на част
Барабан за изображения	Барабан за изображения	CE314A



ЗАБЕЛЕЖКА: Барабанът за изображения, инсталиран в това устройство, се покрива от гаранцията на устройството. Резервните барабани за изображения имат една година ограничена гаранция от датата на инсталиране. Датата на инсталиране на барабана за изображения се показва както на конфигурационната страница, така и на страницата за състоянието на консумативите, когато барабанът за изображения достигне приблизително 30% от очаквания си живот. Гаранцията Premium Protection Warranty на HP се отнася само за печатащи касети за устройството.

Кабели и интерфейси

Артикул	Описание	Номер на част
USB 2.0 кабел за принтер	(2-метров, стандартен) кабел от тип "A към B"	C6518A

6 Обслужване и поддръжка

- [Декларация за ограничена гаранция на Hewlett-Packard](#)
- [Гаранцията Premium Protection Warranty на HP: Декларация за ограничена гаранция за печатащата касета за LaserJet](#)
- [Декларация за ограничена гаранция на HP за резервни барабани за изображения на LaserJet](#)
- [Данни, съхранени на печатащата касета и барабана за изображения](#)
- [Лицензионно споразумение с краен потребител](#)
- [OpenSSL](#)
- [Поддръжка на клиенти](#)
- [Опаковайте отново продукта](#)

Декларация за ограничена гаранция на Hewlett-Packard

ПРОДУКТ НА HP	ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ
Серия цветни принтери HP LaserJet Professional CP1020	Възможност за подмяна в течение на една година
Барабан за изображения, CE314A, предоставя се с устройството	Възможност за подмяна в течение на една година

HP дава гаранция на вас, крайния потребител, че хардуерът и приспособленията на HP няма да дадат дефекти в материалите и изработката след датата на покупка за посочения по-горе период. Ако HP получи известие уведомен за такива дефекти по време на гаранционния период, HP по свое усмотрение или ще ремонтира, или ще замени продуктите с доказан дефект. Заменените продукти могат да бъдат или нови, или равностойни на нови като работа.

HP ви дава гаранция, че софтуерът на HP няма да престане да изпълнява програмните си инструкции след датата на покупка през горепосочения период поради дефекти в материалите и изработката, ако бъде правилно инсталиран и ползван. Ако HP бъде уведомена за такива дефекти по време на гаранционния срок, HP ще смени софтуера, който не изпълнява своите програмни инструкции поради такива дефекти.

HP не гарантира, че работата на продуктите на HP ще бъде непрекъсната или безпогрешна. Ако HP не бъде в състояние за приемлив период от време да ремонтира или замени някой продукт до гаранционното му състояние, вие ще имате право да получите заплатената цена при своевременно връщане на продукта.

Продукти на HP може да съдържат възстановени части, чиято работа е равностойна на нови такива или пък са били ползвани непреднамерено.

Гаранцията не се отнася за дефекти, причинени от: а) неправилно или неподходящо техническо обслужване или калибриране; б) софтуер, интерфейс, части или консумативи, недоставени от HP; в) неразрешено модифициране или неправилно ползване; г) работа в среда, неотговаряща на публикуваните изисквания към околната среда за продукта; или д) неправилна подготовка или поддръжка на обекта.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ ГАРАНЦИИ СА ЕДИНСТВЕНИ И НИКАКВА ДРУГА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, БИЛИ ТЕ ПИСМЕНИ ИЛИ УСТНИ, НЕ СЕ ДАВАТ ИЛИ ПОДРАЗБИРАТ, А HP ИЗРИЧНО СЕ ОСВОБОЖДАВА ОТ ВСЯКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. Някои страни/региони, щати или провинции не позволяват ограничения в продължителността на някоя подразбираща се гаранция, следователно горното ограничение или изключение може да не се отнася за вас. Тази гаранция ви дава определени юридически права, а също така можете да имате и други права, които се различават за различните страни/региони, щати или провинции.

Ограничената гаранция на HP е валидна във всяка страна/регион или местонахождение, в което HP има присъствие като поддръжка за този продукт и където HP продава този продукт. Равнището на гаранционно обслужване, което получавате, може да се различава според местните стандарти. HP няма да променя формата, възможностите или функциите на продукта, за да го накара да работи в

страна/регион, където то никога не е било предназначено да работи поради законови или нормативни съображения.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ОБЕЗЩЕТЕНИЯТА ЗА ВАС В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ СА ЕДИНСТВЕНИ И ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ. ОСВЕН В ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ СЛУЧАИ, НР ИЛИ НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАГУБА НА ДАННИ ИЛИ ЗА ПРЕКИ, ОСОБЕНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ИЗГУБЕНИ ДАННИ) ИЛИ ДРУГ ВИД ЩЕТИ, БИЛИ ТЕ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, ИСК ИЛИ ДРУГИ. Някои страни/региони, щати или провинции не позволяват изключения или ограничения при случайни или закономерни щети, следователно горепосоченото ограничение или изключение може да не се отнася за вас.

ГАРАНЦИОННИТЕ УСЛОВИЯ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, НЕ ОГРАНИЧАВАТ, НЕ ПРОМЕНЯТ, А ДОПЪЛВАТ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ НОРМАТИВНО ОПРЕДЕЛЕНИ ПРАВА, ПОРОДЕНИ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ НА ВАС.

Гаранцията Premium Protection Warranty на HP: Декларация за ограничена гаранция за печатащата касета за LaserJet

Този продукт на HP гарантирано няма дефекти в материалите и изработката.

Тази гаранция не се отнася за продукти, които: (а) са били повторно пълнени, регенерирани, подправени или чиято цялост е била по някакъв начин нарушена; (б) проявяват проблеми, причинени от неправилна употреба, неправилно съхранение или експлоатация в среда, различна от публикуваните изисквания за околната среда за продукта принтер или (в) са износени от обичайна употреба.

За да получите гаранционно обслужване, върнете продукта на мястото на покупка (с писмено описание на проблема и мостри от разпечатки) или се свържете с отдела за обслужване на клиенти на HP. По свое усмотрение, HP или ще замени продуктите с доказан дефект, или ще ви възстанови цената на закупуване.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ГОРЕПОСОЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ Е ЕДИНСТВЕНА И НИКАКВА ДРУГА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, БИЛИ ТЕ ПИСМЕНИ ИЛИ УСТНИ, НЕ СЕ ДАВАТ ИЛИ ПОДРАЗБИРАТ, А HP ИЗРИЧНО СЕ ОСВОБОЖДАВА ОТ ВСЯКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, HP ИЛИ НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, ОСОБЕНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ИЗГУБЕНИ ДАННИ) ИЛИ ДРУГ ВИД ЩЕТИ, БИЛИ ТЕ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, ИСК ИЛИ ДРУГИ.

ГАРАНЦИОННИТЕ УСЛОВИЯ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, НЕ ОГРАНИЧАВАТ, НЕ ПРОМЕНЯТ, А ДОПЪЛВАТ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ НОРМАТИВНО ОПРЕДЕЛЕНИ ПРАВА, ПОРОДЕНИ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ НА ВАС.

Декларация за ограничена гаранция на HP за резервни барабани за изображения на LaserJet

Гарантира се, че този продукт на HP няма да има дефекти в материалите и изработката в рамките на една година от датата на инсталиране. Тази гаранция не се отнася за барабани за изображения, които: (а) са били повторно ремонтирани, регенерирани или подправени по някакъв начин; (б) проявяват проблеми, причинени от неправилна употреба, неправилно съхранение или експлоатация в среда, различна от публикуваните изисквания за околната среда за принтера (с) са износени при нормална употреба.

За да получите гаранционно обслужване, върнете продукта на мястото на покупка (с писмено описание на проблема, мостри от разпечатки и копие на конфигурационната страница и страницата за състояние на консумативите) или се свържете с отдела за обслужване на клиенти на HP. По свое усмотрение, HP или ще замени продуктите с доказан дефект, или ще ви възстанови цената на закупуване.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ГОРЕПОСОЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ Е ЕДИНСТВЕНА И НИКАКВА ДРУГА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, БИЛИ ТЕ ПИСМЕНИ ИЛИ УСТНИ, НЕ СЕ ДАВАТ ИЛИ ПОДРАЗБИРАТ, А HP ИЗРИЧНО СЕ ОСВОБОЖДАВА ОТ ВСЯКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, HP ИЛИ НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, ОСОБЕНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ИЗГУБЕНИ ДАННИ) ИЛИ ДРУГ ВИД ЩЕТИ, БИЛИ ТЕ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, ИСК ИЛИ ДРУГИ.

ГАРАНЦИОННИТЕ УСЛОВИЯ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, НЕ ОГРАНИЧАВАТ, НЕ ПРОМЕНЯТ, А ДОПЪЛВАТ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ НОРМАТИВНО ОПРЕДЕЛЕНИ ПРАВА, ПОРОДЕНИ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ НА ВАС.

Данни, съхранени на печатащата касета и барабана за изображения

Печатащите касети и барабанът за изображения на HP, използвани в този принтер, съдържат чип за памет, който подпомага работата на принтера.

В допълнение на това чипът за памет събира ограничен набор информация за начина на използване на принтера, в която е възможно включването на следното: датата на първо инсталиране на печатащата касета и барабана за изображения, датата на последно използване на печатащата касета и барабана за изображения, броя страници, отпечатани с печатащата касета и барабана за изображения, степента на запълненост на страницата, използваните режими на печат, всякакви евентуално възникнали грешки по време на печат и модела на принтера. Тази информация помага на HP в създаването на бъдещи принтери, които да посрещнат по-добре нуждите на нашите клиенти.

Данните, събрани в чипа за памет на печатащата касета и барабана за изображения, не съдържат информация, която може да бъде използвана, за да се идентифицира даден клиент или потребител на печатаща касета и барабана за изображения или неговия принтер.

HP събира произволно подбрани чипове за памет от печатащите касети и барабан за изображения, върнати в рамките на програмата на HP за безплатно връщане и рециклиране (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Чиповете за памет от тази подборка се прочитат и анализират с цел подобрение на бъдещите принтери на HP. Партньорите на HP, подпомагащи в рециклирането на тази печатаща касета и барабан за изображения, може също да имат достъп до тази информация.

Всеки друг, който притежава печатащата касета и барабан за изображения, също би могъл да получи достъп до анонимната информация, съдържаща се в чипа за памет. Ако предпочитате да не допуснете достъп до тази информация, можете да направите чипа неработоспособен. Обаче след като направите чипа неработоспособен, чипът за памет не може да се използва в никакъв продукт на HP.

Лицензионно споразумение с краен потребител

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОЗИ СОФТУЕРЕН ПРОДУКТ: Това Лицензионно споразумение с краен потребител ("ЛСКП") представлява договор между (а) вас (като физическо лице или юридическо лице, което представлявате) и (б) Hewlett-Packard Company ("HP"), на което се подчинява използването от вас на софтуерния продукт ("Софтуера"). Това ЛСКП не важи, ако има отделно лицензионно споразумение между вас и HP или техните доставчици за Софтуера, включително лицензионно споразумение в онлайн документация. Терминът "Софтуер" може да включва (i) свързани носители, (ii) ръководство на потребителя и други печатни материали и (iii) "онлайн" или електронна документация (общо "Документация на потребителя").

ПРАВАТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА СЕ ПРЕДЛАГАТ САМО ПРИ УСЛОВИЕ, ЧЕ ПРИЕМАТЕ ВСИЧКИ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ НА ТОВА ЛСКП. КАТО ИНСТАЛИРАТЕ, КОПИРАТЕ, ИЗТЕГЛЯТЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАТЕ ПО ДРУГ НАЧИН СОФТУЕРА, Вие ПРИЕМАТЕ ДА СПАЗВАТЕ ТОВА ЛСКП. АКО НЕ ПРИЕМАТЕ ТОВА ЛСКП, НЕ ИНСТАЛИРАЙТЕ, НЕ ИЗТЕГЛЯЙТЕ И НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПО ДРУГ НАЧИН СОФТУЕРА. АКО СТЕ ЗАКУПИЛИ СОФТУЕРА, НО НЕ ПРИЕМАТЕ ТОВА ЛСКП, МОЛЯ, ВЪРНЕТЕ СОФТУЕРА В МЯСТОТО НА ПОКУПКА В РАМКИТЕ НА ЧЕТИРИНАЙСЕТ ДНИ СРЕЩУ ВРЪЩАНЕ НА СУМАТА НА ПОКУПКАТА; АКО СОФТУЕРЪТ СЕ ИНСТАЛИРА ИЛИ СЕ ПРИВЕЖДА В ГОТОВНОСТ ЧРЕЗ ДРУГ ПРОДУКТ НА HP, МОЖЕТЕ ДА ВЪРНЕТЕ ЦЕЛИЯ НЕИЗПОЛЗВАН ПРОДУКТ.

1. СОФТУЕР ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛИ ТРЕТИ ЛИЦА. Софтуерът може да включва, в допълнение към фирмения софтуер на HP ("Софтуер на HP"), софтуер по лицензи от трети лица ("Софтуер от трети лица" и "Лиценз от трети лица"). Вие получавате лиценз за всеки Софтуер от трети лица съобразно правилата и условията на съответния Софтуер от трети лица. Като правило, Лицензът от трети лица се намира във файл, например license.txt; ако не можете да намерите даден Лиценз от трети лица, трябва да се обърнете към поддръжката на HP. Ако Лицензите от трети лица включват лицензи, които предвиждат предлагане на първичен програмен текст (каквото е Общият публичен лиценз на GNU), а съответният първичен програмен текст не е приложен към Софтуера, проверете в страниците за поддръжка на продукти в уеб сайта на HP (hp.com), за да научите как да получите този първичен програмен текст.

2. ЛИЦЕНЗНИ ПРАВА. Вие получавате следните права при условие, че изпълнявате всички условия на това ЛСКП:

а. Използване. HP ви дава лиценз за Използване на едно копие от Софтуера на HP. "Използване" означава инсталиране, копиране, съхраняване, зареждане, показване на екрана или друга употреба на Софтуера на HP. Нямайте право да модифицирате Софтуера на HP или да отменят каквато и да било функция за лицензиране или управление на Софтуера на HP. Ако този Софтуер е предоставен от HP за Използване с продукт за изображения или печат (например ако Софтуерът е драйвер за принтер, фърмуер или програма добавка), Софтуерът на HP може да се използва само с този продукт ("Продукт на HP"). Допълнителни ограничения върху Използването може да са дадени в Документацията на потребителя. Нямайте право да разделяте съставните части на Софтуера на HP за Използване. Нямайте право да разпространявате Софтуера на HP.

б. Копиране. Вашето право на копиране означава, че може да правите архивни или резервни копия на Софтуера на HP, при условие, че всяко копие съдържа всички оригинални декларации за собственост на Софтуера на HP и се използва само като резервно копие.

3. НАДСТРОЙКИ. За Използване на Софтуер на HP, предоставен от HP като надстройка, актуализация или допълнение (наричани общо "Надстройка") трябва първо да имате лиценз за оригиналния Софтуер на HP, определен от HP като изпълняващ условията за Надстройката. До

степеня, до която Надстройката замества оригиналния Софтуер на НР, вие може вече да не използвате този Софтуер на НР. Това ЛСКП се отнася за всяка Надстройка, освен ако НР не предоставя други условия с Надстройката. В случай на противоречие между това ЛСКП и тези други условия, приоритет имат другите условия.

4. ПРЕХВЪРЛЯНЕ.

а. Прехвърляне на трети лица. Първоначалният краен потребител на този Софтуер на НР може да направи еднократно прехвърляне на Софтуера на НР на друг краен потребител. Всяко прехвърляне включва всички съставни части, носители Документация на потребителя, това ЛСКП и, ако е приложимо, Сертификата за автентичност. Прехвърлянето не може да бъде непряко прехвърляне, например консигнация. Преди прехвърлянето крайният потребител, който получава прехвърления Софтуер, приема това ЛСКП. След прехвърлянето на Софтуера на НР вашият лиценз се прекратява автоматично.

б. Ограничения. Нямате право да отдавате под наем, на лизинг или назаем Софтуера на НР, нито имате право на Използване на Софтуера на НР за комерсиално разделяне по време или употреба в бюро. Нямате право да подлицензирате, прехвърляте правата или прехвърляте по друг начин Софтуера на НР, освен ако не е изрично предвидено в това ЛСКП.

5. ПРАВА НА СОБСТВЕНОСТ. Всички права върху интелектуална собственост за Софтуера и Документацията на потребителя са притежание на НР или неговите доставчици и са защитени от закона, включително от приложимото законодателство за авторски права, търговска тайна, патенти и търговски марки. Не трябва да премахвате никаква идентификация на продукт, декларация за авторски права или ограничение на собственост от Софтуера.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ВЪРХУ ОБРАТНОТО КОНСТРУИРАНЕ. Нямате право да извършвате обратно конструиране, декомпилиране или деасемблиране на Софтуера на НР, освен и само до степеня, до която правото да се извършва това е разрешено по приложимото законодателство.

7. ПОЗВОЛЕНИЕ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ. НР и неговите филиали може да събират и използват техническа информация, предоставена от вас във връзка с (i) Използването от вас на Софтуера или Продукта на НР или (ii) предоставянето на услуги по поддръжката, свързани със Софтуера или Продукта на НР. Цялата тази информация се подчинява на правилата за поверителност на НР. НР няма да използва такава информация във вид, в който съдържа ваши лични данни, освен до степеня, необходима за подобряване на вашето Използване или за предоставяне на услуги за поддръжка.

8. ОГРАНИЧЕНИЕ НА ОТГОВОРНОСТТА. Независимо от всички щети, които можете да понесете, цялата отговорност на НР или неговите доставчици по това ЛСКП и вашата изключителна компенсация по това ЛСКП се ограничава до по-голямото от сумата, заплатена в действителност от вас за Продукта, и 5.00 щатски долара. В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, НР ИЛИ НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО КОНКРЕТНИ, СЛУЧАЙНИ, КОСВЕНИ ИЛИ ЗАКОНОМЕРНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЩЕТИ ОТ ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ЗАГУБА НА ДАННИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА ДЕЙНОСТТА, НАРАНЯВАНЕ НА ЛИЦА ИЛИ НАРУШЕНИЕ НА ПОВЕРИТЕЛНОСТТА), СВЪРЗАНИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА, ДОРИ И АКО НА НР ИЛИ КОЙТО И ДА БИЛО ДОСТАВЧИК Е СЪОБЩЕНО ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ И ДОРИ АКО ГОРНАТА КОМПЕНСАЦИЯ НЕ ИЗПЪЛНИ ОСНОВНОТО СИ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ. В някои държави или юрисдикции не се позволява изключването или

ограничаването на случайни или закономерни щети, поради което горното ограничение или изключване може да не се отнася до вас.

9. КЛИЕНТИ ОТ ПРАВИТЕЛСТВОТО НА САЩ. Ако сте правителствена организация от САЩ, то в съответствие с FAR 12.211 и FAR 12.212, Комерсиален компютърен софтуер, Документация за компютърен софтуер и Технически данни за търговски артикули се лицензират по приложимото споразумение за търговско лицензиране на HP.

10. СЪБЛЮДАВАНЕ НА ЗАКОНИТЕ ЗА ЕКСПОРТ. Трябва да съблюдавате всички закони, правила и нормативна уредба (i) приложима към експорта или импорта на Софтуера или (ii) ограничаваща Използването на Софтуера, включително всички ограничения върху разпространението на ядрено, химическо или биологично оръжие.

11. ЗАПАЗВАНЕ НА ПРАВАТА. HP и неговите доставчици си запазват всички права, които не се дават изрично на вас в това ЛСКП.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Изд. 11/06

OpenSSL

Този продукт включва софтуер, разработен от OpenSSL Project, за използване в OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)

ТОЗИ СОФТУЕР СЕ ПРЕДЛАГА ОТ OpenSSL "КАКЪВТО Е" И ВСЯКАКВИ ИЗРИЧНИ ИЛИ КОСВЕНИ ГАРАНЦИИ, ВКЛЮЧВАЩИ, НО БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВАТ С ТЯХ, КОСВЕНИ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, СЕ ОТХВЪРЛЯТ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА OpenSSL ПРОЕКТ ИЛИ РАБОТЕЩИТЕ ЗА НЕГО НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА СА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПОСЛЕДЕВАЩИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВАТ С ТОВА, ЗАКУПУВАНЕТО НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ;

ЗАГУБАТА НА УПОТРЕБА, ДАННИ ИЛИ ПЕЧАЛБИ; ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕТО НА БИЗНЕС ДЕЙНОСТ) КАКТО И ДА СА ПРЕДИЗВИКАНИ И ВСПЕДСТВИЕ НА ВСЯКАКВА ХИПОТЕЗА ЗА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ Е ВСПЕДСТВИЕ НА ДОГОВОР, СТРИКТНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЧРЕЗ НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН) ВЪЗНИКВАЩИ ВСПЕДСТВИЕ НА КАКВАТО И ДА Е УПОТРЕБА НА ТОЗИ СОФТУЕР ДОРИ И СЛЕД ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ПОДОБНИ ЩЕТИ.

Продуктът включва криптографски софтуер, написан от Ерик Йънг (Eric Young) (eay@cryptsoft.com).
Продуктът включва софтуер, написан от Тим Хъдсън (Tim Hudson) (tjh@cryptsoft.com).

Поддръжка на клиенти

Поддръжка по телефона за вашата страна/регион	Телефонните номера за страната/региона можете да намерите от листовката в опаковката на устройството или на адрес www.hp.com/support/ .
Трябва да сте готови да съобщите името на продукта, серийния номер, датата на закупуване и описание на проблема	
Получаване на 24-часова поддръжка по Интернет	www.hp.com/support/ljcp1020series
Получаване на поддръжка за устройства, използвани с компютри Macintosh	www.hp.com/go/macosex
Изтегляне на помощни софтуерни програми, драйвери и електронна информация	www.hp.com/support/ljcp1020series
Поръчка на допълнителни услуги или договори за поддръжка от HP	www.hp.com/go/carepack
Регистрирайте вашия принтер	www.hp.com/recycle .

Опаковайте отново продукта

Ако HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) реши, че вашият принтер трябва да се върне на HP за ремонт, следвайте тези инструкции, за да опаковате повторно устройството преди транспортиране.

 **ВНИМАНИЕ:** Повредата при транспортиране в резултат на неправилно опаковане е отговорност на клиента.

1. Свалете и запазете печатащата касета.

 **ВНИМАНИЕ:** От *голяма важност* е да свалите печатащите касети преди превозването на продукта. Ако печатащата касета остане в принтера по време на транспортиране, тя може да се разтече и да покрие мотора на принтера и други негови части с тонер.

За да избегнете повреждане на печатащите касети, избягвайте да пипате ролките им и ги съхранявайте така, че да не са изложени на светлина.

2. Свалете и запазете захранващия кабел, кабела за интерфейс и допълнителните принадлежности.
3. Ако е възможно, добавете мостри от печат и 50 до 100 листа хартия, които не са отпечатани добре.
4. В САЩ се обадете на HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP), за да поискате нов опаковъчен материал. В останалите области използвайте оригиналния опаковъчен материал, ако е възможно.

в Спецификации

- [Физически спецификации](#)
- [Консумирана мощност, електрически спецификации и акустично излъчване](#)
- [Спецификации за опазването на околната среда](#)

Физически спецификации

Таблица в-1 Физически спецификации¹

Спецификация	Серия цветни принтери HP LaserJet Pro CP1020
Тегло на продукта	11,6 кг
Височина на продукта	222,8 мм
Дълбочина на продукта	410,2 мм
Ширина на продукта	399,6 мм

¹ Стойностите са базирани на предварителни данни. Вижте www.hp.com/support/ljcp1020series.

Консумирана мощност, електрически спецификации и акустично излъчване

За актуална информация вижте www.hp.com/support/ljcp1020series.

ВНИМАНИЕ: Изискванията към захранването са различни в различните страни/региони, където се продава продуктът. Не преобразувайте работното напрежение. Това ще повреди продукта и ще анулира гаранцията му.

Спецификации за опазването на околната среда

Таблица в-2 Спецификации по опазване на околната среда

	Работна ¹	Съхраняване ¹
Температура	10° до 32,5°C	0° до 35°C
Относителна влажност	10% до 80%	10% до 80%

¹ Стойностите са базирани на предварителни данни. Вижте www.hp.com/support/ljcp1020series.

г Нормативна информация

- [Регулации FCC](#)
- [Програма за екологично стопанисване на продукта](#)
- [Декларация за съответствие \(базови модели\)](#)
- [Декларация за съответствие \(модели с безжична връзка\)](#)
- [Декларации за безопасност](#)
- [Допълнителни декларации за продуктите с безжична връзка](#)

Регулации FCC

Това оборудване е тествано и е установено, че спазва ограниченията на дигитално устройство от Клас В, съгласувано с Част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са направени да осигуряват приемлива защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване произвежда, използва и може да излъчва радио честотна енергия. Това оборудване не е инсталирано и не се използва съгласно инструкциите, според които може да причини вредни смущения на радио комуникации. Обаче, няма гаранция, че смущенията няма да се появят при някоя конкретна инсталация. Това оборудване причинява вредни смущения на радио и телевизионни приемници, което може да бъде установено с включване и изключване на оборудването, потребителят е препоръчително да се опита да коригира смущението с една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте или сменете местоположението на приемната антена.
- Увеличете разделението между оборудването и антената.
- Включете оборудването в контакт от електрическа верига, различна от тази, в която е включен приемникът.
- Посъветвайте се с доставчика си или с опитен радио/телевизионен техник.



ЗАБЕЛЕЖКА: Всички модификации или промени в принтера, които не са писмено одобрени от HP могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.

Използването на защитен кабел за интерфейс се изисква, за да отговаря на ограниченията на Клас В от Част 15 от правилата FCC.

Програма за екологично стопанисване на продукта

Опазване на околната среда

Hewlett-Packard Company е ангажирана да предоставя качествени продукти по екологично съобразен начин. Този продукт е създаден с няколко атрибута, целящи намаляване на влиянието върху околната среда.

Отделяне на озон

Този продукт не отделя забележими количества озон (O₃).

Потребление на енергия

Консумацията на енергия пада значително в режим на готовност или Заспиване, което пести природните ресурси и пари, без да влияе на високата производителност на този продукт. Оборудване за печат и снемане на изображения на Hewlett-Packard, маркирано с емблемата ENERGY STAR®, отговаря на спецификациите ENERGY STAR на Агенцията за защита на околната среда на САЩ за устройства за снемане на изображения. Следната маркировка е поставена на продукти за снемане на изображения, отговарящи на ENERGY STAR:



Допълнителна информация за отговарящите на ENERGY STAR модели продукти за снемане на изображения е дадена на:

www.hp.com/go/energystar

Използване на хартия

Функцията за ръчен двустранен печат на продукта и възможността за печат N-up (печат на много страници върху един лист) може да намали употребата на хартия и съответното търсене на природни ресурси.

Пластмаси

Пластмасовите части над 25 грама са маркирани в съответствие с международните стандарти, което подобрява възможността за идентифициране на пластмасите с цел рециклиране в края на експлоатационния живот на продукта.

консумативи за печат за HP LaserJet

След използване е лесно да върнете и рециклирате безплатно вашите печатни касети за HP LaserJet чрез HP Planet Partners. Информация и указания на много езици за тази програма са включени във всяка нова печатаща касета и пакет с консумативи за HP LaserJet. Ще помогнете за по-нататъшно намаляване на отражението върху околната среда, ако връщате по няколко касети заедно, а не поотделно.

HP е ангажирана да предоставя новаторски, висококачествени продукти и услуги по екологично съобразен начин, от проектирането и производството до разпространението, ползването от потребителя и рециклирането. Когато участвате в програмата HP Planet Partners, ние гарантираме, че вашите печатащи касети ще бъдат рециклирани правилно, ще ги обработим, за да извлечем пластмасите и металите за нови изделия и ще спестим милиони тонове отпадъци на сметищата. Тъй като тази касета е рециклирана и използвана за производството на нови материали, тя няма да ви бъде върната. Благодарим ви за проявената отговорност към опазването на околната среда!



ЗАБЕЛЕЖКА: Използвайте етикета за връщане, за да връщате само оригинални печатащи касети на HP LaserJet. Не използвайте този етикет за касети от мастилен принтери на HP, касети, които не са на HP, повторно напълнени, преработени или върнати гаранционни касети. За информация по рециклирането на касети за мастилен принтери на HP отидете на <http://www.hp.com/recycle>.

Указания за връщане и рециклиране

Съединени щати и Пуерто Рико

Приложеният етикет в кутията на касетата с тонер за HP LaserJet е за връщане и рециклиране на една или повече печатащи касети за HP LaserJet след употреба. Следвайте съответните инструкции по-долу.

Връщане на повече от една касета

1. Опаковайте всяка печатаща касета за HP LaserJet в оригиналната кутия и опаковка.
2. Опаковайте кутиите заедно, като използвате залепваща или опаковъчна лента. Пакетът може да тежи до 31 кг.
3. Ползвайте един етикет за предплатено изпращане.

ИЛИ

1. Използвайте ваша кутия, която е подходяща, или поискайте безплатен кашон от www.hp.com/recycle или на телефон 1-800-340-2445 (издържа до 31 кг печатащи касети за HP LaserJet).
2. Ползвайте един етикет за предплатено изпращане.

Връщане на единични бройки

1. Опаковайте печатащата касета за HP LaserJet в оригиналната кутия и опаковка.
2. Залепете етикета за изпращане отпред на кутията.

Изпращане

При всяко връщане за рециклиране на печатащи касети за HP LaserJet, дайте пакета на UPS при следващото взимане или доставка или го занесете в упълномощен приемателен пункт за рециклиране на UPS. За да разберете къде е местоположението на местния приемателен пункт за рециклиране на UPS, позвънете на 1-800-PICKUPS или посетете www.ups.com. Ако правите връщането чрез етикет на USPS, дайте пакета на куриера на Американската пощенска служба (U.S. Postal Service – USPS) или в приемателния пункт за рециклиране в клона на Американската пощенска служба. За повече информация или за поръчка на допълнителни етикети или кашони за връщане на обемисти пратки, посетете www.hp.com/recycle или се обадете на тел. 1-800-340-2445. Заявените пратки за UPS ще бъдат таксувани по нормалната тарифа за пратки. Информацията подлежи на промяна без предизвестие.

За жителите на Аляска и Хаваите:

Не използвайте фирмата UPS. За информация и указания се обаждате на тел. 1-800-340-2445. Пощенските служби на САЩ осигуряват безплатни транспортни услуги за касети по споразумение с HP за Аляска и Хаваите.

Връщане извън САЩ

За да участвате в програмата за връщане и рециклиране HP Planet Partners, просто следвайте указанията в ръководството за рециклиране (намира се вътре в опаковката на новодоставения ви продукт) или отидете на www.hp.com/recycle. Изберете вашата страна/регион за информация как да връщате вашите консумативи за печат за HP LaserJet.

Хартия

Този продукт може да ползва рециклирани хартии, когато хартията отговаря на указанията, посочени в *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide (Ръководството за печатни носители на принтерите HP LaserJet)*. Този уред е подходящ за използване на рециклирана хартия в съответствие с EN12281:2002.

Ограничения за използвани материали

Този продукт на HP не съдържа добавен живак.

Този продукт на HP не съдържа батерия.

Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз



Този символ на продукта или на опаковката му обозначава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, ваша отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.

Химически вещества

HP се ангажира да предоставя информация на своите клиенти за химическите вещества в своите продукти, за да се спазят законовите изисквания като REACH (Наредба на ЕК № 1907/2006 на Европейския парламент и съвет). Отчет с информация за химическите вещества може да се намери на адрес: www.hp.com/go/reach.

Данни за безопасността на материалите (ДБМ)

Спецификации за безопасността на материалите (MSDS) за консумативи, съдържащи химически вещества (например тонер), могат да се получат, като отидете на уеб сайта на HP на адрес www.hp.com/go/msds или www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

За още информация

За да получите информация за следните теми, свързани с околната среда:

- Екологичен профил на този и много други подобни продукти на HP
- Ангажимент на HP към околната среда
- Система за екологично управление на HP
- Програма на HP за връщане и рециклиране на продукти в края на експлоатационния живот
- Данни за безопасността на материалите

Посетете www.hp.com/go/environment или www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Декларация за съответствие (базови модели)

Декларация за съответствие

според ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

Име на производителя: Hewlett-Packard Information Technology R&D DoC#: BOISB-1001-00-rel.4,0
(Shanghai) Co., Ltd.

Адрес на производителя: Building 6, No. 690 BiBo Road, Zhangjiang, Shanghai, China

декларира, че продуктът

Име на продукта: HP LaserJet Pro CP1025 Color

HP LaserJet Pro CP1026 Color

Номер на нормативен модел²⁾ BOISB-1001-00

Опции на устройството: ВСИЧКИ

Печатащи касети: CE310A, CE311A, CE312A, CE313A

съответства на следните спецификации на продукта:

ЗА БЕЗОПАСНОСТ: IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11

IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Лазерен/светодиоден продукт от Клас 1)

IEC 62311:2007 / EN 62311:2008

GB4943-2001

За електромагнитна съвместимост: CISPR22:2005 +A1 / EN55022:2006 +A1 - клас B¹⁾

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC Глава 47 CFR, Част 15 Клас B¹⁾ / ICES-003, Издание 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

ПОТРЕБЛЕНИЕ НА ЕНЕРГИЯ: Разпоредба (ЕС) номер 1275/2008

Тестова процедура за типично потребление на електроенергия (ТЕС) за оборудване за обработка на изображения, квалифицирани по ENERGY STAR®

Допълнителна информация:

Този апарат съответства на изискванията на Директивата за електромагнитна съвместимост EMC 2004/108/EC, Директивата за ниско напрежение 2006/95/EC и Директивата EuP 2005/32/EC и носи съответната CE маркировка .

Това устройство е съобразено с част 15 от Правилника на FCC (Федерална комисия по съобщенията). Работата на устройството зависи от следните две условия: (1) не се допуска устройството да причинява вредни смущения и (2) устройството трябва да приема всякакви постъпили смущения, включително такива, които могат да причинят нежеланото му задействане.

1. Принтерът е изпробван в типична конфигурация с персоналните компютърни системи на Hewlett-Packard.
2. За нормативни цели на това устройство е присвоен Нормативен номер на модел (Regulatory Model Number). Този номер не бива да се бърка с името на продукта или номера(-ата) на продукта.

Шанхай, Китай

декември, 2010

Само по правни въпроси се свързвайте с:

Адрес за контакти в Европа:	Местният офис на Hewlett-Packard за продажби и сервиз или Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (факс: +49-7031-14-3143) www.hp.eu/certificates
Адрес за контакти в САЩ:	Мениджър по наредбите относно продуктите, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 1-650-857-1501

Декларация за съответствие (модели с безжична връзка)

Декларация за съответствие

според ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

Име на производителя:	Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd.	DoC#: BOISB-1001,01-rel.4,0
Адрес на производителя:	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Shanghai, China	
декларира, че продуктът		
Име на продукта:	HP LaserJet Pro CP1025nw Color HP LaserJet Pro CP1026nw Color	
Номер на нормативен модел ²⁾	BOISB-1001-01	
Опции на устройството:	ВСИЧКИ	
Радио модул ³⁾	SDGOB-0892	
Печатащи касети:	CE310A, CE311A, CE312A, CE313A	
съответства на следните спецификации на продукта:		
ЗА БЕЗОПАСНОСТ:	IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Лазерен/светодиоден продукт от Клас 1) IEC 62311:2007 / EN 62311:2008 GB4943-2001	
За електромагнитна съвместимост:	CISPR22:2005 +A1 / EN55022:2006 +A1 - клас B ¹⁾ EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC Глава 47 CFR, Част 15 Клас B) / ICES-003, Издание 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003	
Радио ³⁾	EN 301 489-1:V1.8.1 / EN 301 489-17:V2.1.1 EN 300 328: V1.7.1 FCC Глава 47 CFR, Част 15, Подчаст B (Раздел 15.247) / IC: RSS-210	
ПОТРЕБЛЕНИЕ НА ЕНЕРГИЯ:	Разпоредба (ЕС) номер 1275/2008 Тестова процедура за типично потребление на електроенергия (TEC) за оборудване за обработка на изображения, квалифицирани по ENERGY STAR®	
Допълнителна информация:		

Този продукт отговаря на изискванията на R&TTE Директивата 1999/5/EC, приложение IV, Директивата за електромагнитна съвместимост 2004/108/EC, Директивата за ниско напрежение 2006/95/EC, Директивата EuP 2005/32/EC и съответно е обозначен с маркировка CE .

Това устройство е съобразено с част 15 от Правилника на FCC (Федерална комисия по съобщенията). Работата на устройството зависи от следните две условия: (1) не се допуска устройството да причинява вредни смущения и (2) устройството трябва да приема всякакви постъпили смущения, включително такива, които могат да причинят нежеланото му задействане.

1. Принтерът е изпробван в типична конфигурация с персоналните компютърни системи на Hewlett-Packard.
2. За нормативни цели на това устройство е присвоен Нормативен номер на модел (Regulatory Model Number). Този номер не бива да се бърка с името на продукта или номера(-ата) на продукта.
3. Този продукт използва устройство с радио модул, чийто номер на Нормативен модел е SDGOB-0892, за нуждите на съответствието с техническите нормативни изисквания за страните/регионите, където той ще се продава.

Шанхай, Китай

декември, 2010

Само по правни въпроси се свързвайте с:

Адрес за контакти в Европа:	Местният офис на Hewlett-Packard за продажби и сервиз или Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (факс: +49-7031-14-3143) www.hp.eu/certificates
Адрес за контакти в САЩ:	Мениджър по наредбите относно продуктите, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A., 1-650-857-1501

Декларации за безопасност

Безопасност на лазера

Центърът за устройства и радиологично здраве на Американската администрация за храни и лекарства има приети нормативни наредби за лазерните продукти, произведени след 1 август 1976 г. Продуктите, продавани в САЩ, задължително трябва да отговарят на тези наредби. Продуктът е сертифициран като лазерен продукт от "Клас 1" съгласно Стандарта за радиационна безопасност на Федералния департамент за здравни и човешки услуги съгласно Закона за радиационен контрол за здраве и безопасност от 1968 г. Тъй като радиацията, която се излъчва вътре в принтера, е напълно ограничена от защитните покрития и външните капацити, лазерният лъч не може да излезе по време на нормалното потребителско боравене с уреда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използването на контроли, регулирането на настройки или изпълнението на процедури, които са различни от тези, описани в ръководството за потребителя, могат да доведат до опасна радиация.

Условия на канадската Декларация за съответствие

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

VCCI декларация (Япония)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Инструкции за захранващия кабел

Уверете се, че вашият източник на електрозахранване съответства на номиналното напрежение на принтера. Номиналното напрежение е изписано върху етикета на продукта. Принтерът използва или 110-127 Vac или 220-240 Vac и 50/60 Hz.

Свържете захранващия кабел между принтера и заземен АС контакт.

⚠ ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда на принтера, използвайте само захранващия кабел, който е доставен с принтера.

Декларация за захранващия кабел (Япония)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Декларация за електромагнитна съвместимост (Корея)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Декларация за лазера за Финландия

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Professional LaserJet CP1020, CP1020nw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Professional LaserJet CP1020, CP1020nw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W
Luokan 3B laser.

Декларация за GS (Германия)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Таблица с вещества (Китай)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Декларация за ограничение на опасните вещества (Турция)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Допълнителни декларации за продуктите с безжична връзка

FCC Декларация за съответствие – САЩ

Exposure to radio frequency radiation

- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

Декларация за Австралия

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Декларация на ANATEL, Бразилия

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Декларации за Канада

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Нормативна бележка за Европейския съюз

Телекомуникационната функционалност на този продукт може да се използва в следните страни/региони на ЕС и ЕФТА:

Австрия, Белгия, България, Кипър, Република Чехия, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Лихтенщайн, Литва, Люксембург, Малта, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Република Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария и Обединеното кралство.

Бележки за употреба във Франция

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see www.arcep.fr.

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, www.arcep.fr.

Бележки за употреба в Русия

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Декларация за Корея

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Декларация за Тайван

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Знак на вьетнамския кабелен телеком за одобрени продукти тип ICTQC



Азбучен указател

А

аксесоари
заявка 141
акустични спецификации 158

Б

барабан
гаранция 149
барабан за изображения
гаранция 149
проверка за повреди 127
съхраняване 87
чипове за памет 150
барабан за изображения, номер
на част 142
безжична
деактивиране 31
безжична мрежа
защита 32
инсталиране на драйвера 31
инфраструктура 31
конфигуриране чрез USB 18,
30
конфигуриране чрез WPS 18,
30
равнопавна 31
режими на комуникация 31
безжична мрежа инфраструктура
описание 32
безжична мрежова връзка 30
бележки iii
бланка
печат (Windows) 59
брошури
печат (Windows) 66

В

вграден уеб сървър
работа с 81

Раздел "Работа в мрежа" 83
раздел "Система" 83
Раздел "Състояние" 82
Вграден уеб сървър (EWS)
задаване на пароли 84
включени батерии 163
водни знаци
добавяне (Windows) 65
връзка
решаване на проблеми 131
входна тава
зареждане 43
капацитет 44

Г

гаранция
барабан за изображения
149
лиценз 151
печатащи касети 148
продукт 146
гореща линия за измами 87
грешка в комуникацията с
машината 110
грешки
софтуер 137

Д

Данни за безопасността на
материалите (ДБМ) 164
двустранинен печат
Windows 53
ориентация на хартията при
зареждане 44
двустранинно печатане
Windows 53
деинсталиране на софтуер за
Mac 19

деинсталиране на софтуер за
Windows 12
декларации за безопасност 169
декларации за безопасност на
лазера 169
декларация за безопасност 171
Декларация за безопасност на
лазера 171
декларация за съответствие 165,
167
дефекти, повтарящи се 128
драйвери
настройки (Mac) 22
настройки (Windows) 47
предварителни настройки
(Mac) 22
промяна на настройките
(Windows) 10
промяна на типовете и
размерите на хартията 38
смяна на настройките (Mac)
19
драйвери за принтера (Mac)
настройки 22
смяна на настройките 19
драйвери за принтера (Windows)
настройки 47
промяна на настройките 9,
10
драйвер на принтера
конфигуриране на безжична
мрежа 31

Е

Европейски съюз, изхвърляне на
отпадъци 164
екологични характеристики 2
електрически спецификации 158

етикети
печат (Windows) 61

З

задание за печат
отменяне 21
задания за печат
промяна на настройките 9
задачи за печат 45
задна вратичка
засядания 118
заклучване
устройство 84
зареждане на носители
входна тава 43
застъпване 76
засядания
задна вратичка, изчистване 118
изходна касета, почистване 117
откриване 117
причини за 116
съобщения за грешки 111
тави, почистване 119
защитна стена 30

И

изглед, продукт 4
изпращане на продукта 155
изхвърляне, край на
експлоатационния живот 163
изхвърляне в края на
експлоатационния живот 163
инсталиране
софтуер, USB свързване 27
софтуер, кабелни мрежи 17, 29

К

калибриране на цвета 124
касета, изходна
засядания, изчистване 117
касети
гаранция 148
непроизведени от HP 87, 112
номера на части 142
рециклиране 88, 162
съхраняване 87

качество
настройки за печат
(Macintosh) 21
качество на печат
подобряване 121
подобряване (Windows) 51
конвенции, документ iii
конвенции за документа iii
консуматив
неправилно съобщение за
грешка 114
консумативи
заявка 141
непроизведени от HP 87, 112
номера на части 142
поръчване 142
рециклиране 88, 162
състояние, преглеждане с
HP Utility 20
фалшиви 87
контролен панел
светлинни сигнали за
състоянието 105
Контрол на ръбовете 76
конфигурационна страница 80
копия
промяна на броя (Windows) 48

Корейска декларация за
електромагнитна съвместимост 170

Л

лиценз, софтуер 151

М

мащабиране на документи
Windows 64
мащабиране на документите
Macintosh 21
много страници на лист 23
печат (Windows) 55
мощност
консумирана 158
мрежа
деактивиране на безжична 31
конфигуриране на IP адрес 17, 29
настройки, преглед 33

настройки, промяна 33
поддържани операционни
системи 26
мрежови връзки 28

Н

настройка на цветовия раздел 24
настройки
драйвери 10
драйвери (Mac) 19
предварителни настройки на
драйвера (Mac) 22
настройки за цвят
регулиране 122
Настройки на Macintosh драйвери
размер хартия по избор 21
настройки на печат по избор
(Windows) 48
настройки на размер хартия по
избор
Macintosh 21
настройки по подразбиране,
възстановяване 104
неправилно съобщение за грешка
в консуматива 114
непроизведени от HP
консумативи 87, 112
Неутрално сиви 76
номера на части
печатащи касети 142
номер на модел 5
носител
първа страница 22
размер по избор, Macintosh
настройки 21
страници на лист 23
носители
поддържани размери 39
носители за печат
поддържани 39

О

ограничения за използвани
материали 163
онлайн поддръжка 154
опакование на продукта 155
операционни системи, мрежи 26
операционни системи Windows,
поддържани 8

- опции за цвят
 - задаване (Windows) 58
- ориентация
 - промяна на (Windows) 57
 - хартия, при зареждане 44
- ориентация на страницата
 - промяна на (Windows) 57
- отваряне на драйвери на принтера (Windows) 47
- отменяне
 - задание за печат 21
- отмяна на заявка за печат (Windows) 46
- отпечатване с нива на сивото, Windows 59
- отстраняване на неизправности
 - засядания 116
 - калибриране 124
 - повтарящи се дефекти 128
 - проблеми при подаването на хартия 116
 - проблеми с директната връзка 131
 - проблеми с мрежата 131
- отстраняване на проблеми
 - бавна реакция 130
 - не реагира 129
 - проблеми с Mac 138

П

- пейзажна ориентация
 - промяна към (Windows) 57
- печат
 - настройки (Mac) 22
 - настройки (Windows) 47
 - страница за състоянието на консумативите 80
- печатане
 - конфигурационна страница 80
- печатане на повече от една страница 23
- избиране (Windows) 55
- печатащи касети
 - гаранция 148
 - непроизведени от HP 87, 112
 - номера на части 142
 - рециклиране 88, 162
 - съхраняване 87
 - чипове за памет 150

- пликове
 - ориентация при зареждане 44
- повтарящи се дефекти, отстраняване на неизправности 128
- повторно опаковане на продукта 155
- поддръжка
 - онлайн 154
 - повторно опаковане на продукта 155
- поддръжка на клиенти
 - онлайн 154
 - повторно опаковане на продукта 155
- поддържани носители 39
- поддържани операционни системи 16
- помощ
 - опции за печат (Windows) 47
- портретна ориентация
 - промяна към (Windows) 57
- поръчване
 - консумативи и принадлежности 142
- поръчка
 - номенклатурни номера за 142
- почистване
 - външни части 97
- принтер 97
- път на хартията 97, 124
- предварителни настройки (Mac) 22
- предварително отпечатана хартия печат (Windows) 59
- предупреждения iii
- предупреждения за внимание iii
- преки пътища (Windows)
 - използване 48
 - създаване 49
- премахване на софтуер за Mac 19
- преоразмеряване на документи Windows 64
- преоразмеряване на документите Macintosh 21

- принадлежности
 - номенклатурни номера 142
 - поръчване 142
- принтер
 - почистване 97
- проблеми с поемането на хартия
 - решаване на 116
- програма за екологично стопанисване 161
- продукт
 - изглед 4
 - софтуер за Windows 7
- продукт без живак 163
- прозрачни фолия
 - ечат (Windows) 61
- първа страница
 - използване на различна хартия 22
- път на хартията, почистване 97

Р

- работни спецификации за работната среда 158
- раздел "Система", вграден уеб сървър 83
- Раздел "Състояние", вграден уеб сървър 82
- Раздел "Работа в мрежа", вграден уеб сървър 83
- размери на страница
 - избор 51
 - избор на потребителски 52
- размери на страницата
 - мащабиране на документи до размер за побиране (Windows) 64
- размер на хартията
 - промяна 38
- разпечатване
 - Macintosh 21
- разрешаване
 - проблеми с директната връзка 131
 - проблеми с мрежата 131
- разрешаване на проблеми
 - светлинни сигнали за състоянието 105
- рециклиране 2, 162
- Информация за програмата на HP за връщане на

консумативи за печат и
защита на околната среда
162
рециклиране на консумативи 88

С
светлинни сигнали 105
светлинни сигнали за
състоянието 105
свързване
USB 27
свързване към безжична мрежа
30
свързване към мрежата 28
сервиз
повторно опаковане на
продукта 155
сериен номер 5
смущения в безжична мрежа 31
софтуер
HP Utility 20
деинсталиране за Windows
12
деинсталиране от Mac 19
инсталиране, USB свързване
27
инсталиране, кабелни мрежи
17, 29
лицензионно споразумение за
софтуер 151
поддържани операционни
системи 16
поддържани операционни
системи Windows 8
проблеми 137
специална хартия
печат (Windows) 61
указания 36
Специална хартия за титулни
страници
печат (Windows) 63
специални носители
указания 36
спецификации
електрически и акустични
158
околна среда 158
физически 158
спецификации за влажност 158

спецификации за надморска
височина 158
спецификации на размера,
продукт 158
спецификации на средата 158
спиране на заявка за печат
(Windows) 46
Списък за отстраняване на
неизправности 101
срещу фалшиви консумативи 87
страница за качество на печат
отпечатване 126
тълкуване 126
страница за състоянието на
консумативите 80
страница на състоянието на
консумативите
отпечатване 126
страници на лист 23
избиране (Windows) 55
страници с информация
конфигурационна страница
80
страница за състоянието на
консумативите 80
съвети iii
съобщение за грешка, свързано с
прекалено сложна страница
113
съобщение за грешка на
неправилан печат 113
съобщение за инсталиране на
консумативи 111
съответстващи цветове 77
състояние
HP Utility, Mac 20
съхраняване
печатащи касети 87
продукт 158

Т
тави
засядания, почистване 119
капацитет 44
ориентация на хартията 44
температурни спецификации 158
техническа поддръжка
онлайн 154
повторно опаковане на
продукта 155

типове хартия
избор 52
промяна 38
тип хартия
промяна 121
титулни страници
печат (Mac) 22
тонерни касети. *вижте* печатащи
касети

У
Уебсайтове
Order supplies (Поръчайте
консумативи) 141
уеб сайтове
Данни за безопасността на
материалите (ДБМ) 164
поддръжка на клиенти 154
поддръжка на клиенти за
Macintosh 154
Уеб сайтове
доклади за измами 87
управление на мрежа 33
Условия на канадската
Декларация за съответствие
169

Ф
фалшиви консумативи 87
физически спецификации 158
Финска Декларация за
безопасност на лазера 171
формуляри
печат (Windows) 59
фюзер
грешка 110

Х
хартия
засядания 116
избиране 123
ориентация при зареждане
44
печат върху предварително
отпечатани бланки или
формуляри (Windows) 59
поддържани размери 39
първа страница 22
размер по избор, Macintosh
настройки 21
страници на лист 23

хартия, поръчване 142
хартия, специална
печат (Windows) 61
хартия, титулни страници
печат (Windows) 63

Ц

цвят
използване 73
калибриране 124
Контрол на ръбовете 76
Неутрално сиви 76
опции за полутон 76
печатен срещу монитор 77
регулиране 74
съответствие 77
управление 73

Ч

чип за памет, барабан за
изображения
описание 150
чип за памет, печатаща касета
описание 150

Я

Японска VCCI декларация 169

А

AirPrint 70

Е

ePrint 68
AirPrint 70
HP Cloud Print 68
HP Direct Print 69
EWS. вижте вграден уеб сървър

Н

HP Cloud Print 68
HP Customer Care (Поддръжка на
клиенти на HP) 154
HP Direct Print 69
HP Utility 20
HP Utility, Mac 20
HP гореща линия за измами 87

І

IP адрес
ръчно конфигуриране 17, 29

М

Mac
HP Utility 20
инсталиране на софтуер 16
настройки на драйвера 19,
22
поддържани операционни
системи 16
премахване на софтуер 19
проблеми, отстраняване на
138
промяна на типовете и
размерите на хартията 21
Macintosh
поддръжка 154
преоразмеряване на
документите 21

О

Order supplies (Поръчайте
консумативи)
Уебсайтове 141

Т

TCP/IP
поддържани операционни
системи 26

U

USB
конфигуриране на безжична
мрежа 18, 30
USB configuration (Конфигуриране
на TCP/IP) 27
USB кабел, номер на част 143

W

Windows
настройки на драйвера 10
WPS
конфигуриране на безжична
мрежа 18, 30



CE913-91023

